

И.А. Гивенталь



КАК УДИВИТЬСЯ И ВОЗМУТИТЬСЯ ПО-АНГЛИЙСКИ

Учебное пособие

ФЛИНТА•НАУКА

И.А. ГИВЕНТАЛЬ

КАК УДИВИТЬСЯ И ВОЗМУТИТЬСЯ ПО-АНГЛИЙСКИ

Учебное пособие

5-е издание, стереотипное

Москва

Издательство «ФЛИНТА»

Издательство «Наука»

2012

УДК 811.111(075)
ББК 81.2Англ-9
Г46

Гивенталь И.А.

Г46 Как удивиться и возмутиться по-английски [Электронный ресурс]: учеб. пособие / И.А. Гивенталь. — 5-е изд., стер. — М. : ФЛИНТА : Наука, 2012. — 248 с.

ISBN 978-5-9765-0003-7 (ФЛИНТА)

ISBN 978-5-02-034876-9 (Наука)

Пособие посвящено проблеме употребления модальных глаголов в современном английском языке и разработано в соответствии с принципами авторской образовательной технологии. Автор предлагает изменить направление, в котором традиционно происходит процесс обучения иностранному языку, на противоположное и расширять свои знания, отталкиваясь не от незнакомого ЧУЖОГО (английского), а от привычного РОДНОГО (русского). Эффективная система упражнений закрепляет навыки разговорной речи и помогает преодолеть психологический языковой барьер.

Для учащихся средних и старших классов школ, абитуриентов, студентов высших учебных заведений, а также всех изучающих английский язык.

ISBN 978-5-9765-0003-9 (ФЛИНТА)
ISBN 978-5-02-034876-7 (Наука)

© Издательство «ФЛИНТА», 2012

Настоящее учебное пособие представляет собой практическое руководство по употреблению модальных глаголов в современном английском языке. Этот раздел английской грамматики исключительно важен для практического овладения разговорным языком и, как известно, представляет особую трудность для изучающих английский язык.

Учебное пособие «Как удивиться и возмутиться по-английски» представляет собой комплексный курс, разработанный в соответствии с принципами авторской образовательной технологии — «Грамматика Чужого языка через психолингвистические формулы Родного языка» (суть этого метода будет изложена во введении).

Это пособие является уже вторым, разработанным в соответствии с принципами авторского метода (первое учебное пособие — «Как это сказать по-английски» — было издано в 2003 году в издательстве «Флинта» и до настоящего момента переиздавалось 4 раза).

Хочу поблагодарить учителей нескольких московских школ, которые рискнули отступить от традиционной методики преподавания иностранных языков и, поверив в мой метод, приняли его в качестве альтернативного, а также читателей, использовавших учебник «Как это сказать по-английски» в качестве самоучителя и приславших автору очень теплые и доброжелательные письма с полезными замечаниями.

Особая благодарность моему сыну Гоше — за ценные советы и конструктивную критику, моему мужу Алеше — за неоценимую помощь в оформлении текстового материала и моей дочке Маше — за моральную поддержку.

Любые замечания и отзывы можно присылать по адресу:
innagivental@mail.ru

Смею вас заверить, что они будут приняты мной с величайшей благодарностью.

Предисловие

ПОРА БЫ НАМ ВСЕМ УЖЕ ЗАГОВОРИТЬ ПО-АНГЛИЙСКИ!

Цель данного учебного пособия в том, чтобы помочь изучающим английский язык ЗАГОВОРИТЬ ПО-АНГЛИЙСКИ, то есть научиться грамотно выражать все свои мысли и чувства на английском языке, не пользуясь при этом пальцами обеих рук и всеми мимическими мышцами лица, особенно в тех случаях, когда вам необходимо выразить свое удивление, негодование, возмущение или сомнение. Необходимость в создании такой книги назрела уже давно. И вот почему: люди учат английский язык годами (5—6 лет в школе, еще 5 — в институте). Человек, добросовестно учившийся все эти годы и получивший высшее образование, в состоянии прочесть текст любой сложности, написанный на английском языке. Но даже люди, сдавшие кандидатский минимум по английскому языку, очень часто допускают грубые с точки зрения английской грамматики ошибки, пытаясь произнести по-английски совсем простые фразы типа «Я здесь работаю» или «Я здесь работаю с утра», или «Я здесь все еще работаю». Что же говорить о более сложных (с точки зрения грамматики) случаях, когда для выражения привычных каждодневных эмоций («С какой стати Вы на меня кричите?!» или «Вам не следовало повышать на меня голос!») необходимо использовать не простое глагольное, а составное модальное сказуемое!

Почему же так происходит? Почему результатом 10—12 лет обучения становится одностороннее — «Все понимаю, но сказать не могу!», ущербное знание, назовем его «немым знанием иност-

ранного языка»? Почему с этим «немым» знанием принято мириться, пасуя перед пресловутым психологическим языковым барьером, преодолеть который считается возможным, только если долго жить в чужой стране, стране изучаемого языка?

Рискуя показаться самонадеянным, автор хочет предложить вашему вниманию новый метод обучения иностранному языку, при котором проблема «немого знания» в принципе не может возникнуть и психологический языковой барьер можно будет преодолеть, не уезжая в чужую страну, а продолжая жить в своем родном городе, изо дня в день слыша привычные, с рождения понятные звуки родного языка.

КОМУ АДРЕСОВАНО УЧЕБНОЕ ПОСОБИЕ «КАК УДИВИТЬСЯ И ВОЗМУТИТЬСЯ ПО-АНГЛИЙСКИ»?

Настоящее учебное пособие рассчитано на широкий круг пользователей. Оно предназначено и для тех, кто только-только начал изучать английский язык, и для тех, кто уже много лет пытается научиться говорить по-английски, но так и не может разобраться в сложностях употребления многозначных модальных глаголов, и для тех, кто решил повторить виды инфинитива и способы выражения модальных тем в английском языке во время подготовки к вступительным экзаменам в высшие учебные заведения, и для тех, кто захотел покончить с «немым знанием языка» и ЗАГОВОРИТЬ, НАКОНЕЦ, ПО-АНГЛИЙСКИ!

ОСНОВНЫЕ ПОНЯТИЯ

Психолингвистическая¹ формула (сокращенно — ПЛФ) — жесткая грамматическая конструкция со сменой смысловой составляющей, которую принято употреблять в определенной жизненной ситуации. (Мы посчитали необходимым ввести новую единицу структурирования Речи на Родном языке — психолингвистическую формулу. Нам кажется, что относительно небольшое количество этих формул позволяет обеспечить достаточную степень коммуникативной компетентности человека, выражающейся в способности генерировать бесконечное количество предложений в любых жизненных ситуациях.)

В функции сменной смысловой составляющей ПЛФ может выступать любая часть речи. Вот несколько примеров ПЛФ, сменными смысловыми составляющими которых является глагол, то есть часть речи, обозначающая действие:

«Я умею делать это (читать, писать, говорить по-английски, водить машину...)»

«Мне можно делать это (есть мороженое, гулять во дворе, вставать с постели, заниматься боксом...)»

Однако сменными смысловыми составляющими ПЛФ могут быть не только части речи. Существуют такие ПЛФ, в которых сменные смысловые составляющие находятся за рамками

¹ Психолингвистика — отрасль языкознания, изучающая процесс речи с точки зрения соотношения между содержанием речевого акта и намерением лица говорящего. — *Прим. автора.*

вербального воплощения конкретных психолингвистических формул. Например, ПЛФ с глаголом долженствования «Я должен сделать это». В данном случае сменной смысловой составляющей является мотивация говорящего, то есть ОТНОШЕНИЕ говорящего к одному и тому же ДЕЙСТВИЮ в разных жизненных ситуациях. «Я должен это сделать!» говорит человек и в том случае, когда он что-то сам себе приказывает; и в том случае, когда он вынужден что-то сделать в связи с неблагоприятно сложившимися обстоятельствами; и в том случае, когда он заранее запланировал какое-то действие или договорился с кем-то о чем-нибудь; и в том случае, когда он поступает в соответствии с принятыми в обществе нормами поведения. В английском языке существует несколько смысловых эквивалентов русской ПЛФ «Я должен сделать это»:

I must do it. (приказ самому себе, возможно, в целях самовоспитания)

I have to do it. (конкретные обстоятельства вынуждают)

I am to do it. (должен, так как уже заранее договорился с кем-то)

I ought to do it. (должен так поступить, потому что так принято в обществе)

Несмотря на жесткую структуру, психолингвистические формулы мобильны, так как в качестве сменной смысловой составляющей могут выступать разные элементы одной и той же грамматической конструкции.

Например, в ПЛФ «Я должен сделать это» в качестве сменной смысловой составляющей могут выступать:

1. глагол (часть речи) — «Я должен сделать (починить, написать, приготовить...) это»;
2. местоимение (часть речи) — «Я (ты, он...) должен сделать это»;
3. мотивация говорящего (в границах одной модальности долженствования) — см. пример выше.

Артикуляционная память — моторно-двигательная память на произношение словосочетаний и грамматических конструкций.

Техника речи² — артикуляционно-грамматические упражнения, направленные на развитие артикуляционной памяти. Разрабатывая систему артикуляционно-грамматических упражнений, автор исходил из закономерностей физиологии человека и опирался на новейшие достижения психологии в области обучения (в основном на технику «творческого повтора» Куринского и метод «парадоксальной интенции» В. Франкла). Эта система прошла испытание: в течение 2 месяцев, всего лишь по 20 минут в день — правда, каждый день — 20 учеников московской школы 1199, их родители, братья и сестры, и даже бабушки занимались по этой системе. Результат оказался неожиданным — практически у всех «подопытных кроликов» обнаружился побочный эффект работы по системе: тренируя свою артикуляционную память, чтобы добиться беглости при устном переводе с русского на английский, они заметили, что начали без всякого напряжения различать на слух живую английскую речь! О таком результате можно было только мечтать!

Глава 1

СУТЬ МЕТОДА

Лингвисты считают, что каждый нормальный человек рождается со способностью овладеть языком, специально учить его этому не надо, надо только дать ему возможность постоянно слышать человеческую речь, и он заговорит сам. Ребенок рождается «немым», но «в первые годы жизни в нем словно бы включается некий чудесный механизм, и он, слушая речь взрослых, обучается родному языку» (*Плунгян В.А. Почему языки такие разные? М.: Русские словари, 1996. С. 8*). «Чудесный механизм» — это, на наш взгляд, механизм последовательной реализации двух врожденных способностей: способности связывать фразы, произносимые взрослыми, с ситуацией, в которой

² Техника речи — предмет, изучаемый в театральных институтах и на курсах по подготовке дикторов радио и телевидения. — *Прим. автора.*

эти фразы обычно произносятся, и способности воспроизводить эти фразы в аналогичной ситуации, то есть там, где они уместны. И благодаря этому механизму — назовем его «двухступенчатым психолингвистическим механизмом» — каждый человек примерно со второго года жизни начинает овладевать энным количеством психолингвистических формул.

Например, фразу «Ты постоянно капризничаешь (опаздываешь, ленишься, теряешься и т.д.)!» — сменной смысловой составляющей этой ПЛФ является глагол — взрослые произносят в момент раздражения, выражая недовольство действием, производимым лицом, которому эта фраза адресована. И когда трехлетнему ребенку захочется выразить кому-то свое раздражение по поводу того действия, которое этот человек постоянно производит, он воспроизведет точно такую же по грамматической форме фразу, изменив лишь название действия, то есть, подставив в психолингвистическую формулу требуемую ситуацией сменную смысловую составляющую.

Развиваясь, ребенок будет постоянно пополнять набор психолингвистических формул, которыми он сможет оперировать в разных жизненных ситуациях, выражая свои чувства и мысли не только при помощи мимики и жестов, как это было в младенческий, «доразговорный» период жизни, а уже при помощи слов и выражений, так, как это делают взрослые. То есть использование психолингвистических формул родного языка (англичане называют его *mother-tongue*, то есть «язык, на котором с тобой говорила мать») — это естественный, с рождения практикуемый способ самовыражения и общения.

Говоря на родном языке, каждый человек пользуется определенным набором психолингвистических формул — назовем его **КОММУНИКАТИВНЫМ НАБОРОМ ПЛФ**. Число ПЛФ, входящих в Коммуникативный набор русскоязычного человека, довольно ограничено: автор данного учебника выделил около 300 наиболее часто употребляемых в речи психолингвистических формул. Вот несколько примеров ПЛФ, позволяющих описывать действие или состояние человека:

«Я делаю это (пишу, готовлю, сплю...) каждый день»

«Я делаю это (пишу, готовлю, сплю...) сейчас»

«Я уже сделал это (написал, приготовил, поспал...)»

А вот примеры ПЛФ, позволяющие выражать ОТНОШЕНИЕ говорящего человека к какому-нибудь ДЕЙСТВИЮ:

«Ты Должен сделать это (написать, приготовить, понять...)» — эта ПЛФ выражает необходимость определенного действия.

«Тебе Нельзя делать это (курить, подслушивать, опаздывать...)» — эта ПЛФ запрещает какое-то конкретное действие.

«Неужели ты уже сделал это (написал, приготовил, понял...)?!» — эта ПЛФ выражает удивление перед фактом, что какое-то действие уже произошло.

И если человек максимально быстро и грамотно научился переводить все ПЛФ, входящие в Коммуникативный Набор родного языка, на чужой, то это будет означать только одно — человек заговорил «по-чужому», то есть достиг той степени иноязычной коммуникативной компетентности, которая позволит ему генерировать бесконечное количество предложений в любой жизненной ситуации на иностранном языке.

По сути дела, мы предлагаем изменить направление, в котором традиционно начинается процесс обучения иностранному языку, на прямо противоположное и расширять свои знания, отталкиваясь не от незнакомой Чужой речи, а от привычной Родной, для структурирования которой нами введена новая единица — психолингвистическая формула.

Глава 2

СТРУКТУРА УЧЕБНОГО ПОСОБИЯ

Учебное пособие разделено на четыре части.

Часть 1 — «Базовый курс» (6 уроков).

Часть 2 — «Путеводитель по модальным глаголам английского языка» (19 уроков).

Часть 3 — «Модальные темы» (7 уроков).

Часть 4 — «Проверь себя сам» (2 теста).

Каждый урок состоит из теоретического материала, который необходимо усвоить для правильного использования конкретной ПЛФ в речи, новых слов и выражений (лексический минимум каждого урока варьируется в зависимости от сложности теоретического материала) и артикуляционно-грамматических упражнений «Техника речи 1», «Техника речи 1а» и «Техника речи 2».

Цель «Техники речи 1» и «Техники речи 1а» — довести до автоматизма употребление в речи именно тех конкретных психолингвистических формул, которые стали содержанием данного урока.

Цель «Техники речи 2» — научиться, не задумываясь, употреблять в потоке речи уместные психолингвистические формулы.

Цель «Базового курса» — научить изучающих английский язык разбираться во всех шести формах инфинитива и с легкостью использовать их в речи. В «Базовом курсе» рассматриваются 23 ПЛФ русского языка, при переводе которых на английский язык принято использовать различные формы инфинитива.

Цель «Путеводителя по модальным глаголам» — дать представление обо всех модальных глаголах английского языка и случаях их употребления в речи. В «Путеводителе по модальным глаголам» рассматриваются 128 ПЛФ русского языка, при переводе которых на английский язык невозможно обойтись без использования различных модальных глаголов.

Оглавление части 1 и части 2 пособия, которое представляет собой перечень всех психолингвистических формул, разбираемых в уроках, можно использовать в качестве диагностического теста на умение правильно употреблять в речи различные виды инфинитива и модальные глаголы.

Каждый урок части 3 посвящен проблеме выражения одной модальности. Цель раздела «Модальные темы» — научить изучающих английский язык отвечать на конкретно поставленные вопросы: «Как упрекнуть (посоветовать, разрешить, запретить,

удивиться, возмутиться, приказать, предположить) по-английски?», используя не только знания, полученные при помощи «Путеводителя по модальным глаголам английского языка», но и существующие в английском языке альтернативные способы выражения различных модальностей.

Цель части 4 «Проверь себя сам» — закрепить приобретенные в процессе работы с учебным пособием навыки выражения ОТНОШЕНИЯ к ДЕЙСТВИЮ по-английски.

Глава 3

КАК ВЫПОЛНЯТЬ Артикуляционно-грамматические упражнения

Техника речи 1

Упражнение 1

Каждую фразу из 10, входящих в это упражнение, надо ВСЛУХ и ГРОМКО переводить на английский язык в определенной последовательности: сначала в том виде, в котором она дана в русском варианте, то есть в виде повествовательного предложения, потом в виде вопросительного предложения, а уж затем — в виде отрицательного предложения.

Например, фразу «Я всегда рад общаться с Вами» надо ПРО СЕБЯ прочесть по-русски и сразу же ВСЛУХ, ГРОМКО и МЕДЛЕННО произнести «трехмерный» английский вариант этой же фразы: **I am always glad to mix with you. Am I always glad to mix with you? I am not always glad to mix with you.** Это пример Техники речи 1 из Вводной части учебного пособия, посвященной проблеме использования в речи различных форм инфинитива.

А вот пример из Техники речи 1 из «Путеводителя по модальным глаголам»: фразу «Я умею поступать правильно» надо ПРО СЕБЯ прочесть по-русски и сразу же ВСЛУХ, ГРОМКО и МЕДЛЕННО произнести «трехмерный» английский вариант этой же фразы: **I can act in the right way. Can I act in the right way? I can't act in the right way.**

Упражнение 2

Повторить Упражнение 1 в быстром темпе.

Упражнение 3

Повторить Упражнение 2, изменив последовательность заданных фраз (переводить вначале все четные номера, потом — все нечетные).

Техника речи 1a

«Техника речи 1a» предназначена для доведения до автоматического использования в речи тех психолингвистических формул, которые представляют собой неизменяемый по цели высказывания тип предложения.

Например, английским эквивалентом русской ПЛФ «Неужели Вы это сделали (прочли, приготовили, построили...)?», которая выражает неуверенность и сомнение в том, что какое-то действие действительно произошло, является вопросительное предложение с модальным глаголом *can* — **Can you have done it?** (см. урок 9).

Упражнение 1

Каждую фразу ПРО СЕБЯ прочесть по-русски и сразу же ВСЛУХ, ГРОМКО и МЕДЛЕННО произнести английский вариант этой же фразы. Повторить перевод каждой фразы 3—4 раза подряд, постепенно увеличивая темп говорения.

Упражнение 2

Повторить Упражнение 1, изменив последовательность заданных фраз (переводить вначале все четные номера, потом — все нечетные).

Техника речи 2

«Техника речи 2» требует предварительной подготовки. Каждое предложение надо перевести письменно на английский язык, ис-

пользуя лексический минимум урока и Приложения в конце книги (при необходимости следует пользоваться «Новым русско-английским словарем» / В.К. Мюллер. М.: Адрес-Пресс, 2003). Перевод следует сверить с ключами в конце книги и, после того как вы убедитесь, что предложения переведены правильно, можно приступать к собственно артикуляционным упражнениям.

Упражнение 1

Прочсть фразу по-русски ПРО СЕБЯ.

ВСЛУХ, ТИХО и МЕДЛЕННО дать английский эквивалент этой фразы.

Сверить с письменным вариантом.

Если он окажется неверным, еще раз проработать теоретический материал тех уроков, в ПЛФ которых была допущена ошибка.

Если английский вариант произнесенной фразы окажется верным, то произнести ее еще два раза ВСЛУХ, БЫСТРО и ГРОМКО, причем первый раз голосом более высоким, чем ваш собственный голос, а второй раз — голосом более низким, чем ваш собственный голос.

Упражнение 2

ТИХО и МЕДЛЕННО переводить на английский язык все фразы, входящие в «Технику речи 2», в той последовательности, в которой они даны.

Упражнение 3

ГРОМКО и БЫСТРО переводить на английский язык вначале все четные фразы, входящие в «Технику речи 2», затем все нечетные.

БАЗОВЫЙ КУРС ВИДЫ ИНФИНИТИВА

Глагол, как известно, это часть речи, которая обозначает **ДЕЙСТВИЕ**. «Пить», «говорить», «смеяться», «играть», «убирать», «одеваться» — все эти слова обозначают **ДЕЙСТВИЯ**, которые мы все производим, иногда даже несколько раз в день. Однако существуют глаголы, которые выражают **НЕ** само **ДЕЙСТВИЕ** как таковое, то есть **НЕ ПРОЦЕСС СОВЕРШЕНИЯ** чего-то, а лишь **ОТНОШЕНИЕ К** этому **ДЕЙСТВИЮ** со стороны говорящего. С помощью этих особенных глаголов любой человек демонстрирует окружающим свое мнение по отношению к какому-то действию, показывает, что он считает это действие обязательным или ненужным, возможным или невозможным, правдоподобным или невероятным, удивительным, возмутительным, сомнительным и т.д. Такие глаголы называются **МОДАЛЬНЫМИ**¹. *Мочь, уметь, хотеть, желать, надеяться, намереваться, сметь, долженствовать* — вот несколько примеров модальных глаголов русского языка.

К числу модальных глаголов английского языка относятся **can; could; may; might; must; to have to; to be to; ought to; should; need; dare; shall; will**.

¹ «Модальность — грамматико-семантическая категория, выражающая отношение говорящего к высказываемому, его оценку отношения сообщаемого к объективной действительности» (*Розенталь Д.И. Справочник лингвистических терминов*. М.: Просвещение, 1972. С. 163). «Понятие «МОДАЛЬНОСТЬ» охватывает самые разные виды субъективного отношения к событию, в частности «уверенность/неуверенность», «возможность», «реальность/нереальность события», «желательность», «необходимость» и т.п.» (*Гуревич В.В. Теоретическая грамматика английского языка*. М.: Флинта: Наука, 2004. С. 38). — *Прим. автора*.

Модальные глаголы иногда называют дефектными (недостаточными), ведь они не выполняют самостоятельную роль в предложении, они всегда употребляются в сочетании с другими глаголами, которые и обозначают само **ДЕЙСТВИЕ**. Например, если мама просто скажет своему ребенку: «Ты должен!», ребенок не поймет, о чем идет речь, потому что не обозначено действие, хотя совершенно очевидно **ОТНОШЕНИЕ** мамы к этому **ДЕЙСТВИЮ** — она считает его совершенно необходимым. «Ты должен спать (учиться, умываться, помогать, работать и т.д.)» — теперь все предельно ясно: названо **ДЕЙСТВИЕ** и озвучено **ОТНОШЕНИЕ** к нему со стороны говорящего (в данном случае, мамы).

Обозначает действие **ИНФИНИТИВ**, то есть форма глагола, выражающая название **ДЕЙСТВИЯ** и отвечающая на вопрос «что делать?».

В английском языке инфинитив имеет 6 форм. Модальный глагол в сочетании с последующим инфинитивом (в одной из 6 форм) и образует составное модальное глагольное сказуемое.

Чтобы без труда строить предложения на английском языке, в которых вы хотите выразить свое субъективное отношение к определенному действию («Ты должен спать», «Ты обязан спать» — необходимость действия; «Ты можешь спать» — разрешение действия; «Тебе следует спать», «Тебе нужно спать», «Тебе надо спать» — совет, какое действие следует предпринять; «Неужели ты уже спишь?» — удивление, что какое-то действие уже совершено; «Ты, вероятно, спишь с утра» — предположение, что какое-то действие совершается в течение какого-то времени, и т.д.), надо прежде всего научиться с легкостью использовать в своей речи все 6 форм английского инфинитива. Базовый курс первой части настоящего пособия посвящен именно этой проблеме.

Урок 1

ПРОСТОЙ ИНФИНИТИВ: «ДЕЛАТЬ ВООБЩЕ, ОБЫЧНО»

ПЛФ «Я рад делать это (вообще, обычно)»

«Я рад, что делаю это (вообще, обычно)»

«Я был рад делать это»

«Я буду рад сделать это»

Эти ПЛФ требуют конструкции с использованием простого инфинитива.

Простой инфинитив (инфинитив в форме общего вида) представляет собой чистую основу глагола, которой обычно предшествует частица **to**: быть — **to be**, читать — **to read**, петь — **to sing**.

Простой инфинитив не указывает на характер протекания действия. Действие рассматривается как происходящее вообще, обычно.

С точки зрения временной отнесенности действие, выраженное простым инфинитивом, либо совпадает со временем, выраженным сказуемым (Я был рад поиграть с тобой вчера — **I was glad to play with you yesterday**; Я буду рад поиграть с тобой завтра — **I will be glad to play with you tomorrow**); либо, как уже было сказано, происходит всегда, обычно (Я всегда рад поиграть с тобой — **I am always glad to play with you**).

Грамматический нюанс 1

Наличие частицы **not** перед инфинитивом указывает на отрицательную форму:

Быть или не быть... — **To be, or not to be...** (Хрестоматийный пример — монолог Гамлета).

Грамматический нюанс 2

В зависимости от обстоятельств на русский язык инфинитив в этой форме переводят глаголами как совершенного, так и несовершенного вида:

Я люблю (что делать?) читать. — **I like to read.**

Мне не удалось (что сделать?) прочитать эту статью. — **I didn't manage to read this article.**

Грамматический нюанс 3

Простой инфинитив на русский язык может переводиться не только глаголом в неопределенной форме, но и целым придаточным предложением.

Я счастлив, что каждый день помогаю Вам. } — **I am happy to help you every day.**
Я счастлив помогать Вам каждый день.

Жаль, что общаюсь с Вами редко. } — **I am sorry to mix with you so seldom.**
Обидно общаться с Вами так редко.

Грамматический нюанс 4

Простой инфинитив может входить в застывшие словосочетания, которые обычно представляют собой вводные элементы высказывания:

Начнем с того что — **to begin with**

Мягко выражаясь — **to put it mildly**

Не говоря уже о — **to say nothing of, needless to say**

Сказать по правде — **to tell the truth**

Короче говоря — **to cut a long story short**

Если быть абсолютно откровенным — **to be quite frank**

Без преувеличения — **to say the least of it**

Так сказать — **so to speak**

Грамматический нюанс 5

В английском языке после некоторых глаголов и прилагательных можно употреблять либо только инфинитив, либо только герундий. (Герундий — особая неличная форма глагола, которая образуется путем прибавления **-ing** к основе глагола: play — playing.)

Например, после глаголов to hope; to offer; to decide и т.д. (см. Приложение 3 в конце книги) можно употреблять только инфинитив:

I hope to see you tomorrow. — Надеюсь увидеть тебя завтра.

He offered me to help her. — Он предложил мне помочь ей.

I decided not to phone her. — Я решил не звонить ей.

После конструкций с прилагательными типа *to be happy*; *to be glad* и т.д. (см. Приложение 4 в конце книги) и *it is difficult to*; *it is easy to* и т.д. (см. Приложение 5 в конце книги) можно употреблять только инфинитив:

I am happy to study here. — Я счастлив, что учусь здесь.

It's difficult to study here. — Здесь трудно учиться.

I am glad to communicate with you. — Рад общаться с Вами.

It's easy to communicate with you. — С Вами легко общаться.

После глаголов *to enjoy*; *to mind*; *to suggest* и т.д. (см. Приложение 6 в конце книги) можно употреблять только герундий:

I enjoy dancing. — Я получаю удовольствие, когда танцую.

I don't mind opening the window. — Я не против того, чтоб открыть окно.

He suggested going to the cinema. — Он предложил пойти в кино.

После конструкций с предложными прилагательными *to be sorry for*; *to be interested in* и т.д. (см. Приложение 7 в конце книги) можно употреблять только герундий:

I am sorry for being late. — Прошу прощения за то, что опоздал.

He is interested in playing chess. — Он интересуется игрой в шахматы.

Грамматический нюанс 6

После некоторых глаголов и прилагательных можно употреблять и инфинитив, и герундий без изменения лексического значения словосочетания.

После глаголов *to hate*; *to continue* и т.д. (см. Приложение 8 в конце книги) можно употреблять и инфинитив и герундий, и смысл предложения не изменится.

То есть предложения «*I hate to see such films*» и «*I hate seeing such films*» переводятся на русский язык одинаково: «Я ненавижу смотреть такие фильмы».

Еще один пример: «*He continued to work*» и «*He continued working*» абсолютно одинаковы по своему лексическому значению — «Он продолжал работать».

Грамматический нюанс 7

После некоторых глаголов и прилагательных в английском языке можно употреблять и инфинитив и герундий, НО с изменением лексического значения словосочетания.

После глаголов to stop; to regret и т.д. (см. Приложение 9 в конце книги) может употребляться и инфинитив и герундий, при этом изменяется смысл словосочетания:

I stopped to talk to him. — Я остановился, чтобы поговорить с ним.

Stop talking! — Прекратите разговаривать!

We regret to inform you that we can't offer you the job. — Мы сожалеем, что должны сообщить Вам о том, что мы не можем предложить Вам работу.

We regret informing you that we can't offer you the job. — Мы сожалеем, что сообщили Вам, что не можем предложить Вам работу.

Техника речи 1

1. Я всегда рад общаться с Вами.
2. Ты рад, что разговариваешь с ним по телефону каждый день.
3. Она бы хотела побеседовать с Вами.
4. Он был бы счастлив видеть Вас хоть изредка.
5. Трудно не видеть Вас хоть изредка.
6. Вы хотите созвать собрание.
7. Необходимо сделать ему выговор.
8. Нелегко правильно петь мотив.
9. Я надеюсь увидеться с Вами когда-нибудь.
10. Надеюсь, что больше не увижусь с Вами.

Техника речи 2

1. Начнем с того, что я в восторге, что общаюсь с Вами так часто.
2. Мягко выражаясь, мне не повезло, что я встречаю его так часто.

3. Не говоря уже об остальных преимуществах, Вам повезло, что Вы продолжаете заниматься спортом каждый день.
4. Сказать по правде, я не в восторге, что продолжаю с ним общаться.
5. Короче говоря, необходимо позвонить ему прямо сейчас.
6. Если быть абсолютно откровенным, я не очень довольна тем, что делаю одно и то же каждый божий день.
7. Без преувеличения, нам повезло, что мы так редко сталкиваемся с нашим шефом.
8. Интересно учить детей.
9. Нелегко заниматься каждый день.
10. Мне жаль, что я работаю по выходным.

Лексический минимум

беседовать — **to talk to / with**

больше не — **any more** (употребляется в конце предложения)

быть в восторге — **to be delighted**

быть довольным — **to be pleased**

вам повезло — **you are lucky**

говорить по телефону — **to speak on the phone**

делать одно и то же — **to do the same thing**

заниматься — **to study**

заниматься спортом — **to do sport; to go in for sport**

изредка — **from time to time**

каждый божий день — **every day of a week**

мне жаль — **I am sorry**

мне повезло — **I am lucky**

надеяться — **to hope**

необходимо — **it's necessary**

общаться с кем-нибудь — **to mix with; to communicate with**

откровенный — **frank**

петь — **to sing**

петь мотив — **to carry a tune**

по выходным — **at weekends**

преимущество — **advantage**

продолжать что-то делать — **to keep on doing something**

сделать выговор — **to call somebody down**

созвать собрание — **to call a meeting**

сталкиваться с — **to come across**

трудно — **it's difficult**

учить (преподавать) — **to teach**

хоть (по крайней мере) — **at least**

Урок 2

ИНФИНИТИВ ДЛЯЩЕЙСЯ ФОРМЫ: «ДЕЛАТЬ СЕЙЧАС, ВСЕ ЕЩЕ ДЕЛАТЬ»

- ПЛФ** **«Я рад делать это сейчас»**
 «Я рад, что делаю это сейчас (в данный момент)»
 «Я рад, что все еще делаю это»
 «Я был рад делать это (в определенный момент
 или отрезок времени в прошлом)»
 «Я буду рад делать это (в определенный момент
 или отрезок времени в будущем)»

Эти ПЛФ требуют конструкций с использованием инфинитива длящейся формы.

Инфинитив длящейся формы (инфинитив в форме продолженного вида) подчеркивает процессность Действия, передает длящееся Действие. То есть действие рассматривается как все еще совершающееся.

С точки зрения временной отнесенности действие, выраженное инфинитивом длящейся формы, совпадает во времени с действием, выраженным сказуемым.

Формула инфинитива продолженного вида: **TO BE Ving** (V — основа глагола).

Читать в данный момент, все еще читать — **to be reading**.

Грамматический нюанс 1

На русский язык инфинитив в этой форме переводят глаголами несовершенного вида:

Я счастлива (что делать?) разговаривать с Вами сейчас. — **I am glad to be speaking to you at the moment.**

Я была счастлива разговаривать с Вами вчера в 5. — **I was glad to be speaking to you yesterday at 5.**

Я буду счастлива разговаривать с Вами завтра с 5 до 6. — **I will be glad to be speaking to you tomorrow from 5 till 6.**

Грамматический нюанс 2

Инфинитив в форме продолженного вида может переводиться на русский язык не только неопределенной формой глагола несовершенного вида, но и целым придаточным предложением:

I am glad to be speaking to you at the moment. — Я рад, что разговариваю с Вами сейчас.

Техника речи 1

1. Я так счастлив беседовать с Вами сейчас.
2. Вы довольны тем, что общаетесь с ней сейчас.
3. Трудно говорить с ним сейчас.
4. Я доволен тем, что смотрю этот фильм с Вами сейчас.
5. Она была рада готовить для Вас обед (именно тогда).
6. Они рады, что слушают сейчас эту музыку.

7. Я счастлива наблюдать за Вами (сейчас).
8. Он расстроен тем, что разговаривает с ней (в данный момент).
9. Мне так приятно работать с Вами (сейчас)!
10. Мне было приятно работать с Вами тогда.

Техника речи 2

1. Я всегда рад общаться с Вами. — Мне очень приятно общаться с Вами сейчас.
2. Ему нравится отпускать глупые шуточки (вообще). — Посмотри на него! Он в восторге оттого, что отпускает глупые шутки (сейчас)!
3. Она хочет поставить его на место. — Она, так сказать, счастлива ставить его на место прямо сейчас, в присутствии родителей.
4. Он всегда рад оказать мне услугу. — Я счастлив оказывать Вам эту услугу (сейчас).
5. Ей нравится критиковать своих подчиненных. — Мне так приятно критиковать Вас именно сейчас, в присутствии Ваших подчиненных!

Лексический минимум

глупый — **silly**

довольный — **pleased**

критиковать — **to criticize; to take to pieces; to find fault with** (критиковать по мелочам, придираться)

мне приятно что-то делать — **it's pleasant to do something**

наблюдать за кем-то — **to watch somebody**

оказать услугу — **to do a service**

отпускать шуточки — **to cut jokes**

подчиненные — **subordinates**

радостный — **glad**

расстроенный — **upset**

слушать музыку — **to listen to music**

смотреть фильм — **to watch a film**

ставить на место (перен.) — **to cut somebody down to size; to keep somebody in his place**

счастливый — **happy**

Урок 3

ПЕРФЕКТНЫЙ ИНФИНИТИВ ОБЩЕГО ВИДА: «УЖЕ СДЕЛАТЬ»

ПЛФ «Я рад был сделать это»

 «Я рад, что сделал это»

 «Я был рад, что сделал это»

 «Я рад тому, что мне удалось сделать это»

Эти ПЛФ можно переводить на английский язык разными способами.

Способ 1

Можно строить обыкновенные сложноподчиненные предложения с придаточным дополнительным, используя либо грамматическое время Present Perfect (Я рад, что сделал это — I am glad that I have done it), либо грамматическое время Past Perfect (Я был рад, что сделал это — I was glad that I had done it).

Способ 2

Можно использовать перфектную форму инфинитива.

Формула перфектного инфинитива — **to have V3**.

С точки зрения временной отнесенности инфинитив перфектной формы (to have done — сделать уже, сделать до чего-то, сделать раньше) выражает действие, которое предшествовало

действию, выраженному сказуемым. Следовательно, в данном случае может полностью заменить придаточное дополнительное.

Я рад, что сделал это. — **I am glad to have done.**

Грамматический нюанс 1

Если пользоваться при переводе ПЛФ «Я был рад, что сделал это» конструкцией с использованием формы перфектного инфинитива, то вопрос о соблюдении правила согласования времен (то есть использования грамматического времени Past Perfect в придаточном дополнительном предложении) отпадает сам собой.

Я был рад, что сделал это. — **I was glad to have done it.**

Техника речи 1

1. Я рад, что промолчал.
2. Он доволен, что скрыл это от меня.
3. Мы рады, что поговорили с Вами.
4. Они довольны, что уже все обсудили.
5. Я рад, что вернулся домой.
6. Я был доволен, что поддержал беседу (ход разговора).
7. Он рад, что высказал свое мнение.
8. Он был так счастлив, что выиграл в азартной игре.
9. Он расстроен, что допустил ошибку.
10. Они довольны, что приняли меры.

Техника речи 2

1. Я рад общаться с Вами (вообще). Я рад общаться с Вами (сейчас). Я рад, что уже пообщался с Вами. Я люблю общаться с Вами. Приятно общаться с такими людьми. Ты был доволен, что уже пообщался с ними? Было очень трудно общаться с ним с сентября по февраль, в период подготовки к конкурсу.
2. Мне жаль, что я сказал это в присутствии твоих детей. Ты доволен, что сказал это? Я хочу сказать это прямо

сейчас. Ты хочешь сказать ей это завтра? Короче говоря, я в восторге, что сказал это.

3. Я всегда рад оказать Вам услугу. Вы хотите оказать мне услугу? Приятно оказать услугу такой симпатичной даме. Он надеется, что окажет мне когда-нибудь услугу.
4. Мне неприятно критиковать своего мужа (вообще). Она была довольна, что ей удалось покриковать своего мужа в присутствии свекрови. Сказать по правде, женщины любят критиковать своих мужей. Короче говоря, я собираюсь покриковать своего мужа.
5. Я люблю болтать по телефону. Мне приятно поболтать по телефону перед сном. Мне было приятно поболтать с ним вчера. Мне приятно болтать с тобой сейчас по телефону. Интересно болтать с ним по телефону? Трудно не болтать с подружками по телефону. Я рада, что хоть поболтала с тобой чуть-чуть.

Лексический минимум

азартная игра — **a gambling game**

болтать по телефону — **to talk on the phone**

вернуться — **to come back; to be back**

выиграть — **to win**

выиграть в азартной игре — **to hit the jack pot**

высказать свое мнение — **to express one's view; to have one's say**

дама — **lady**

допустить ошибку — **to make a mistake**

женщина — **a woman**

женщины — **women**

критиковать — **to criticize; to take to pieces; to find fault with** (по мелочам)

муж — **a husband**

обсудить — **to discuss**

перед сном — **before night**

период времени, в течение которого — **the period of time during which**

поддерживать беседу — **to keep the ball rolling**

придираться — **to find fault with**

принять меры — **to take measures / steps**

промолчать — **to keep silence**

прямо сейчас — **right now**

свекровь — **a mother-in-law**

симпатичная — **nice; attractive**

скрыть что-то от кого-то — **to keep something from somebody; to keep somebody in the dark**

собираться что-либо сделать — **to be going to do something; to be about to do...**

такие люди — **such people**

такой человек — **such a man**

удаваться — **to manage**

хоть (по крайней мере) — **at least**

чуть-чуть — **a bit**

Урок 4

**ПЕРФЕКТНЫЙ ИНФИНИТИВ ПРОДОЛЖЕННОГО ВИДА
(ПЕРФЕКТНО-ДЛИТЕЛЬНЫЙ ИНФИНИТИВ):**

«ДЕЛАТЬ УЖЕ И ВСЕ ЕЩЕ

**(+ ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ТОМ,
КАК ДОЛГО ПРОИСХОДИТ ДЕЙСТВИЕ)»**

ПЛФ «Я рад делать это с утра»

«Я рад делать это в течение какого-то времени»

«Я рад, что делаю это с утра»

«Я рад, что делаю это в течение какого-то времени»

«Я был рад, что делал это с утра»

Эти ПЛФ можно переводить на английский язык разными способами (как и ПЛФ из урока 3).

Способ 1

Можно строить обыкновенные сложноподчиненные предложения с придаточным дополнительным, используя либо грамматическое время Present Perfect Progressive (Я рад, что делаю это с утра — I am glad that I have been doing it since morning), либо грамматическое время Past Perfect Progressive (Я был рад, что делал это с утра — I was glad that I had been doing it since morning).

Способ 2

Можно использовать перфектный инфинитив продолженного вида.

Формула перфектного инфинитива продолженного вида — **to have been Ving**.

Перфектный инфинитив продолженного вида обозначает действие, которое началось раньше действия, выраженного сказуемым, и продолжается вплоть до этого действия:

Я рад, что делаю это с утра. — **I am glad to have been doing it since morning.**

Я был рад, что делал это с утра. — **I was glad to have been doing it since morning.**

Техника речи 1

1. Я рад разговаривать с Вами уже три часа.
2. Трудно обсуждать это в течение месяца.
3. Интересно наблюдать за детьми с их рождения.
4. Мне очень приятно преподавать Вам английский так много лет.
5. Он рад, что изучает английский в течение трех лет.
6. Мы счастливы, что уже целую вечность работаем с Вами.
7. Трудно вести двойную игру в течение 20 лет.
8. Ему нравится искать повод для ссоры с самого утра.

9. Ему нравилось держать все под контролем в течение многих лет.
10. Трудно было держать это в секрете с того самого дня.

Техника речи 2

1. Я рад, что говорю с Вами сейчас. Я пожалел о том, что поговорил с ним. Мне всегда нравилось говорить с ним. Без преувеличения, очень трудно разговаривать с Вами в подобном тоне уже два часа.
2. Он доволен тем, что рискует на работе каждый день. Он любит рисковать. Он не пожалел о том, что рискнул. Он рад рисковать сейчас ради своей возлюбленной. Ему приятно рисковать с детства.
3. Приятно бездельничать (вообще)! Приятно бездельничать (сейчас)! Приятно бездельничать (с утра)!
4. Она довольна тем, что держит все под контролем (всегда). Она довольна тем, что держит все под контролем (сейчас). Она довольна тем, что держит все под контролем с самого начала.
5. Начнем с того, что они безумно рады, что пошли на спорт. Трудно ходить на спорт каждый божий день. Вам нравится ходить на спорт? Он был рад, что ходил на спорт с детства.

Лексический минимум

бездельничать — **to do nothing**

вести двойную игру — **to play the double game**

возлюбленная — **sweet-heart**

делать что-то целую вечность — **to have been doing something for ages**

держать в секрете — **to keep something dark**

держать под контролем — **to keep in hand**

изучать — **to study**

искать повод для ссоры — **to ask for trouble**

пожалеть — **to sorry**

преподавать — **to teach**

ради — **for**

рисковать — **to take a risk; to play with fire**

ходить на спорт (заниматься спортом) — **to go in for sport; to do sport**

Урок 5

ПРОСТОЙ ИНФИНИТИВ В ПАССИВНОЙ ФОРМЕ: «ПОДВЕРГАТЬСЯ КАКОМУ-ТО ДЕЙСТВИЮ (ВООБЩЕ, ОБЫЧНО)»

ПЛФ **«Я рад, когда меня спрашивают (вообще, обычно)»**
 «Я рад, что меня спрашивают сейчас»
 «Я бы хотел, чтобы меня спросили (когда-нибудь)»

Эти ПЛФ требуют конструкций с использованием простого инфинитива (повторите теоретический материал урока 1), но в пассивной форме.

Формула простого инфинитива в пассивной форме — **to be V3**.

Я рад, когда меня спрашивают. — **I am glad to be asked.**

Я рад, когда меня не спрашивают. — **I am glad not to be asked.**

Я бы хотел, чтобы меня спросили. — **I would like to be asked.**

Грамматический нюанс 1

Простой инфинитив в пассивной форме употребляется и в тех случаях, когда по логике английской грамматики нужно пользоваться продолженным инфинитивом в пассивной форме:

Я рад, что меня спрашивают сейчас. — **I am glad to be asked now.**

Техника речи 1

1. Я люблю, когда на меня смотрят.
2. Я ненавижу, когда надо мной смеются.

3. Он любит, когда о нем говорят.
4. Она счастлива, когда ей рассказывают забавные истории.
5. Он обычно рад, когда его показывают по телевизору.
6. Я люблю, когда меня ждут.
7. Я ненавижу, когда надо мной издеваются.
8. Он бы хотел, чтобы ему платили вовремя.
9. Она любит, когда ее внимательно слушают.
10. Нам жаль, когда на нас не обращают внимания.
11. Я бы хотела, чтобы мне предложили хорошо оплачиваемую работу.
12. Они бы хотели, чтобы о них каждый день говорили в новостях.
13. Мне не нравится, что мне вешают лапшу на уши (сейчас)!
14. Я бы не хотел, чтобы ко мне относились пренебрежительно.
15. Он доволен, что его сейчас ищут.

Техника речи 2

1. Без преувеличения, я всегда рад разговаривать с Вами. Он так счастлив, что говорит со своим будущим шефом уже в течение двух часов. Мне неприятно разговаривать с Вами сейчас. Она любит, когда о ней говорят. По-моему, он очень рад, что уже поговорил со своим шефом.
2. Это очень утомительно — ждать ее с утра. Она любит, когда ее ждут. Он предпочитает не ждать автобуса, а пойти пешком. Она довольна, когда ее не ждут около подъезда. Я счастлив, что жду Вас сейчас около памятника Пушкину.
3. Вы хотите отплатить ему той же монетой? Начнем с того, что мы недовольны тем, что нам платят время от времени. Я рад, что исправно плачу налоги вот уже 10 лет. Он недоволен тем, что платит сейчас за всех. Мы счастливы, что уже заплатили за квартиру в этом месяце. Я бы не хотел

платить Вам так часто за ваши услуги. Я бы хотел, чтоб мне платили почаще за мои услуги.

Лексический минимум

будущий — **future**

вешать лапшу на уши — **to dupe**

внимательно — **attentively**

вовремя — **on time**

время от времени — **from time to time**

говорить о ком-то — **to speak about somebody**

ждать кого-то или чего-то — **to wait for**

забавный — **funny**

издеваться над кем-то — **to make fun of somebody**

искать — **to look for**

исправно — **duly**

история (случай) — **story**

налоги — **taxes**

ненавидеть — **to hate**

новости (новостная программа) — **news-program**

нравиться (любить) — **to like**

обращать внимание — **to pay attention to**

около — **at; near; by**

относиться пренебрежительно — **to look down; to sneer at**

отплатить той же монетой — **to pay back in the same coin**

памятник (кому-то) — **the monument to**

платить — **to pay**

подъезд — **entrance**

показывать по телевизору — **to show on TV**

почаще — **more often**

предлагать — **to offer**
предпочитать — **to prefer**
работа — **a job; work**
рассказывать — **to tell**
решать — **to decide**
смеяться над кем-то — **to laugh at somebody**
смотреть на кого-то — **to look at somebody**
так часто — **so often**
услуга — **service**
утомительно — **tiring**
ходить пешком — **to go on foot; to walk**
хорошо оплачиваемая работа — **a well-paid job**
шеф — **boss**

Урок 6

ПЕРФЕКТНЫЙ ИНФИНИТИВ В ПАССИВНОЙ ФОРМЕ: «УЖЕ ПОДВЕРГНУТЬСЯ КАКОМУ-ТО ДЕЙСТВИЮ»

ПЛФ «Я рад, что меня уже спросили»
«Я был рад, что меня уже спросили»

Эти ПЛФ можно переводить на английский язык двумя способами.

Способ 1

Можно строить обыкновенные сложноподчиненные предложения, используя либо грамматическое время Present Perfect в пассивном залоге (Я рад, что меня уже спросили — I am glad that I have already been asked), либо грамматическое время Past Perfect в пассивном залоге (Я был рад, что меня уже спросили — I was glad that I had already been asked).

Способ 2

Можно использовать конструкцию с перфектным инфинитивом (см. урок 3), но в пассивной форме.

Формула перфектного инфинитива в пассивной форме — **to have been V3**.

Я рад, что меня спросили. — **I am glad to have been asked.**

Я был рад, что меня спросили. — **I was glad to have been asked.**

Я был рад, что меня спрашивали с самого утра. — **I was glad to have been asked since morning.**

Грамматический нюанс 1

Перфектный инфинитив в пассивной форме употребляется и в тех случаях, когда по логике английской грамматики нужно пользоваться перфектным инфинитивом продолженного вида:

Я не был доволен тем, что меня спрашивали в течение 40 минут. — **I was not pleased to have been asked for 40 minutes.**

Техника речи 1

1. Я рад, что мне уже заплатили.
2. Ты доволен, что тебя уже обсудили на педсовете.
3. Она счастлива, что на нее обратили внимание.
4. Он был рад, что о нем говорили с самого начала учебного года.
5. Мы довольны, что нас хотя бы выслушали.
6. Мы были довольны, что нас хотя бы выслушали.
7. Они были счастливы, что их подождали.
8. Я удивлена, что меня уже показали по телевизору.
9. Она была удивлена, что за ней послали.
10. Я так рада, что меня вкусно накормили!

Техника речи 2

1. Нелегко присматривать за детьми. Мне приятно присматривать сейчас за детьми. Дети любят, когда за ними присматривают? Ужасно трудно присматривать за этими ша-

- лунами с самого утра. Я бы хотела, чтоб за мной присмотрели! Вы собираетесь присматривать за Вашими детьми? Я надеюсь, что за мной больше не будут присматривать.
2. Вы любите давать советы? Вы любите, когда Вам дают советы? Вам приятно, когда Вам дают советы в течение 20 лет? Вы довольны, что Вам уже дали хороший совет? Вы были удивлены, что Вам дали совет, до того как Вы его попросили? Я бы хотела, чтоб мне не давали советов. Нелегко давать хорошие советы.
3. Он в восторге, что его сейчас показывают по телевизору. Он в восторге, что его показывают по телевизору уже 10 минут. Он любит, когда его показывают по телевизору. Вы любите показывать фокусы? Мне приятно показывать сейчас фокусы. Я бы хотел не показывать сейчас мой коронный фокус. Я надеюсь, что меня больше не покажут по телевизору.

Лексический минимум

выслушивать — **to listen to**

давать советы — **to give advice** (**advice** — в английском языке слово неисчисляемое); **to advise**

кормить — **to feed (fed — fed)**

коронный фокус — **one's usual trick; one's best-known number**

мне приятно — **it's pleasant**

нелегко — **it isn't easy; it is difficult**

педсовет — **a teacher council**

показывать по телевизору — **to show on TV**

послать — **to send (sent — sent)**

послать за кем-то — **to send for somebody**

присматривать за — **to look after**

с самого начала — **from the very beginning**

ужасно трудно — **it's terribly difficult**

хороший совет — **good advice**

ПУТЕВОДИТЕЛЬ ПО МОДАЛЬНЫМ ГЛАГОЛАМ

Как уже было сказано (см. «Часть первая. Введение»), модальные глаголы выражают не ПРОЦЕСС СОВЕРШЕНИЯ ДЕЙСТВИЯ, а лишь ОТНОШЕНИЕ к ДЕЙСТВИЮ со стороны говорящего человека.

Грамматические особенности модальных глаголов

Модальные глаголы английского языка обладают рядом грамматических особенностей:

1. За ними следует инфинитив смыслового глагола без частицы *to* — его называют *bare infinitive*, то есть голый инфинитив (за исключением глаголов *ought to*, *to be to*, *to have to*).

I like to do it (Я люблю делать это) — **I can do it** (Я умею делать это) — **I have to do it** (Я вынужден делать это).

2. Вопросительные и отрицательные формы модальных глаголов образуются без помощи вспомогательных глаголов (за исключением глагола *to have to*).

Do you like to do it? (Ты любишь это делать?) — **Can you do it?** (Ты умеешь делать это?) — **Do you have to do it?** (Ты вынужден делать это?).

3. У модальных глаголов отсутствует суффикс *-s-* в 3-м лице единственного числа настоящего времени.

He plays. (Он играет.) — **He can.** (Он умеет.)

4. Большинство модальных глаголов имеют более чем одно значение.

Урок 7

МОДАЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ «CAN» И СЛУЧАИ ЕГО УПОТРЕБЛЕНИЯ

ПЛФ	«Я могу это делать»
	«Я умею это делать»
	«Я могу это сделать»
	«Я в состоянии это сделать»
	«Я умела это делать»
	«Я могла это делать»
	«Я могла бы это сделать»
	«Я вполне могла бы это сделать, но не сделала»
	«Я смогу это сделать»
	«Это может быть сделано»
	«Это могло быть сделано»
	«Это могло бы быть сделано»
	«Это вполне могло бы быть сделано, но никто это не сделал»

Модальный глагол **can** может выражать:

- 1) способность (умственную или физическую), умение;
- 2) объективно существующую возможность;
- 3) разрешение (в утвердительных предложениях);
- 4) запрещение (в отрицательных предложениях);
- 5) просьбу (в вопросительных предложениях);
- 6) неуверенность;
- 7) сомнение;
- 8) невероятность (в отрицательных предложениях);
- 9) недоумение;
- 10) нетерпение;
- 11) изумление.

1. СПОСОБНОСТЬ И УМЕНИЕ

ПЛФ «Я могу это делать»
 «Я умею это делать»
 «Я могу это сделать»
 «Я в состоянии это сделать»
 «Я умела это делать»
 «Я могла это делать»
 «Я могла бы это сделать»
 «Я вполне могла бы это сделать, но не сделала»
 «Я смогу это сделать»
 «Это может быть сделано»
 «Это могло быть сделано»
 «Это могло бы быть сделано»
 «Это вполне могло бы быть сделано, но никто это не сделал»

Модальный глагол **can** имеет следующие формы:

1. **Can** — форма настоящего времени (могу, можешь, может, можем, можете, могут; умею, умеешь, умеет, умеем, умеете, умеют).

Когда глагол **can** употребляется для выражения умственной или физической способности к действию, то за ним может следовать только простой инфинитив во всех типах предложений (в повествовательном, вопросительном и отрицательном):

I can do it. — Я могу (умею) делать это.

Can I do it? — Я умею это делать?

I can't do it. — Я не умею это делать.

You can do it. — Ты можешь (умеешь) делать это; вы можете делать это.

She can do it. — Она может (умеет) делать это.

He can do it. — Он может (умеет) делать это.

It can be done. — Это может быть сделано.

We can do it. — Мы можем (умеем) делать это.

They can do it. — Они могут (умеют) делать это.

Это значение **can** может выражаться также с помощью словосочетания **to be able to** — быть в состоянии. Это синонимическое словосочетание может употребляться во всех трех временах: в настоящем, в прошедшем и в будущем:

I am able to do it. — Я могу это сделать (я в состоянии).

I was able to do it. — Я могла это сделать (я была в состоянии).

I will be able to do it. — Я смогу это сделать (я буду в состоянии).

2. **Could** — форма прошедшего времени (мог, могла, могло, могли; умел, умела, умели).

Форма **could** является формой прошедшего времени, если она употребляется в контексте прошедшего времени:

I could do it (yesterday, 2 days ago, in childhood, in youth) — Я мог (могла; умел, умела) делать это.

You could do it. — Ты мог (могла; умел, умела) делать это; вы могли (умели) делать.

He could do it. — Он мог (умел) делать это.

She could do it. — Она могла (умела) делать это.

It could be done. — Это могло быть сделано.

We could do it. — Мы могли (умели) делать это.

They could do it. — Они могли (умели) делать это.

Грамматический нюанс 1

Could в качестве формы прошедшего времени модального глагола **can** выражает обычную способность человека что-то ДЕЛАТЬ В ПРОШЛОМ. А вот способность что-то СДЕЛАТЬ В ОПРЕДЕЛЕННОЙ СИТУАЦИИ В ПРОШЛОМ в английском языке выражается иначе — для этого используются особые грамматические конструкции: **was / were able to; managed to**.

Yesterday I managed / was able to swim. — Вчера мне удалось поплавать.

I could swim in childhood. — Я умел плавать в детстве.

3. **Could** — форма сослагательного наклонения (мог бы, могли бы).

Форма **could** является формой сослагательного наклонения, если она употребляется в контексте настоящего или будущего времени:

I could do it (now or tomorrow). — Я мог бы сделать это (сегодня или завтра).

You could do it. — Ты мог бы (могла бы) сделать это; вы могли бы сделать это.

She could do it. — Она могла бы сделать это.

He could do it. — Он мог бы сделать это.

It could be done. — Это могло бы быть сделано.

We could do it. — Мы могли бы сделать это.

They could do it. — Они могли бы сделать это.

Грамматический нюанс 2

Если после **could** в английском языке употребляется перфектный инфинитив (см. урок 3), то это может означать, что какое-то действие вполне могло бы произойти в прошлом, но по какой-то причине не произошло:

I (you, he, she) could have done it. — Я (ты, он, она) вполне мог бы сделать это (в прошлом), но не сделал.

It could have been done. — Это вполне могло бы быть сделано (в прошлом), но никто это не сделал.

It could have been worse. — Могло бы быть хуже (но, к счастью, все обошлось).

You could have learnt English in childhood! — (обращаясь к взрослому человеку) Ты вполне мог бы выучить английский язык в детстве!

Грамматический нюанс 3

В этом значении модальные глаголы **can** и **could** входят в состав речевых штампов:

Чем я могу Вам помочь? — **What can I do for you?**

Чем могу быть полезен? — **Could I help you in any way?**

Техника речи 1

1. Я умею поступать правильно.
2. Ты можешь поступить правильно.
3. Он может поступить правильно.
4. Мы в состоянии поступать правильно.
5. Я умела поступать правильно в юности.
6. Он мог поступить правильно в молодости.
7. Они могли бы поступить правильно.
8. Она вполне могла бы поступить правильно, но не сделала этого.
9. Я смогу поступить правильно.
10. Он сможет поступить правильно.
11. Мы умеем переносить превратности судьбы.
12. Она умела переносить превратности судьбы в молодости.
13. Мы в состоянии перенести превратности судьбы.
14. Он может переносить превратности судьбы и поступать правильно.
15. Мы могли бы перенести превратности судьбы и поступить правильно, но почему-то не сделали этого.
16. Этот фильм может быть показан по телевизору.
17. Этот фильм мог бы быть показан по телевизору на следующей неделе.
18. Этот фильм мог быть показан по телевизору в прошлом году.

19. Этот фильм вполне могли показать по телевизору, но почему-то не показали.
20. Эти фильмы могут быть показаны по телевизору.

Лексический минимум

в молодости — **in youth**

в прошлом году — **last year**

на следующей неделе — **next week**

переносить превратности судьбы — **to take the bad with the good**

поступать правильно — **to act in the right way**

Урок 8

(Продолжение темы)

- ПЛФ** «Каждый может делать это»
«Каждый может сделать это»
«Никто не может сделать это»
«Ты можешь сделать это (я разрешаю)»
«Можно мне сделать это? (Вы разрешаете?)»
«Тебе нельзя делать это»
«Я не разрешаю тебе делать это»
«Ты не смеешь делать это»
«Вы можете сделать это?»
«Вы могли бы сделать это?»
«Не могли бы вы сделать это?»

2. ОБЪЕКТИВНО СУЩЕСТВУЮЩАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ

- ПЛФ** «Каждый может делать это»
«Каждый может сделать это»
«Никто не может сделать это»

Can в этом значении употребляется в утвердительных, отрицательных и вопросительных предложениях.

Действие, которое следует за глаголом **can**, относится к настоящему или будущему времени.

После **can** в этом значении употребляется только простой инфинитив.

Everybody can do sports at weekends. — Каждый может заниматься спортом по выходным.

Can anybody do sports at break time? — Любой человек может заниматься спортом во время перерыва?

Nobody can buy health. — Никто не может купить здоровье.

You can buy anything you want here. — Здесь ты можешь купить все, что тебе нужно.

It can't be helped! — Ничего не поделаешь! («Этому нельзя помочь» — если переводить дословно).

3. РАЗРЕШЕНИЕ

ПЛФ «Ты можешь сделать это (я разрешаю)»

«Можно мне сделать это? (Вы разрешаете?)»

Can в этом значении употребляется в утвердительных и вопросительных предложениях. Действие, которое следует за глаголом **can**, относится к настоящему или будущему времени.

Can I use your phone? — Можно мне позвонить по вашему телефону?

You can use my phone. — Вы можете позвонить по моему телефону.

4. ЗАПРЕЩЕНИЕ

ПЛФ «Тебе нельзя делать это»

«Я не разрешаю тебе делать это»

«Ты не смеешь делать это»

Can в этом значении употребляется в отрицательных предложениях. Действие, которое следует за глаголом **can**, относится к настоящему или будущему времени.

You can't use my phone.

Это предложение можно перевести на русский язык так:

1. Я не разрешаю тебе пользоваться моим телефоном.
2. Ты не смеешь пользоваться моим телефоном.
3. Тебе нельзя пользоваться моим телефоном.

Еще несколько примеров:

You can't speak to me like this! — Ты не смеешь так со мной разговаривать!

You can't walk alone at night. — Тебе нельзя гулять одной по ночам.

5. ПРОСЬБА

ПЛФ «Вы можете сделать это?»

«Вы могли бы сделать это?»

«Не могли бы вы сделать это?»

Can в этом значении употребляется в вопросительных предложениях. Действие, которое следует за глаголом **can**, относится к настоящему или будущему времени.

Грамматический нюанс 1

Could выражает более вежливую просьбу.

Can you help me? — Вы можете мне помочь?

Could you help me, please? — Вы могли бы мне помочь?

Could you help me, please? — Не могли бы Вы мне помочь?

Could you do me a favour? — Сделайте мне одолжение («Не могли бы Вы сделать мне одолжение?» — если переводить дословно).

Could you spare me a moment? — Не могли бы Вы уделить мне минутку?

Техника речи 1

1. Каждый может делать вид, что он очень занят.
2. Каждый может сделать вид, что он болен.

3. Каждый может сделать мне одолжение.
4. Ты можешь уйти раньше (я разрешаю).
5. Вы можете честно соблюдать правила.
6. Вы могли бы выслушать меня.
7. Вы могли бы оказать мне услугу.
8. Ты не смеешь так со мной разговаривать!
9. Он может выслушать меня.
10. Я не разрешаю тебе засиживаться допоздна!

Техника речи 2

1. Ничего не поделаешь! Никто не может постоянно идти в ногу со временем!
2. Любой человек может помочь Вам в этом!
3. Я вполне могла бы оказать Вам услугу (но не сделала этого)!
4. Я смогу выслушать Вас через пару минут.
5. Вы сумеете сделать вид, что знаете английский?
6. Вы умеете играть на гитаре?
7. Никто не сможет помочь Вам.
8. Вы умели плавать в детстве?
9. Вам удалось поплавать вчера?
10. Каждый может валять дурака на работе.
11. В присутствии Ваших родителей можете делать вид, что Вы абсолютно счастливы.
12. Вы могли бы позвонить попозже?
13. Работа может быть закончена через пару недель.
14. Любой может поступить в вашу школу?
15. К сожалению, никому не удалось поступить в нашу школу в прошлом году.

Лексический минимум

абсолютно — **absolutely**

валять дурака — **to play the fool**

выслушать кого-то — **to listen to somebody**

делать вид — **to make believe that**

детство — **childhood**

засиживаться допоздна — **to stay up late**

играть на гитаре — **to play the guitar**

идти в ногу со временем — **to keep up with the times**

к сожалению — **unfortunately**

на работе — **at work**

пара минут — **a couple of minutes**

плавать — **to swim**

позвонить попозже — **to phone a bit later**

помочь кому-то — **to help somebody**

поступить в школу — **to enter the school**

раньше (раньше положенного срока) — **ahead of time; ahead of schedule**

сделать одолжение — **to do a favour**

через пару минут — **in a couple of minutes**

честно соблюдать правила — **to play the game**

Урок 9

(Продолжение уроков 7 и 8)

- ПЛФ** «Неужели он делает это?»
 «Неужели он все еще делает это?»
 «Неужели он на самом деле делает это?»
 «Неужели он это сделал?»
 «Неужели он все-таки сделал это?»

«Неужели он на самом деле делает это с прошлого года?»

«Неужели он на самом деле делает это уже в течение 10 лет?»

6. НЕУВЕРЕННОСТЬ, СОМНЕНИЕ

Can в этом значении встречается только в вопросительных предложениях и соответствует русскому «Неужели?»

Неужели это правда?! — **Can it really be the truth?!**

Грамматический нюанс 1

Действие, которое ставится под сомнение в подобных предложениях, может быть представлено разными формами инфинитива в зависимости от того, к какому времени оно относится:

1. Если действие относится к настоящему времени, то со статическими глаголами¹ употребляется простой инфинитив (см. урок 1), а с динамическими глаголами употребляется инфинитив длящейся формы (см. урок 2):

Can he be sleeping? — Неужели он спит?

Can he still be sleeping? — Неужели он все еще спит?

Can he really be sleeping? — Неужели он на самом деле спит?

Can he be busy? — Неужели он занят?

Can he really be busy? — Неужели он на самом деле занят?

¹ Динамические глаголы — это глаголы, которые обозначают действие в прямом значении этого слова, то есть такие «действия, которые мы можем видеть, слышать, наблюдать» (Крылова И.П., Крылова Е.В. Практическая грамматика английского языка. М.: ЧеРо, 1998. С. 6), например: «бегать» — to run, «спать» — to sleep и т.д.

Статические глаголы — это глаголы, «которые по сути своей обозначают не действия, а состояния, отношения между людьми. Такие состояния непосредственному наблюдению не поддаются» (Крылова, с. 7), например: «быть» — to be, «верить» — to believe, «знать» — to know, «иметь в виду» — to mean. Такие глаголы в английском языке не употребляются в форме Continuous, то есть в длящейся форме.

Can he still be busy? — Неужели он все еще занят?

Can it be 2 o'clock already? — Неужели уже 2 часа?

2. Если действие, которое подвергается сомнению со стороны говорящего, относится к прошлому, то в вопросительном предложении с глаголом **can** употребляется перфектный инфинитив (см. урок 3):

Неужели он это сказал? — **Can he really have said it?**

3. Если действие, которое подвергается сомнению со стороны говорящего, началось в прошлом и продолжается до момента речи, то с динамическими глаголами употребляется перфектный инфинитив длящейся формы (см. урок 4), а со статическими глаголами употребляется перфектный инфинитив:

Can he really have been working here since last year? — Неужели он на самом деле работает здесь с прошлого года?

Can he really have been ill since last year? — Неужели он на самом деле болеет с прошлого года?

Can you really have been waiting for me for 3 hours? — Неужели Вы на самом деле ждете меня уже 3 часа?

Грамматический нюанс 2

Можно подвергнуть сомнению чье-либо действие в более вежливой форме, употребив вместо **can** форму сослагательного наклонения **could**

Could he have said it? — Неужели он все-таки сказал это?

Техника речи 1a

1. Неужели Вы говорите по-английски?
2. Неужели она все еще работает в этой школе?
3. Неужели Вы на самом деле еле-еле на еду зарабатываете?
4. Неужели он все-таки обиделся на меня?

5. Неужели она купила то дорогое платье?
6. Неужели они пьют со вчерашнего вечера?
7. Неужели Вы на самом деле ждете меня с утра?
8. Неужели Вы на самом деле устали?
9. Неужели они счастливы?
10. Неужели он все еще болеет?
11. Неужели уже осень?
12. Неужели Вам на самом деле нравится эта книга?
13. Неужели Вы на самом деле довольны мной?
14. Неужели он разбогател?
15. Неужели они все еще хотят уехать за границу?

Техника речи 2

1. Вы можете относиться к нему с уважением?
2. Неужели он все еще относится к нему с уважением?
3. К нему можно относиться с уважением.
4. Вы могли бы отнестись к нему с уважением?
5. Тебе нельзя относиться к нему с уважением.
6. Она умеет плавать.
7. Неужели она умеет плавать?
8. Ей вчера удалось поплавать.
9. Неужели она все еще плавает?
10. Он в состоянии плавать.
11. Он не умел плавать в прошлом году.
12. Тебе нельзя плавать.
13. Он вполне мог бы поплавать вчера (но не сделал этого).
14. Не могли бы Вы поплавать со мной?
15. Он никогда не умел плавать.

Лексический минимум

все еще — **still**

дорогой (по цене) — **expensive**

еле-еле зарабатывать на еду — **to live from hand to mouth**

мне нравится — **I like; I enjoy**

обидеться — **to take offence (at); to be offended by; to feel (be) hurt by; to take in bad part**

осень (зима, весна, лето) наступила — **autumn (winter, spring, summer) is in**

относиться с уважением — **to treat with respect; to be respectful to; to look up to**

разбогатеть — **to get rich**

уехать за границу — **to go abroad**

устать — **to get tired**

Урок 10

(Продолжение уроков 7, 8 и 9)

- ПЛФ** «Не может быть, чтобы он делал это!»
 «Невероятно, чтобы он сделал это!»
 «Не может быть, чтобы он сделал это»
 «Не может быть, чтобы он делал это с утра!»
 «Не может быть, чтобы он делал это в течение многих лет!»
 «Невероятно, что это сделано! (что это сделали)!»
 «Я терпеть не могу делать это!»
 «Я не могу не делать это!»
 «Я не могу удержаться, чтобы не делать это!»
 «Мне ничего не остается, как сделать это»

7. НЕВЕРОЯТНОСТЬ

В этом значении **can** встречается только в отрицательных предложениях и соответствует русским конструкциям «невероятно, чтобы» и «не может быть, чтобы». В подобных отрицательных предложениях после **can** могут употребляться разные формы инфинитива в зависимости от того, когда произошло (или, может, все еще происходит) действие, которое говорящий считает невероятным:

He can't be doing it. — Невероятно (не может быть), чтобы он делал это!

He can't have done it. — Невероятно (не может быть), чтобы он сделал это! (Он не мог это сделать!)

He can't have been doing it since morning. — Не может быть, чтобы он делал это с утра!

He can't have been doing it for many years. — Не может быть, чтобы он делал это в течение многих лет!

It can't have been done! — Невероятно, что это сделано!

It can't be true! — Не может быть, чтобы это была правда!

He can't be really so busy. — Не может быть, чтобы он на самом деле был так занят!

Грамматический нюанс 1

Если в подобных отрицательных предложениях вместо **can** употребить **could**, то высказывание будет звучать не столь категорично:

He can't have done it! — Не может быть, чтобы он это сделал! (Он не мог этого сделать!)

He couldn't have done it. — Не может быть, чтобы он это сделал.

Легко заметить, что в русском языке эти психолингвистические формулы отличаются только интонацией, в английском же требуют различных форм модального глагола.

Грамматический нюанс 2

Запомните следующие устойчивые сочетания с модальным глаголом **can** в отрицательной форме (устойчивые словосо-

четания с модальным глаголом **can** в отрицательной форме требуют после себя употребления герундия):

I can't stand it! — Я это не выношу!

I can't stand doing nothing! — Я терпеть не могу бездельничать!

I can't help doing something! — Я не могу не делать это! (Я не могу перестать делать это! Я не могу удержаться, чтобы не делать это!)

I can't help looking at you! — Я не могу не смотреть на Вас!

I couldn't help looking at you! — Я не мог не смотреть на Вас! (тогда, когда-то в прошлом).

I can't but do it. — Мне ничего не остается, как сделать это.

I couldn't but do it. — Мне ничего не оставалось, как сделать это (когда-то в прошлом).

I can't but tell him everything. — Мне ничего не остается, как рассказать ему все.

Техника речи 1a

1. Не может быть, чтобы он искал повод для ссоры.
2. Невероятно, чтобы он выкрутился из этой ситуации.
3. Не может быть, чтобы он подвел тебя.
4. Не может быть, чтобы он смотрел телевизор с утра.
5. Не может быть, чтобы в течение многих лет он искал повод для ссоры.
6. Невероятно, чтобы вас застигли врасплох!
7. Я терпеть не могу подводить людей!
8. Я не могу не любоваться Вами!
9. Я не могу удержаться, чтобы не нагрубить ей.
10. Мне ничего не остается, как уехать за границу.

Техника речи 2

1. Он никогда никого не подводит.
2. Неужели он всех подвел?

3. Мне ничего не остается, как прочесть Вам нотацию.
4. Мы не могли удержаться от смеха.
5. Терпеть не могу читать нотации.
6. Не может быть, чтобы он солгал.
7. Неужели он все еще спит?!
8. Вы умеете водить машину?
9. Мы могли бы пойти в кино завтра.
10. Мы вполне могли бы пойти в кино вчера (но не пошли).

Лексический минимум

выкрутиться из ситуации — **to get out of a difficulty**

застигнуть врасплох — **to take somebody by surprise**

искать повод для ссоры — **to look for trouble**

любоваться — **to admire**

нагрубить (грубить) — **to be rude (to); to say rude things to**

подводить кого-то — **to let somebody down**

солгать (лгать) — **to tell lies**

читать нотации — **to lesson somebody**

Урок 11

(Продолжение уроков 7, 8, 9, 10)

- ПЛФ** **«И что это он тут делает?»**
 «И что бы это он мог тут делать?»
 «И где же он это делает?»
 «И где же он это сделал?»
 «И когда же он это делает?»
 «И когда же он это сделал?»

«И почему же он это делает?»

«И почему же он это сделал?»

8. НЕДОУМЕНИЕ, НЕТЕРПЕНИЕ, ИЗУМЛЕНИЕ

В этом значении **can** встречается только в специальных вопросах. (Специальные вопросы — это такие вопросы, которые начинаются со специальных вопросительных слов: **what** — что; **where** — куда, где; **why** — почему.) После **can** в подобных вопросах, в которых говорящий эмоционально выражает свое недоумение или изумление по поводу какого-то действия, могут употребляться различные формы инфинитива:

What can he be doing here? — И что это он тут делает?!

What can he have done? — И что это он тут натворил?!

Where can he be going? — И куда это он идет?!

Where can he have gone? — И куда это он ушел?!

Why can he be looking at me like this? — С какой стати он на меня так смотрит?!

Грамматический нюанс 1

Если Вы хотите, чтоб ваше изумление, недоумение и нетерпение проявилось в более мягкой и вежливой форме, то **can** следует заменить на **could**:

What could he be doing here? — И что бы это он мог тут делать?!

Техника речи 1а

1. И что это Вы тут делаете?
2. И что это Вы себе позволяете?
3. И о чем это ты только думаешь?
4. С какой стати Вы так со мной разговариваете?
5. Почему это он позволил себе так со мной разговаривать?
6. И куда это наше правительство смотрит?

7. С какой стати нас постоянно обманывают?
8. И куда это ты потратил все деньги?
9. И как это он умудрился выйти сухим из воды?
10. И куда это Вы вложили все свои сбережения?

Техника речи 2

1. Не может быть, чтоб он тратил все свои деньги на такую ерунду!
2. Я могла бы потратить все свои деньги на наряды (но не потратила)!
3. И на что это ты потратил все свои деньги?!
4. Терпеть не могу тратить деньги на всякую ерунду!
5. К счастью, ему не удалось потратить все наши деньги.
6. Я могла бы потратить все свои деньги на наряды (сегодня или когда-нибудь в будущем)!
7. Нам ничего не остается, как потратить все наши деньги на ремонт!
8. Неужели вы все потратили на ремонт?!
9. Каждый может тратить деньги, как ему хочется.
10. Не могу удержаться, чтоб не тратить деньги на сладости!
11. Можно мне потратить эти деньги по своему усмотрению?
12. И где это ты потратил все деньги?
13. Неужели он на самом деле тратит Ваши деньги без угрызения совести?!
14. Не может быть, чтоб все деньги были уже потрачены!
15. Ничего не поделаешь: все умеют тратить деньги, но не все умеют их зарабатывать.

Лексический минимум

без угрызений совести — **with a clear / peaceful conscience;**
without a qualm of conscience

вложить (капитал, сбережения) — **to invest**

всякая ерунда — **all sorts of rubbish**
выйти сухим из воды — **to come off clear**
ерунда — **rubbish**
зарабатывать — **to earn**
к счастью — **fortunately**
как хочется (по своему усмотрению) — **to somebody's liking**
наряды — **smart clothes**
обманывать — **to cheat, to trick, to deceive**
позволить себе — **to permit oneself**
потратить деньги (на что-то) — **to spend money on**
ремонт — **repair**
умудриться — **to manage**

Урок 12

МОДАЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ «MAY» И СЛУЧАИ ЕГО УПОТРЕБЛЕНИЯ

ПЛФ «Ты можешь это сделать (такая возможность существует)»
«Ты можешь это делать (я разрешаю)»
«Ты можешь это сделать (я разрешаю)»
«Тебе разрешат это сделать»
«Можно мне сделать это? (Вы разрешаете?)»
«Вы позволите мне сделать это?»
«Позвольте мне сделать это»

Модальный глагол **may** может выражать:

- 1) возможность, существующую благодаря объективным обстоятельствам;
- 2) разрешение;
- 3) просьбу;

- 4) предположение о возможности какого-то действия, с оттенком сомнения в его выполнимости;
- 5) пожелание;
- 6) упрек.

Модальный глагол **may** имеет следующие формы.

1. Форму настоящего времени **may**:

I may — Я могу

You may — Ты можешь

She (he) may — Она (он) может

We may — Мы можем

You may — Вы можете

They may — Они могут

2. Форму прошедшего времени **might**:

I might — Я мог

You might — Вы могли

He (she) might — Он (она) могла

We might — Мы могли

They might — Они могли

3. Форму сослагательного наклонения **might**:

I might — Я мог бы

You might — Ты мог бы

He (she) might — Он мог бы, она могла бы

We might — Мы могли бы

You might — Вы могли бы

They might — Они могли бы

1. ВОЗМОЖНОСТЬ, СУЩЕСТВУЮЩАЯ БЛАГОДАРЯ ОБЪЕКТИВНЫМ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМ

ПЛФ «Ты можешь это сделать (такая возможность существует)»

В этом значении **may** встречается только в утвердительных предложениях:

You may order a taxi by telephone. — Вы можете заказать такси по телефону.

From here you may go to London by bus or by car. — Отсюда до Лондона Вы можете добраться на автобусе или на машине.

He may book a table in the restaurant beforehand. — Он может заказать столик в ресторане заранее.

Everybody may come across such people during lifetime. — Каждый может столкнуться с подобными людьми в жизни.

Грамматический нюанс 1

Модальный глагол **can** также употребляется в этом значении. Следовательно, фразу «Каждый может заниматься спортом по выходным» можно перевести на английский язык двумя способами:

Everybody can do sports at weekends.

Everybody may do sports at weekends.

Однако **can** в отличие от **may** в этом значении может употребляться не только в утвердительных предложениях, но также в вопросительных и в отрицательных предложениях (см. урок 8):

Каждый может заниматься спортом по выходным (существует такая возможность)? — **Can everybody do sports at weekends?**

Он не может заниматься спортом по выходным (такая возможность отсутствует: нет места в спортзале и т.д.). — **He can't do sports at the weekend.**

2. РАЗРЕШЕНИЕ

ПЛФ «Ты можешь это делать (я разрешаю)»

«Ты можешь это сделать (я разрешаю)»

«Тебе разрешат это сделать»

«Можно мне сделать это? (Вы разрешаете?)»

В этом значении **may** означает «способность к действию как следствие чьего-либо разрешения» (Миловидов В.А. 120 секретов английского языка. М.: Айрис, 2004. С. 141) и встречается в утвердительных и вопросительных предложениях:

Вы можете поговорить с ним (я разрешаю). — **You may speak to him.**

Можете курить здесь (я Вам разрешаю). — **You may smoke in here.**

Можно мне курить здесь? (Вы мне разрешаете?) или (Здесь разрешается курить?) — **May I smoke in here?**

Грамматический нюанс 2

Значение «разрешения» может быть выражено и модальным глаголом **can** (см. урок 8). Однако можно заметить стилистическое различие в употреблении этих двух модальных глаголов: **may** употребляется в ситуациях, требующих соблюдения формальных приличий (между незнакомыми людьми, при обращении к старшему по возрасту, при обращении к начальству и т.д.); **can** употребляется в ситуациях, в которых возможны фамильярные отношения между участниками разговора (между знакомыми людьми, при общении подростков, даже если они незнакомы, и т.д.)

Грамматический нюанс 3

Глагол **may** в значении «разрешения» имеет эквивалент — пассивную конструкцию **to be allowed to**. Эта конструкция заменяет глагол **may** в предложениях, в которых разрешается действие в будущем:

Тебе разрешат поговорить с ним, если ты будешь хорошо себя вести. — **You will be allowed to speak to him if you fly right.**

3. ПРОСЬБА О РАЗРЕШЕНИИ КАКОГО-ТО ДЕЙСТВИЯ

ПЛФ **«Вы позволите мне сделать это?»**

«Позвольте мне сделать это»

Грамматический нюанс 4

Вместо модального глагола **may** может быть использован модальный глагол **might**, если мы просим разрешения сделать что-то в более вежливой форме:

Might I use your phone? — Вы позволите мне воспользоваться Вашим телефоном?

Грамматический нюанс 5

Ответ на просьбу о разрешении какого-то действия может быть положительным и отрицательным. Если ответ представляет собой разрешение, мы говорим «можно»:

Можно позвонить? — Можно.

May I use your phone? — **Yes, you may.**

Если ответ представляет собой запрещение, мы говорим «нельзя».

Можно позвонить? — Нельзя.

Однако английским эквивалентом русского «нельзя» в подобных случаях чаще всего выступают отрицательные формы модальных глаголов **can** и **must**.

May I use your phone? — **No, you can't (No, you mustn't).**

Грамматический нюанс 6

Просьба о разрешении какого-то действия в английском языке может выражаться конструкцией с использованием глагола **to let** (позволять, разрешать). После глагола **to let** следует употреблять инфинитив смыслового глагола без **to**:

Let me do it. — Позвольте / разрешите мне сделать это.

Грамматический нюанс 7

При переводе предложений с русского языка на английский необходимо помнить о правиле согласования времен:

Вам можно вставать с постели. — **You may be up.**

Он сказал, что мне можно вставать с постели. — **He said that I might be up.**

Техника речи 2

1. Можно мне пойти в кино? — Нельзя.
2. Можно мне Вам позвонить? — Можно.
3. Можно ей пожить у нас? — Нельзя.
4. Можно нам войти? — Можно.
5. Вы позволите мне задать Вам вопрос?
6. Вы можете задавать любые вопросы.
7. Нам не разрешат поселиться здесь.
8. Можно мне оставить эту книгу у себя? — Нельзя, ни в коем случае.
9. Можно мне с Вами поговорить?
10. Разрешите проводить Вас домой?
11. Мне можно уйти? — Нет, нельзя.
12. Разрешите дать Вам совет.
13. Можно мне не приходить? — Да, можно.
14. Позвольте мне помочь Вам.
15. Вам можно приступить к тренировкам.
16. Ей можно мороженое.
17. Ей можно мороженое?
18. Доктор сказал, что мне можно мороженое.
19. Вам разрешили гулять в такую холодную погоду?
20. Вы можете побыть здесь до конца лета.

Лексический минимум

вести себя хорошо — **to behave; to fly right**

дать совет — **to give a piece of advice**

до конца лета — **till the end of the summer**
задать вопрос — **to ask a question**
ни в коем случае — **in no circumstances; by no means**
оставить (у себя) — **to keep**
побыть — **to stay**
поговорить — **to have a word with somebody**
пожить у кого-то — **to stay with somebody**
пойти в кино — **to go to the cinema**
поселиться — **to settle; to make one's home**
приступить к — **to get down to**
проводить домой — **to see somebody home**
такая холодная погода — **such cold weather**
тренировки — **training**

Урок 13

(Продолжение урока 12)

ПЛФ «Он, возможно, делает это (обычно, каждый день)»
 «Он, возможно, делает это (сейчас)»
 «Он, возможно, делает это (с утра; в течение двух часов)»
 «Он, возможно, сделает это завтра»
 «Он, может быть, сделал это (в прошлом)»
 «Он, возможно, болен, но это маловероятно»

4. ПРЕДЛОЖЕНИЕ О ВОЗМОЖНОСТИ КАКОГО-ТО ДЕЙСТВИЯ С ОТТЕНКОМ СОМНЕНИЯ В ЕГО ВЫПОЛНИМОСТИ

В этом значении **may** переводится на русский язык словами «возможно» и «может быть» и встречается в утвердительных и отрицательных предложениях:

She may be at work. — Возможно, она на работе.

She may not be at work. — Может быть, она не на работе.

Грамматический нюанс 1

В этом значении за глаголом **may** могут следовать различные формы инфинитива, в зависимости от того, к какому времени относится предположение о возможности совершения того или иного действия.

Если предположение относится к настоящему времени, то за модальным глаголом **may** обычно следует либо инфинитив длящейся формы, либо перфектный инфинитив продолженного вида:

She may be watching TV at the moment. — Она, возможно, смотрит сейчас телевизор.

She may have been watching TV since morning. — Она, возможно, смотрит телевизор с утра.

Если предположение относится к будущему, то за модальным глаголом **may** обычно следует простой инфинитив:

She may watch TV tomorrow. — Она, может быть, посмотрит телевизор завтра.

Если предположение относится к прошлому, то за модальным глаголом **may** следует перфектный инфинитив:

She may have watched TV. — Возможно, она уже посмотрела телевизор.

Грамматический нюанс 2

В некоторых случаях **may** в сочетании с перфектным инфинитивом смыслового глагола выражает не упрек в том (или сожаление о том), что какое-то действие не произошло в прошлом, а неполную уверенность в том, что какое-то действие будет завершено к определенному моменту в будущем:

By the time you get home I may have cleaned the house. — К тому моменту, когда ты придешь домой, я, может быть, и наведу порядок в доме.

Для выражения уверенности в том, что какое-то действие произойдет до определенного момента в будущем, в английском языке, как известно, употребляется время FUTURE PERFECT (подробнее об особенностях употребления грамматического времени FUTURE PERFECT — в моей книге «Как это сказать по-английски» (М.: Флинта: Наука, 2003), с. 144—149).

By the time you get home I will have cleaned the house from top to bottom. — К тому моменту, когда ты придешь домой, я наведу порядок во всем доме (в этом можно быть уверенным, в этом можно не сомневаться).

Грамматический нюанс 3

Если мы предполагаем, что какое-то действие может происходить регулярно, то за модальным глаголом **may** следует простой инфинитив:

She may watch TV every day. — Она, возможно, каждый день смотрит телевизор.

Обратите внимание, что это предложение — «She may watch TV every day» — можно перевести на русский язык иначе: «Ей можно смотреть телевизор каждый день». Как видно из данного примера, смысл предложения полностью зависит от того значения, в котором употреблен модальный глагол. Чтобы не ошибиться при переводе в значении модального глагола, надо быть предельно внимательным к контексту, в котором встретилось предложение, или к ситуации, в которой предложение было произнесено.

Грамматический нюанс 4

Если хотим придать высказыванию более неуверенный характер, то вместо **may** следует употреблять форму **might**:

Она, возможно, смотрит сейчас телевизор, но это маловероятно. — **She might be watching TV now.**

Он, возможно, сейчас занят, но это маловероятно. — **He might be busy at the moment.**

Он, возможно, уже сделал уроки, но это маловероятно. — **He might have done homework.**

Грамматический нюанс 5

В этом значении (в значении предположения) глаголы **may** и **might** не употребляются в вопросительных предложениях. Вместо них употребляются конструкции «Do you think...?» или «Is he likely...?»:

Есть вероятность, что пойдет дождь? — **Do you think it will rain?**

Есть вероятность, что он вернет деньги? — **Is he likely to give money back?**

Техника речи 1a

1. Он, возможно, читает английских авторов в оригинале.
2. Она, может быть, занимается сейчас.
3. Они, возможно, обсуждают этот вопрос со вчерашнего дня.
4. Вероятно, мы пойдем завтра в кино.
5. Он, возможно, поступил умно.
6. Она, возможно, на работе, хотя это маловероятно.
7. Может быть, она ведет себя сейчас слишком самонадеянно.
8. Возможно, мы уже с Вами где-то встречались.
9. Он, может быть, каждый день ждет от тебя известий.
10. Возможно, он уже нашел работу, но это маловероятно.
11. Есть вероятность, что он вернется во время?
12. Есть вероятность, что пойдет снег?
13. Он, возможно, ждет нас с самого утра.
14. Маловероятно, что они ждут нас сейчас, хотя это, в принципе, возможно.

15. Мы, возможно, сможем с Вами договориться.
16. Я, вероятно, буду занята завтра и не смогу показать Вам город.
17. Есть вероятность, что Вы будете завтра свободны?
18. Он, может быть, ищет нас сейчас по всему городу.
19. Есть вероятность, что он нас найдет.
20. Она, возможно, не догадывается о его недостатках.

Техника речи 2

1. Каждый может стать известным.
2. Вы можете убить меня.
3. Есть вероятность, что он станет известным?
4. Мне разрешат заниматься бизнесом, если я отдам все свои долги?
5. Врач сказал, что мне можно есть все, что я захочу.
6. Он, возможно, дуется на меня сейчас.
7. Вы можете приступить к учебе, как только будут внесены деньги за Ваше обучение.
8. Возможно, вечером похолодает.
9. Есть вероятность, что пойдет дождь, поэтому я разрешаю тебе взять с собой мой зонтик.
10. Можно мне пойти с тобой? — Нельзя. Вполне возможно, что детей не пускают на вечерние спектакли; так что, пожалуйста, на всякий случай, останься дома с бабушкой.

Лексический минимум

вернуться вовремя — **to be / to come back on time**

вести себя — **to act, to behave**

вносить деньги — **to pay in**

встречаться с кем-то — **to meet somebody**

где-то — **somewhere**

догадываться — **to guess, to have an idea about something**

договориться с кем-то — **to come to an agreement / understanding**

долги — **debts**

дуться — **to be sulky with somebody**

ждать известий от кого-то — **to hear from somebody**

заниматься бизнесом — **to carry on business**

зонтик — **an umbrella**

на всякий случай — **just in case**

найти работу — **to find a job**

недостаток — **shortcoming, drawback**

обсуждать — **to speak over; to discuss**

обучение — **teaching**

отдать долги (разделаться с долгами) — **to get clear off debts**

плата за обучение — **fee**

поступить умно — **to act wisely**

самонадеянно — **conceitedly**

стать известным — **to become famous; to make a name**

убить — **to kill**

учеба — **studies**

холодать — **to get cold**

читать в оригинале — **to read in the original**

Урок 14

(Продолжение уроков 12 и 13)

ПЛФ **«Пусть это произойдет!»**

«Ты мог бы это сделать (сегодня или завтра)»

«Ты мог бы это сделать (вчера), но не сделал»

5. ПОЖЕЛАНИЕ

ПЛФ «Пусть это произойдет!»

В этом значении глагол **may** употребляется в начале восклицательного предложения и переводится на русский словом «пусть»:

May all your dreams come true! — Пусть сбудутся все Ваши мечты!

Грамматический нюанс 1

Подобное значение может выражаться в английском языке при помощи конструкций с глаголом **let**:

Let it be! — Пусть так и будет!

6. УПРЕК

**ПЛФ «Ты мог бы это сделать (сегодня или завтра)»
 «Ты мог бы это сделать (вчера), но не сделал»**

В этом значении встречается только форма сослагательного наклонения **might**.

Если действие относится к настоящему или будущему, то после **might** обычно следует простой инфинитив; если действие относится к прошлому, то после **might** следует перфектный инфинитив:

Ты мог бы помочь мне! (Жаль, что тебе в голову не приходит помочь мне!) — **You might help me!**

Ты мог бы помочь мне! (Жаль, что тебе в голову не пришло сделать это!) — **You might have helped me!**

Грамматический нюанс 2

Модальные глаголы **may** и **might** могут входить в состав придаточных предложений цели (придаточные предложения цели часто начинаются с союза **so that**):

Я работаю (для чего?), чтобы ты мог учиться. — **I work so that you may study.**

Я буду работать, чтобы ты смог учиться. — **I'll work so that you may study.**

Я работал, чтобы ты мог учиться. — **I worked so that you might study.**

Грамматический нюанс 3

Модальные глаголы **may** и **might** входят состав следующих устойчивых словосочетаний: **may as well, might as well, might just as well.**

May / might as well — ненавязчивое выражение собственного намерения «Я, пожалуй, сделаю это» — **I may as well do it.**

Might just as well употребляется для предложения альтернативного действия «С таким же успехом можно сделать и это».

You might just as well go there by bus. — С таким же успехом вы можете поехать туда на автобусе.

Техника речи 1a

1. Пусть всегда будет солнце! Пусть всегда будет небо!
Пусть всегда будет мама! Пусть всегда буду я!
2. Пусть все у тебя будет хорошо!
3. Пусть им повезет!
4. Вы могли бы позаботиться об этих детях!
5. Она могла бы хотя бы позвонить мне вчера!
6. Мы стараемся сделать все, чтобы Вам было удобно.
7. Родители обычно из кожи вон лезут, чтобы их дети были обеспечены всем самым необходимым.
8. Я, пожалуй, подарю тебе мое платье.
9. Вы с таким же успехом можете подождать ее здесь.
10. Мы работаем не покладая рук, чтобы вы ни в чем не нуждались.

Техника речи 2

1. Ты можешь приходить к нам, когда захочешь. Я, пожалуй, приду к вам в гости на следующей неделе. Мы де-

лаем все, чтобы вы могли приходить сюда, когда вам вздумается. Каждый может прийти сюда без приглашения. Пусть они приходят сюда почаще! Ей можно прийти сюда? Нам сказали, что нам можно приходить в библиотеку по вечерам. Возможно, они уже пришли.

2. Ты с таким же успехом можешь разлюбить его через два дня. Пусть она разлюбит его! Я делаю все, чтобы он не разлюбил меня. Есть вероятность, что она его разлюбит?! Она, возможно, уже разлюбила его.
3. Он сказал, что может модернизировать наш компьютер. Этот компьютер можно модернизировать? Ты мог бы обновить наш компьютер еще две недели назад, когда у тебя еще были деньги. Вполне возможно, что он уже обновил программное обеспечение компьютера, хотя это мало вероятно.

Лексический минимум

библиотека — **a library**

все самое необходимое — **all the necessary**

всегда — **always; at all times; ever**

еще (все еще) — **still**

еще (вчера) — **as early as (yesterday)**

из кожи вон лезть — **to go out of one's way**

когда вздумается — **at one's will**

модернизировать — **to update**

модернизировать компьютер — **to upgrade**

навек — **for ever**

небо — **the sky**

нуждаться в — **to be in need of; to need**

обеспечить — **to provide (with)**

повезти — **to have luck**

подарить — **to present**

позаботиться — **to take care of**

прийти без приглашения — **to come without an invitation; to crash a party**

работать не покладая рук — **to break one's back; to work hard**

разлюбить — **to stop loving**

сделать все — **to do the best**

солнце — **the sun**

стараться — **to try**

чувствовать себя удобно — **to feel comfortable**

Урок 15

МОДАЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ «MUST» И СЛУЧАИ ЕГО УПОТРЕБЛЕНИЯ

- ПЛФ** «Ты должен делать это (всегда)»
 «Ты должен сделать это (сейчас)»
 «Ты должен сделать это (завтра)»
 «Ты не должен делать это»
 «Тебе нельзя делать это»
 «Я Вам очень советую сделать это»
 «Не стоит это делать (я очень не советую)»

Модальный глагол **must** может выражать:

- 1) обязанность (в утвердительных и вопросительных предложениях);
- 2) долг (в утвердительных и вопросительных предложениях);
- 3) необходимость с точки зрения говорящего (в утвердительных предложениях);
- 4) запрещение (в отрицательных предложениях);

- 5) настойчивый совет (в утвердительных и отрицательных предложениях);
- 6) предположение, основанное на уверенности (в утвердительных предложениях).

Модальный глагол **must** имеет только одну форму. Эта форма употребляется в контексте настоящего или будущего времени, то есть указывает на необходимость какого-то действия либо в настоящем:

Ты должен ходить в школу! — **You must go to school!** —

либо в будущем:

Ты должен вернуть деньги как можно скорее. — **You must give money back as soon as possible.**

Грамматический нюанс 1

Глагол **must** в косвенной речи не меняется, то есть правило согласования времен в данном случае не соблюдается:

Мама сказала мне: «Ты сама должна решить эту проблему». —
Mummy said to me: «You must solve this problem yourself».

Мама сказала, что я сама должна решить эту проблему. —
Mummy said that I must solve this problem myself.

1—3. ОБЯЗАННОСТЬ, ДОЛГ, НЕОБХОДИМОСТЬ

ПЛФ «Ты должен делать это (всегда)»
 «Ты должен сделать это (сейчас)»
 «Ты должен сделать это (завтра)»

В этом значении модальный глагол **must** встречается в утвердительных и вопросительных предложениях:

You must speak to him as soon as possible. — Ты должна поговорить с ним как можно быстрее.

You must speak to him right now. — Ты должна поговорить с ним прямо сейчас.

You must speak to him tomorrow. — Ты должна поговорить с ним завтра.

Must I speak to him about it? — Я должна говорить с ним об этом?

Must I speak to him about it right now? — Я должна поговорить с ним об этом прямо сейчас?

Must I speak to him tomorrow? — Я должна поговорить с ним завтра?

Грамматический нюанс 2

В некоторых устойчивых словосочетаниях это значение модального глагола **must** слабеет:

I must say — Я должен сказать (разговорная формула).

I must tell you that... — Я должен сказать, что...

I must be off — Мне пора уходить.

You must come to see my place some time. — Вы как-нибудь (когда-нибудь) должны прийти ко мне в гости (разговорная формула приглашения).

4. ЗАПРЕЩЕНИЕ

ПЛФ **«Ты не должен делать это»**

«Тебе нельзя делать это»

В этом значении модальный глагол **must** встречается только в отрицательных предложениях:

You must not work so hard. — Ты не должна столько работать. / Тебе нельзя так много работать.

5. НАСТОЙЧИВЫЙ СОВЕТ

ПЛФ **«Я Вам очень советую сделать это»**

«Не стоит это делать (я очень не советую)»

В этом значении модальный глагол **must** встречается в утвердительных и отрицательных предложениях:

You must see this film. — Я Вам очень советую посмотреть этот фильм.

You must not miss this film. — Ты не должен пропустить этот фильм.

Техника речи 2

1. Ты всегда должен приходить из школы вовремя.
2. Ты должен привести все в порядок прямо сейчас.
3. Ты должен завтра подмести на кухне.
4. Я всегда должна выносить мусорное ведро?
5. Я должна приступить к моим обязанностям прямо сейчас?
6. Он должен встретить меня в аэропорту?
7. Я должен сказать, что Вы мне очень симпатичны.
8. К сожалению, мне пора уходить.
9. Я должен сказать Вам, что Вы не правы.
10. Мы должны как-нибудь встретиться и все подробно обсудить.
11. Ты не должен обращать внимание на всякую ерунду.
12. Тебе нельзя есть так много сладкого.
13. Вам нельзя пользоваться компьютером.
14. Я Вам настойчиво советую проконсультироваться с врачом.
15. Не стоит, поверьте, так переживать из-за этого негодяя.
16. Бабушка сказала мне, что я сама должна выбрать себе свадебное платье.
17. Я должна сказать, что мне здесь помогли.
18. Не задерживайте его, ему действительно пора уходить.
19. Ты должен доверять мне!
20. Я Вам очень советую не доверять ему!

Лексический минимум

вы мне симпатичны / он мне симпатичен — **I like you / I like him**

выбирать — **to choose**

выносить мусорное ведро — **to empty the garbage-can**

доверять (кому-то) — **to trust somebody**

задерживать — **to delay**

к сожалению — **unfortunately**

негодяй — **a wretch; a scoundrel**

обращать внимание — **to pay attention to**

переживать из-за кого-то — **to be upset because of somebody**

подметать — **to sweep**

подробно — **in detail**

пользоваться компьютером — **to use the computer**

приводить в порядок — **to put in order**

приступать к выполнению обязанностей — **to take up the duties**

приходить из школы — **to come from school**

проконсультироваться с врачом — **to consult the doctor**

сладкое (сласти) — **sweets**

Урок 16

(Продолжение урока 15)

- ПЛФ** «Он, должно быть, делает это сейчас»
 «Он, вероятно, делает это сейчас»
 «Он, должно быть, уже сделал это»
 «Он, должно быть, делает это с утра»
 «Он, должно быть, делает это уже несколько часов»
 «Он, должно быть, сделает это завтра»
 «Он, должно быть, не сделал это»

6. ПРЕДЛОЖЕНИЕ, ОСНОВАННОЕ НА УВЕРЕННОСТИ

В этом значении **must** употребляется только в утвердительных предложениях и соответствует русскому «должно быть», «вероятно».

В зависимости от того, к какому времени относится действие, выраженное смысловым глаголом, модальный глагол **must** сочетается с разными формами инфинитива.

1. Если действие, выраженное смысловым глаголом, относится к настоящему, то после модального глагола **must** обычно употребляется продолженный инфинитив:

Его нет в кабинете, он, должно быть, все еще обедает. — **He isn't in the study; he must be still having dinner.**

Грамматический нюанс 1

Если смысловой глагол не употребляется во временах группы Continuous, то после модального глагола **must** в этом случае употребляется простой инфинитив:

Вы, должно быть, ненавидите его сейчас. — **You must hate him now.**

2. Если действие, выраженное смысловым глаголом, относится к прошлому, после модального глагола **must** употребляется перфектный инфинитив:

Она, вероятно, уже пришла. — **She must have come.**

Грамматический нюанс 2

В значении «предположения, основанного на уверенности», модальный глагол **must** не употребляется с действиями, относящимися к будущему. То есть русское предложение «Моя дочка, должно быть, скоро выйдет замуж» или «Моя дочка, вероятно, скоро выйдет замуж» можно переводить на английский язык при помощи синонимичных конструкций:

My daughter will probably get married soon.

My daughter is likely to get married soon.

Грамматический нюанс 3

Если после модального глагола **must** в этом значении — значении предположения — употребляется перфектно-длительный инфинитив (см. урок 4), это означает, что действие, выраженное смысловым глаголом, либо

- началось в прошлом и все еще продолжается:

It must have been raining since morning. — Дождь, должно быть, идет с утра.

- либо только что закончилось, и результат этого действия налицо:

It's wet outside: it must have been raining all the night. — На улице сыро: дождь, вероятно, шел всю ночь.

Грамматический нюанс 4

Если смысловой глагол не употребляется во временах группы Continuous, то в этом случае после модального глагола **must** употребляется перфектный инфинитив смыслового глагола:

She must have been ill since childhood. — Она, должно быть, болеет с детства.

Грамматический нюанс 5

Если возникает необходимость выразить по-английски предположение о том, что какое-то действие не производится (что соответствует русскому «он, должно быть, не делает это»), то подобную идею отрицания следует выразить лексически, то есть при помощи нового смыслового глагола, и не использовать отрицательную частицу **not**, которая обычно употребляется после модальных глаголов для выражения идеи отрицания:

Он, должно быть, понял меня. — **He must have understood me.**

Он, должно быть, не понял меня. — **He must have misunderstood me.**

Она, вероятно, нашла своих родственников. — **She must have found her kin.**

Она, вероятно, не нашла своих родственников. — **She must have failed to find her kin.**

Дословно последнее предложение можно перевести с английского на русский так — «Она, должно быть, потерпела неудачу (фиаско, крах), когда искала своих родственников», так как устойчивая конструкция **to fail to do something** означает «не добиться успеха в каком-то деле», «потерпеть неудачу, крах, фиаско».

Техника речи 1a

1. Она, вероятно, моет сейчас посуду.
2. Они, должно быть, великолепно сейчас проводят время.
3. Он, вероятно, уже развелся.
4. Они, должно быть, со вчерашнего дня сидят у телефона и ждут звонка.
5. Вы, должно быть, изучаете английский как минимум 5 лет.
6. Он, должно быть, позвонит мне завтра.
7. Они, должно быть, не нашли его.
8. Вы, вероятно, все еще ищете сказочного принца.
9. Наш сын, вероятно, скоро женится.
10. На Вас лица нет! Вы, должно быть, не ели несколько дней!
11. Вы, вероятно, уже проголодались! Я сейчас Вас покормлю.
12. Он, должно быть, не нашел Ваш дом в этой темноте.
13. Он такой бледный: должно быть, он всю ночь работал.
14. Вы, вероятно, знакомы с его творчеством еще со школы.
15. Им, должно быть, не удалось дозвониться.
16. Не волнуйтесь! Они, вероятно, позвонят через несколько минут!
17. Он, должно быть, все еще влюблен в эту кикимору!
18. Вас, должно быть, хорошо воспитали.
19. Вы, вероятно, уже поняли, к чему я клоню.
20. Он, должно быть, спит; поэтому и не открывает дверь.

Техника речи 2

1. Вы должны стараться изо всех сил, чтобы произвести на него благоприятное впечатление. Он, должно быть, постарался и произвел впечатление на ее родителей. Я Вам очень советую постараться разобраться в этой щекотливой ситуации как можно скорее. Вы такой уставший: Вы, должно быть, все это время старались не ударить в грязь лицом и произвести благоприятное впечатление на потенциальных покупателей.
2. Вы, должно быть, очень переживаете из-за вчерашнего. Вы не должны переживать из-за всякой ерунды. Он, вероятно, все еще переживает свое поражение на выборах. Она, должно быть, начнет переживать, когда протрезвеет.
3. Вы должны простить меня. Вы, должно быть, уже простили его. Он, должно быть, не простил меня и поэтому не хочет разговаривать. Простите меня! — Вас нельзя простить!

Лексический минимум

благоприятный — **favorable**

бледный — **pale**

быть влюбленным — **to be in love with**

великолепно проводить время — **to have a good time**

волноваться — **to worry**

воспитать — **to bring up**

дозвониться (телефон) — **to reach**

затаить обиду (не простить) — **to nurse a grievance against**

из-за вчерашнего (случая) — **because of yesterday's incident**

как минимум — **at least**

кикимора — **fright**

клиент — **a client**

клонить (к чему-то) — **to drive at**

мыть посуду — **to wash the dishes**

не есть (обходиться без еды) — **to go without food**
не ударить лицом в грязь — **to put up a good show**
открывать дверь (в ответ на звонок) — **to answer the door**
переживать — **to be upset; to suffer**
покормить — **to feed**
покупатель — **a customer**
поражение на выборах — **short ballot**
потенциальный — **would-be**
принц — **a prince**
проголодаться — **to get hungry**
произвести впечатление на — **to make an impression on**
протрезветь — **to become sober**
развестись — **to get divorced**
разобраться в — **to look into**
сидеть у телефона — **to sit at the telephone**
ситуация — **situation**
сказочный — **fabulous**
стараться изо всех сил — **to do one's best**
творчество (совокупность произведений) — **works**
темнота — **darkness**
щекотливый — **delicate**

Урок 17

МОДАЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ «TO HAVE (TO)» И СЛУЧАИ ЕГО УПОТРЕБЛЕНИЯ

**ПЛФ «Я вынужден делать это»
 «Мне приходится делать это»**

«Мне пришлось сделать это»

«Мне не надо это делать»

Модальный глагол **to have (to)** может выражать:

- 1) обязанность или необходимость, обусловленную обстоятельствами (в повествовательных и вопросительных предложениях);
- 2) ненужность (иногда даже бессмысленность) какого-то действия (в отрицательных предложениях).

В своем модальном значении глагол **to have (to)** соответствует русским конструкциям со словами «вынужден», «должен в силу каких-то обстоятельств», «приходится по какой-то причине». Вопросительные и отрицательные формы модального глагола **to have** образуются при помощи вспомогательного глагола **do**.

1. ОБЯЗАННОСТЬ ИЛИ НЕОБХОДИМОСТЬ, ВЫЗВАННАЯ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМИ

ПЛФ «Я вынужден делать это»

«Мне приходится делать это»

«Мне пришлось сделать это»

В этом значении модальный глагол **to have to** употребляется во всех видовременных формах:

I always have to do it by myself / on my own. — Мне все всегда приходится делать самой!

I had to speak to him openly. — Я вынуждена была поговорить с ним начистоту.

I'll have to go out a bit earlier tomorrow. — Мне придется выйти завтра пораньше.

На этой неделе нам пришлось работать сверхурочно. — **We've had to work overtime this week.**

Do you always have to get up so early? — Тебе всегда приходится вставать так рано?

Did you have to agree to their conditions? — Ты был вынужден согласиться на их условия?

I had to give up my job as my husband didn't want me to work. — Мне пришлось бросить работу, так как мой муж не хотел, чтобы я работала.

Did you have to wait for the train long? — Вам долго пришлось ждать поезда?

You'll have to wait for me: I am busy at the moment. — Вам придется подождать меня, я сейчас занята.

Грамматический нюанс 1

В британском варианте английского языка долженствование или необходимость могут выражаться также сочетанием **have / has got**.

I've got to speak to him. — Мне надо поговорить с ним.

2. НЕНУЖНОСТЬ ДЕЙСТВИЯ

ПЛФ «Мне не надо делать это»

В этом значении модальный глагол **to have to** употребляется только в отрицательных предложениях:

You don't have to buy this book; it's not interesting. — Тебе не надо покупать эту книгу, она неинтересная.

You don't have to pay for the flat to the day. — Тебе нет необходимости платить за квартиру день в день.

You don't have to wait — he won't come. Вам не надо ждать — он не придет.

Техника речи 2

1. Я вынуждена убирать комнату каждый день.
2. Мне приходится вставать в 6 утра, чтобы успевать к первому уроку.
3. Ему пришлось одолжить деньги у знакомых.

4. Вам не надо беспокоиться обо мне.
5. Мне все всегда приходится делать самому!
6. Вам придется объяснить мне причину такого возмутительного поведения!
7. Вам пришлось ждать?
8. Я вынуждена была отказать ему.
9. Мне пришлось отказать ему.
10. Вам приходится работать по ночам?
11. Вам не надо напоминать мне о моих обязанностях — я и так все помню!
12. Нам придется подождать?
13. Нет никакой необходимости покупать билеты заранее.
14. Я вынуждена была обратиться за помощью к соседям.
15. Ну что ж, мне придется вызвать Ваших родителей в школу!
16. Мы вынуждены были поставить все на карту — у нас не было другого выбора!
17. Вам придется прийти еще раз; его, должно быть, нет дома, раз он не открывает дверь.
18. Я вынуждена бросить работу и сидеть дома с маленькими детьми.
19. Нам пришлось выбрать из двух зол наименьшее.
20. Ваши дети, должно быть, неряхи, раз Вам приходится так часто стирать!

Лексический минимум

беспокоиться о — **to worry about**

бросить работу — **to give up a job**

возмутительный — **shocking**

вставать — **to get up**

выбрать из двух зол наименьшее — **to choose the lesser of two evils**
вызывать — **to call**
еще раз — **one more time**
заранее — **beforehand; in advance**
напоминать об обязанностях — **to remind of duties**
не иметь другого выбора — **to have no option**
неряха — **a sloven**
обращаться за — **to apply for**
одалживать деньги у кого-то — **to borrow money from**
отказать — **to refuse; to say no**
причина — **a reason**
родители — **parents**
сидеть с детьми (присматривать за детьми) — **to look after children**
ставить все на карту — **to put all eggs in one basket**
убирать комнату — **to do the room**
успеть к — **to be in time for**

Урок 18

МОДАЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ «TO BE TO» И СЛУЧАИ ЕГО УПОТРЕБЛЕНИЯ

ПЛФ «Мне предстоит сделать это»
 «Мне предстояло сделать это»
 «Мне предстояло сделать это (но я это не сделала)»
 «Вы должны это сделать»
 «Вам нельзя это делать»
 «Что нам делать дальше?»
 «Мне суждено было сделать это»
 «Мне не суждено было сделать это»

**«Это может быть сделано»
«Если мы хотим что-то сделать...»**

Модальный глагол **to be to** может выражать:

- 1) необходимость, основанную на предварительной договоренности;
- 2) приказ (в утвердительных предложениях);
- 3) запрет (в отрицательных предложениях);
- 4) ожидание дальнейших указаний (в вопросительных предложениях);
- 5) неизбежность какого-то события;
- 6) возможность какого-то действия, обусловленную обстоятельствами;
- 7) желание какого-то действия (в придаточных условных предложениях).

В качестве модального глагола **to be** употребляется в двух формах — Present Simple и Past Simple.

**1. НЕОБХОДИМОСТЬ, ОСНОВАННАЯ
НА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ДОГОВОРЕННОСТИ**

**ПЛФ «Мне предстоит сделать это»
 «Мне предстояло сделать это»
 «Мне предстояло сделать это (но я это не сделала)»**

В этом значении модальному глаголу **to be** соответствуют русские конструкции со словами «условились», «договорились», «предстоит», «предстояло»:

I am to go to the dentist tomorrow at 11. — Я договорилась с дантистом на 11 часов завтра.

I was to go to the dentist yesterday at 11. — Вчера в 11 часов мне надо было пойти к врачу (мы договорились об этом).

Грамматический нюанс 1

Если за модальным глаголом **to be** в этом значении следует перфектный инфинитив, это означает, что какое-то действие планировалось, но по какой-то причине не осуществилось:

She was to have come 2 hours ago but she hasn't come yet. — Она должна была прийти 2 часа назад (так было условлено), но до сих пор не пришла.

2. ПРИКАЗ

ПЛФ «Вы должны это сделать»

В этом значении модальный глагол **to be** употребляется только в утвердительных предложениях и синонимичен модальному глаголу **must**:

Вы должны немедленно сообщить об этом происшествии вашему начальству! — **You are to inform your chief about the incident immediately / you must inform!**

3. ЗАПРЕТ

ПЛФ «Вам нельзя это делать»

В этом значении модальный глагол **to be** употребляется только в отрицательных предложениях и синонимичен модальному глаголу **must**:

Вам нельзя появляться здесь! — **You are not to appear here! / You must not appear!**

4. ОЖИДАНИЕ ДАЛЬНЕЙШИХ УКАЗАНИЙ

ПЛФ «Что нам делать дальше?»

В этом значении модальный глагол **to be** употребляется только в вопросительных предложениях:

Что нам дальше делать? — **What are we to do?**

Нам остаться здесь? — **Are we to stay here?**

5. НЕИЗБЕЖНОСТЬ КАКОГО-ТО СОБЫТИЯ

ПЛФ «Мне суждено было сделать это»

«Мне не суждено было сделать это»

В этом значении модальный глагол **to be** соответствует русскому «суждено», «назначено судьбой»:

Ей суждено было стать великой актрисой. — **She was to become a great actress.**

Тогда они еще не знали, что им не суждено будет вернуться на родину. — **They didn't know at the time that they were never to return home.**

6. ВОЗМОЖНОСТЬ, ОБУСЛОВЛЕННАЯ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМИ

ПЛФ «Это может быть сделано»

В этом значении модальный глагол **to be to** синонимичен модальным глаголам **can** и **may**.

В этом значении за глаголом **to be** всегда следует пассивный инфинитив:

Эту книгу можно найти в букинистическом магазине. — **This book is to be found / can be found / may be found in the second-hand bookshop.**

Где можно найти эту книгу? — **Where is this book to be found / can / may be found?**

Эту книгу нигде нельзя найти. — **This book is to be found / can / may be found nowhere.**

7. ЖЕЛАНИЕ В ПРИДАТОЧНЫХ УСЛОВНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЯХ

ПЛФ «Если мы хотим что-то сделать...»

В этом значении модальный глагол **to be** употребляется только в придаточных условных предложениях и полностью синонимичен глаголу **to want**.

If we are to remain friends, you must tell me the truth. — Если мы хотим остаться друзьями, ты должен сказать мне всю правду.

Техника речи 2

1. Мне предстоит организовать встречу с шефом.
2. Мне предстояло рассказать ему всю правду.
3. Мне предстояло рассказать ему всю правду, но в самый решающий момент я растерялся и промолчал.
4. Нам предстоит познакомиться с родителями невесты.
5. Он должен был позвонить еще утром, но до сих пор у нас нет от него никаких известий.
6. Вы должны немедленно проконсультироваться с врачом!
7. Ей нельзя с ним видеться!
8. Что ей дальше делать?
9. Нам подождать Вас после работы?
10. Нам суждено было встретиться совсем при других обстоятельствах.
11. Тогда он еще не знал, что им не суждено будет увидеться вновь.
12. Свадебное платье можно сшить, купить или взять напрокат.
13. Где можно купить свадебное платье?
14. Такие книжки нигде нельзя найти, даже в букинистическом магазине.
15. Если Вы хотите выучить английский, то Вы должны заниматься каждый день.
16. Нам предстоит заниматься с утра до вечера.
17. Ей суждено было покорить весь мир.
18. Мне предстояло серьезно поговорить с ним, но я так и не решился.
19. Если ты хочешь узнать, что я о тебе думаю, то смотри мне прямо в глаза.
20. Нам предстоит встретиться с директором, так что оденься поприличнее.

Лексический минимум

букинистический магазин — **a second-hand bookshop**

в самый решающий момент — **at the very moment**

выучить английский язык — **to master English**

невеста — **a bride; a fiancée**

обстоятельства — **circumstances**

организовать встречу — **to arrange a meeting**

осмелиться — **to dare**

покорять — **to conquer**

получить известия о ком-нибудь — **to hear from somebody**

поприличнее — **more respectable**

промолчать — **to say nothing**

рассказать всю правду — **to tell all the truth**

рассказать правду — **to tell the truth**

растеряться — **to lose one's head; to be at a loss**

самый решающий момент — **the very moment**

свадебное платье — **a wedding dress**

смотреть прямо в глаза — **to look straight in somebody's eyes**

снова — **again**

совсем другие обстоятельства — **totally different circumstances**

Урок 19

МОДАЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ «SHOULD» И СЛУЧАИ ЕГО УПОТРЕБЛЕНИЯ

- ПЛФ** «Тебе следует это делать (вообще)»
 «Тебе следует это делать (сейчас)»
 «Тебе следует это сделать (сейчас)»
 «Тебе следует сделать это (завтра)»

«Тебе надо делать это (вообще)»
«Тебе надо сделать это (сейчас)»
«Тебе надо сделать это (завтра)»
«Лучше б ты сделал это, а то...»
«Тебе следовало сделать это (но ты не сделал)»
«Тебе не следовало делать это (но ты сделал)»

Модальный глагол **should** может выражать:

- 1) совет; желательность действия;
- 2) упрек;
- 3) удивление;
- 4) недоумение;
- 5) возмущение;
- 6) негодование;
- 7) ожидание действия.

Как модальный глагол **should** имеет только одну форму, которая соответствует русским конструкциям со словами «следует» и «надо».

Should употребляется в утвердительных, вопросительных и отрицательных предложениях.

В зависимости от того, к какому времени относится действие, выраженное смысловым глаголом, после модального глагола **should** употребляются разные формы инфинитива. Если действие относится к настоящему или будущему, то после модального глагола **should** употребляется простой инфинитив:

He should work better. — Ему следует работать лучше.

Should he work better? — Ему следует работать лучше?

He shouldn't work better. — Ему не следует работать лучше.

You should go there tomorrow. — Завтра тебе надо туда пойти.

Should you go there tomorrow? — Тебе надо завтра туда идти?

You shouldn't go there tomorrow. — Тебе не надо ходить туда завтра.

They should be careful. — Им следует соблюдать осторожность.

Should they be careful? — Им следует соблюдать осторожность?

They shouldn't be careful. — Им не надо осторожничать.

This word should be spelled like this. — Это слово следует / надо писать так. (Это слово пишется так.)

Should this word be spelled like this? — Это слово так пишется?

This word shouldn't be spelled like this. — Это слово не так пишется.

1. СОВЕТ, РЕКОМЕНДАЦИЯ, ЖЕЛАТЕЛЬНОСТЬ ДЕЙСТВИЯ

ПЛФ **«Тебе следует это делать (вообще)»**

«Тебе следует это делать (сейчас)»

«Тебе следует это сделать (сейчас)»

«Тебе следует сделать это (завтра)»

«Тебе надо делать это (вообще)»

«Тебе надо сделать это (сейчас)»

«Тебе надо сделать это (завтра)»

«Лучше б ты сделал это, а то...»

You should tell me the truth. — Тебе следует / надо сказать мне правду.

Грамматический нюанс 1

В разговорном английском языке есть конструкция, похожая на модальный глагол **should** в этом значении — **had better**.

Однако есть нюансы в ее употреблении.

1. Совет касается только конкретной ситуации (а не ситуаций вообще):

You'd better wear a helmet. — Лучше б ты надел защитный шлем.

All drivers should wear helmets. — Всем водителям следует ездить в защитных шлемах.

2. Когда в разговорной речи на английском языке употребляется конструкция **had better**, это практически все-

гда означает, что если совету не последуют, то тому человеку, который советом пренебрег, что-то угрожает

You'd better wear the helmet (otherwise you will be fined). — Лучше будет, если ты наденешь шлем (иначе тебя оштрафуют).

Грамматический нюанс 2

Если действие относится к моменту речи, то после модального глагола **should** употребляется продолженный инфинитив:

You should be working now and not hanging on the phone. — Тебе сейчас следует работать, а не висеть на телефоне.

2. УПРЕК

ПЛФ «Тебе следовало сделать это (но ты не сделал)»
«Тебе не следовало делать это (но ты сделал)»

Если действие, выраженное смысловым глаголом, относится к прошлому, то за модальным глаголом **should** следует перфектный инфинитив (см. урок 3)

Грамматический нюанс 3

Модальный глагол **should** в утвердительной форме в сочетании с перфектным инфинитивом смыслового глагола показывает, что действие было желательным, но не произошло:

You should have told me the truth. — Тебе следовало сказать мне всю правду.

I should have warned you. — Мне нужно было предупредить тебя.

She should have spoken to him yesterday. — Тебе следовало поговорить с ним вчера.

Грамматический нюанс 4

В некоторых случаях **should** в сочетании с перфектным инфинитивом смыслового глагола выражает не упрек в том (или со-

жаление о том), что какое-то действие не произошло в прошлом, а не полную уверенность в том, что какое-то действие будет завершено к определенному моменту в будущем (такое Отношение к Действию может выражать и модальный глагол **may** — см. урок 12):

By the time you get home I should have cleaned the house. — К тому моменту, когда ты придешь домой, я, может быть, и наведу порядок в доме.

Для выражения уверенности в том, что какое-то действие произойдет до определенного момента в будущем, в английском языке, как известно, употребляется время FUTURE PERFECT (подробнее об особенностях употребления грамматического времени FUTURE PERFECT — в моей книге «Как это сказать по-английски» (М.: Флинта: Наука, 2003), с. 144—149):

By the time you get home I will have cleaned the house from top to bottom. — К тому моменту, когда ты придешь домой, я наведу порядок во всем доме (в этом можно быть уверенным, в этом можно не сомневаться).

Грамматический нюанс 5

Модальный глагол **should** в отрицательной форме в сочетании с перфектным инфинитивом смыслового глагола показывает, что действие произошло, хотя оно было нежелательно:

I shouldn't have warned you. — Мне не следовало предупреждать тебя / мне не надо было предупреждать / мне не нужно было предупреждать...

You shouldn't have told me the truth. — Тебе не надо было говорить мне правду / не нужно было / не следовало...

He shouldn't have spoken to him yesterday. — Ему не следовало разговаривать с ним вчера.

Техника речи 1

1. Тебе следует проконсультироваться с врачом.
2. Тебе следует сейчас сидеть в классе и внимательно слушать учителя.

3. Ему следует позвонить директору на следующей неделе.
4. Мне следует вести себя осмотрительней.
5. Сейчас ему надо вести себя поскромнее.
6. Вам следует подумать о будущем.
7. Им следует сейчас копить деньги на квартиру.
8. Нам надо быть умнее.
9. Завтра тебе следует быть настороже.
10. Ему следует обдумать свое поведение.

Техника речи 2

1. Лучше б ты оделся потеплее.
2. Всем следует тепло одеваться, когда на улице такой мороз.
3. Тебе следовало предупредить меня о предстоящей проверке.
4. Нам не следовало одалживать ему такую большую сумму денег.
5. Тебе следует всегда говорить мне всю правду.
6. Было бы лучше, если б ты взял малыша с собой.
7. Родителям не следует оставлять маленьких детей без присмотра.
8. Тебе не следовало оставлять его без присмотра.
9. Вам следовало позвонить врачу вчера!
10. Лучше б ты не связывался с ним.

Лексический минимум

большая сумма денег — **a large sum of money**

брать с собой — **to take with (you, me, him...)**

быть настороже — **to be on the look out; to watch out**

быть умнее — **to be cleverer**

вести себя осмотрительней — **to behave more cautious**

вести себя поскромнее — **to conduct (behave) more unpretending**
внимательно — **attentively**
говорить всю правду — **to tell the truth**
думать о будущем — **to think about future**
копить деньги на квартиру — **to save up for the flat**
малыш — **a little one**
мороз — **frost**
обдумать свое поведение — **to think over somebody's behavior**
одеться потеплее — **to dress warmer**
оставлять без присмотра — **to leave without care**
предстоящая — **coming**
предупреждать — **to warn**
проверка — **examination; check-up; testing**
связываться с кем-нибудь (вступить в контакт) — **to get mixed up with**

Урок 20

(Продолжение урока 19)

ПЛФ «С какой стати я должен делать это?!»
 «Почему бы нам не сделать это?»
 «Нет причины, почему бы нам не сделать это»
 «По идее, это должно произойти (я рассчитываю на то, что это произойдет)»
 «Странно (удивительно, ужасно), что он делает это»
 «Меня удивило (озадачило, возмутило, взбесило), что он сделал это»
 «Я настаиваю на том, чтобы Вы сделали это»
 «Я требую, чтобы Вы сделали это»
 «Если это произойдет (в чем я сильно сомневаюсь), то...»

3—6. УДИВЛЕНИЕ, НЕДОУМЕНИЕ, ВОЗМУЩЕНИЕ,
НЕГОДОВАНИЕ

- ПЛФ** «С какой стати я должен делать это?!»
 «Почему бы нам не сделать это?»
 «Нет причины, почему бы нам не сделать это»
 «Странно (удивительно, ужасно), что он делает это»
 «Меня удивило (озадачило, возмутило, взбесило), что он сделал это»
 «Я настаиваю на том, чтобы Вы сделали это»
 «Я требую, чтобы Вы сделали это»
 «Если это произойдет (в чем я сильно сомневаюсь), то...»

В этом значении модальный глагол **should** употребляется:

- 1) в риторических вопросах, начинающихся со слова **why**, что соответствует русскому «С какой стати...»:

Why should I do it? — С какой стати я должен делать это?!

Why should she help me? — С какой стати она должна мне помогать?!

- 2) в дополнительных придаточных предложениях, начинающихся со слова **why**, что соответствует русскому «почему бы не...»:

I don't see why we shouldn't make friends. — Я не понимаю, почему бы нам не подружиться.

- 3) в определительных придаточных предложениях, начинающихся со слова **why** и относящихся к существительному **reason** (причина):

There is no reason why we shouldn't be happy. — Нет причины, почему бы нам не быть счастливыми.

- 4) в предложении, начинающемся со слова **how**, что в сочетании с вопросительной формой модального глагола **should** и простого инфинитива смыслового глагола **know** соответствует русскому «Откуда мне знать?!»:

How should I know?

7. ОЖИДАНИЕ ДЕЙСТВИЯ (КОГДА ЧЕЛОВЕК РАССЧИТЫВАЕТ, НАДЕЕТСЯ, ЧТО ЧТО-ТО ПРОИЗОЙДЕТ, СЛУЧИТСЯ).

ПЛФ «По идее, это должно произойти (я рассчитываю на то, что это произойдет)»

I have been breaking my back at work for 5 years, so I should get a bigger salary. — Я 5 лет работаю как вол — по идее, мне должны повысить зарплату.

She is a clear head, so she should pass the exam. — Она умница — по идее, она должна успешно сдать экзамен.

There are a lot of hotels here, so it shouldn't be difficult to find a place to stay for some days. — Здесь много гостиниц — по идее, не должно составить никакого труда найти жилье на несколько дней.

Грамматический нюанс 1

В целом ряде случаев модальный глагол **should** перестает выражать определенную модальность и лишь придает всему высказыванию ярко выраженную эмоциональную окраску.

Случай 1.

В некоторых придаточных дополнительных предложениях после выражения сожаления:

Мне жаль, что ты так думаешь. — **I'm sorry you should think so.**

Жаль, что Вы так ко мне относитесь. — **I'm sorry you should treat me so.**

Конечно же, мысль, выраженную в этих предложениях, можно было бы оформить грамматически иначе, используя простое сказуемое в изъявительном наклонении:

Мне жаль, что ты так думаешь. — **I'm sorry you think so.**

Жаль, что Вы так ко мне относитесь. — **I'm sorry you treat me so.**

Однако без **should** предложения подобного типа лишаются своей эмоциональной окраски.

Случай 2.

В придаточных дополнительных предложениях после выражений типа

It's wonderful — это прекрасно;

It's strange — это странно;

It's natural — это естественно;

It's terrible — это ужасно;

It's amazing — это удивительно (поразительно);

It's essential — это необходимо;

It's odd — это странно;

It's funny — это забавно (смешно);

It's vital — это очень существенно, это крайне необходимо;

It's typical — это типично.

It's essential that you should be at home on time. — Необходимо, чтоб ты был дома вовремя.

It's strange that she should be late. — Странно, что она опаздывает.

It's natural that parents should worry about their children. — Естественно, что родители беспокоятся о своих детях.

It's funny that we should have fallen in love with the same actor. — Забавно, что мы влюбились в одного и того же актера.

It's vital that you should listen to me. — Жизненно необходимо, чтоб ты выслушал меня.

It's typical of her that she should have left without saying good-bye. — Это так на нее похоже — уйти не попрощавшись!

It's odd that he should apply for a job to his ex-wife. — Странно, что он обращается к своей бывшей жене по поводу работы.

It's terrible that he should ask such questions at the lessons. — Ужасно, что он задает такие вопросы на уроках.

It's amazing that you should feel so strong about it. — Поразительно (удивительно), что Вы так серьезно к этому относитесь.

Конечно же, мысль, выраженную в этих предложениях, можно было бы оформить грамматически иначе, используя простое сказуемое в изъявительном наклонении — *It's amazing that you feel so strong about it.* Однако, как уже было сказано выше, без **should** предложения лишаются своей эмоциональной окраски.

Случай 3.

В придаточных дополнительных предложениях после выражений типа:

It surprised me that... — Меня удивило, что...

It puzzled me that... — Меня озадачило, что...

It infuriated me that... — Меня привело в бешенство, что...

Как Вы уже поняли, предложение «Меня удивило, что она пришла вовремя» можно перевести на английский язык двумя способами:

It surprised me that she had come on time.

It surprised me that she should have come on time.

Второй вариант перевода является более эмоционально окрашенным.

Случай 4.

В придаточных дополнительных после глаголов, выражающих идею «побуждения к действию»:

To suggest — предлагать (какое-то действие)

To propose — предлагать (какую-то идею)

To recommend — рекомендовать

To insist — настаивать

To demand — требовать

To ask — просить

To desire — желать

To prefer — предпочитать

To urge — понуждать

To require — требовать

To request — просить

He suggested that I should look for another job. — Он предложил мне поискать другую работу.

He recommended that I should consult the doctor. — Он рекомендовал мне проконсультироваться с врачом.

He insists that we should have supper with him. — Он настаивает на том, чтоб мы с ним поужинали.

I demand that you should apologize. — Я настаиваю на том, чтобы Вы извинились.

Грамматический нюанс 2

Данная конструкция — использование модального глагола **should** в сложных предложениях с союзным словом **that** после глаголов, побуждающих к действию, характерна только для британского варианта английского языка. В американском варианте английского языка в подобных случаях **should** не употребляется:

Мой папа предпочитает, чтобы ты поговорил с ним лично. — **My father prefers that you speak to him in person** (американская версия).

My father prefers that you should speak to him in person (британская версия).

Случай 5.

В придаточных условных предложениях двух типов:
— с союзом **if**:

If you should see her tonight, ask her to phone me. — Если ты увидишь ее сегодня вечером (что, вообще-то, маловероятно), попроси ее позвонить мне.

Употребление **should** перед смысловым глаголом в условном предложении делает предположение о возможности какого-то действия менее вероятным.

— без союза **if** (в этом случае **should** употребляется в начале повествовательного предложения):

Should he come, give my regards to him. — Если он придет, передай ему от меня привет.

Техника речи 2

1. С какой стати я должен выполнять за Вас Вашу работу?
2. Я не понимаю, почему бы нам не дружить семьями.
3. Нет причин, почему бы нам не принять участие в этом конкурсе.
4. Откуда мне знать, сколько ему лет.
5. Мы с сентября проходим этот материал — по идее, вы должны блестяще написать контрольную работу.
6. Мне жаль, что Вы к нему так относитесь.
7. Крайне необходимо, чтоб ты был рядом с ней во время родов.
8. Естественно, что дети в переходном возрасте становятся максималистами.
9. Забавно, что мы родились в один и тот же день.
10. Поразительно, что Вы так легко ко всему относитесь.
11. Это так на него похоже — прийти на день рождения без подарка.
12. Меня привело в бешенство, что он вел себя так бесцеремонно.
13. Меня удивило, что он задал такой бестактный вопрос.
14. Меня озадачило, что они привели с собой совершенно незнакомого человека.
15. Он предложил мне подыскать себе другую квартиру.
16. Он настаивал на том, чтобы мы поженились.

17. Я настаиваю на том, чтобы Вы приходили на работу вовремя.
18. Они рекомендовали мне обратиться к психоаналитику.
19. Он потребовал, чтоб я забрала свои вещи.
20. Если она придет вовремя (что, вообще-то, маловероятно), отдай ей эти документы.
21. Это так похоже на нее — постоянно требовать к себе внимания!
22. Меня озадачило, что он принес только половину обещанной суммы.
23. Откуда мне знать, сколько у него денег!
24. Я не вижу причины, по которой Вы не могли бы перевести все эти предложения на английский с легкостью!
25. Мы так подробно разобрали все случаи употребления модального глагола *should*, что, по идее, Вам не должно составить никакого труда перевести эти предложения.
26. С какой стати я должен переводить эти предложения!
27. Он предложил мне перевести эти предложения.
28. Нет причины, почему бы нам не перевести эти предложения.
29. Естественно, что студенты на уроках английского переводят предложения с русского на английский.
30. Это так похоже на нее — дать для перевода столько предложений!

Лексический минимум

бестактный вопрос — **a tactless question**

бесцеремонно — **without ceremony; in a free and easy manner**

блестяще — **brilliantly**

в один и тот же день — **on the same day**

вам не должно составить никакого труда — **it shouldn't be difficult to you**

документы — **papers**

дружить — **to be on friendly terms**

забрать — **to take away**

конкурс — **competition**

максималист — **maximalist**

нет причины, почему бы нам — **there is no reason why we shouldn't**

обещанная сумма — **promised sum**

обратиться к — **to apply to...; to consult...**

отдать — **to give**

откуда мне знать — **how should I know**

относиться к кому-то — **to treat somebody**

относиться легко — **to take easy**

переходный возраст — **awkward age**

подыскать — **to find**

пожениться — **to get married**

половина чего-то — **half of the...**

принять участие в — **to take part in**

приходить на работу вовремя — **to come to work on time**

проходить материал — **to go through the material**

психоаналитик — **psychoanalyst**

разобрать что-то (разобраться в чем-то, понять что-то) — **to look into**

родиться — **to be born**

роды — **childbirth**

с какой стати (я, ты, он... должен что-то делать) — **why should (I, you, he... do anything)**

с легкостью — **with ease**

совершенно незнакомый человек — **an absolutely unknown person**

столько (очень много) — **so many** (для исчисляемых); **so much** (для неисчисляемых)

требовать внимания — **to claim attention; to demand attention**

это на нее похоже — **it's in her way; it's typical of her**

Урок 21

МОДАЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ «OUGHT TO» И СЛУЧАИ ЕГО УПОТРЕБЛЕНИЯ

ПЛФ «Обычно следует делать так»

«Жаль, что Вы не сделали то, что надо было сделать»

Модальный глагол **ought to** может выражать:

- 1) моральный долг;
- 2) социальный долг;
- 3) совет;
- 4) рекомендацию;
- 5) желательность действия;
- 6) упрек.

Грамматический нюанс 1

Как Вы уже смогли заметить, модальный глагол **ought to** имеет много общего с модальным глаголом **should**. Они — **should** и **ought to** — действительно, очень часто являются взаимозаменяемыми. Однако есть и некоторые различия в их употреблении.

1. **Should** — совет более индивидуальный («Тебе следует надевать защитный шлем, когда ты едешь на мотоцикле» — «You should wear a helmet while biking»).

Ought to — выражает общеизвестное мнение о том, что обычно следует делать в подобных обстоятельствах («Обычно во время езды на мотоцикле надо надевать защитный шлем» — «Everyone ought to wear a helmet while biking»).

2. В предложениях, в которых затрагивается тема морального долга по отношению к кому-нибудь, **ought to** выражает более сильную степень долженствования:

Your parents are ill — you should help them in all you can. — Твои родители болеют — тебе надо помочь им, чем сможешь.

Your parents are ill — you ought to help them in everything. — Твои родители болеют — тебе следует во всем помогать им.

Следовательно, на воображаемой шкале долженствования модальный глагол

must выражает наивысшую степень — Ты должен это сделать!

ought to — среднюю степень — Тебе следует это сделать.

should — наименьшую степень долженствования — Тебе надо это сделать. (Лучше б тебе сделать это.)

Модальный глагол **ought to** имеет только одну форму — форму настоящего времени.

Грамматический нюанс 2

Признак 3-го лица единственного числа настоящего времени — суффикс -s- у глагола **ought** отсутствует.

You ought to help me. — Тебе следует помочь мне.

She ought to help me. — Ей следует помочь мне.

Временная отнесенность действия передается при помощи формы инфинитива, которая следует за модальным глаголом **ought to**. Если за модальным глаголом **ought to** следует простой инфинитив, это означает, что действие относится к настоящему или будущему времени:

She ought to be friendlier to her mother-in-law. — Ей надо быть более дружелюбной со своей свекровью.

You ought to be more considerate to other people's feelings. — Тебе следует быть более деликатным по отношению к чувствам других людей.

You are a doctor and you ought to know a thing or two of it! — Ты доктор и тебе полагается разбираться в этом.

Если за модальным глаголом **ought to** следует продолженный инфинитив (инфинитив длящейся формы), то это означает, что действие относится к моменту речи в настоящем времени:

Boys, you ought to be listening to my explanation at the moment, but not talking rubbish! — Мальчики, вам надо слушать, как я объясняю, а не болтать о всякой ерунде!

Грамматический нюанс 3

Если за модальным глаголом **ought to** следует перфектный инфинитив, это вовсе не означает что действие имело место в прошлом. Это означает, что действие было ЖЕЛАТЕЛЬНО в прошлом, но выполнено на самом деле не было. Таким образом, употребление перфектного инфинитива после модального глагола **ought to** означает упрек в несовершении какого-то действия в прошлом:

You ought to have told me the truth long ago. — Тебе давно надо было сказать мне правду (жаль, что ты не рискнул это сделать).

All teachers ought to have been more tolerant to her. — Всем учителям надо было быть более терпимыми по отношению к ней (а ведь придирались!)

Техника речи 2

1. Ты выглядишь неважно. Тебе надо поспать.
2. Мне кажется, что правительство должно делать больше, чтоб помогать бездомным.
3. Тебе не следует безоговорочно верить всему тому, что ты видишь в рекламе.
4. Ты должен извиниться!
5. Тебе следует извиниться.
6. Лучше б ты извинился.
7. Тебе бы лучше извиниться, а то можешь схлопотать по шее!
8. Всем водителям полагается пристегиваться.
9. Я думаю, всем водителям надо пристегиваться / Мне кажется, лучше б водителям пристегиваться.

10. Лучше б водителям пристегиваться, иначе они будут оштрафованы.
11. Ты простудишься, если выйдешь без пальто. Тебе следует одеться потеплее.
12. Ей следовало бы спросить меня, перед тем как надевать мои наряды.
13. Мне не кажется, что родителям следует давать детям так много сладкого.
14. Лекарство следует хранить в прохладном месте.
15. Судя по этикетке, джем следует хранить в холодильнике после того, как его открыли.
16. Тебе следует быть аккуратнее! (сказано строго)
17. Тебе следует быть аккуратнее. (сказано менее строго)
18. Всем следует быть аккуратными при выполнении экспериментальных работ по физике и химии.
19. Лучше б вам быть поаккуратнее, когда вы пользуетесь такими дорогими приборами! (А то больше не пушу вас в кабинет!)
20. Вам следовало бы предупредить меня об этом заранее.

Лексический минимум

аккуратный — **neat**

бездомные — **homeless**

безоговорочно верить — **to put absolute trust**

быть оштрафованным — **to be fined**

выглядеть неважно — **to look poorly**

выполнять экспериментальные работы — **to experiment; to make an experiment**

делать больше — **to make more**

джем — **jam**

извиниться — **to apologize**

лекарство — **medicine**

наряды — **smart clothes**

предупреждать — **to warn**

при выполнении экспериментальных работ по физике — **while experimenting in physics; making experiments in...**

приборы — **devices**

пристегиваться (в машине) — **to use / to wear seat belts**

прохладное место — **a cool place**

реклама — **advertisement**

сладкое — **sweets**

судя по этикетке — **judging by the label**

схлопотать по шее — **to get into the neck**

холодильник — **fridge**

Урок 22

МОДАЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ «NEED» И СЛУЧАИ ЕГО УПОТРЕБЛЕНИЯ

- ПЛФ** «Тебе нужно сделать это»
 «Тебе надо сделать это»
 «Тебе нужно делать это»
 «Тебе надо делать это»
 «Тебе не нужно делать это»
 «Тебе незачем делать это»
 «Нужно ли мне делать это?»
 «К чему мне делать это?»
 «Напрасно ты сделал это»
 «Он сказал, что мне не нужно это делать»

Модальный глагол **need** выражает:

- 1) необходимость совершения какого-то действия (в утвердительных предложениях) и соответствует русским «нужно» и «надо» — *You need rest* (Тебе надо отдохнуть);
- 2) ненужность действия (в отрицательных и вопросительных предложениях) — *She needn't speak to me.* (Ей не нужно со мной говорить. / Ей незачем со мной говорить). *Need she speak to me?* (Нужно ли ей говорить со мной? К чему ей говорить со мной?)

У модального глагола **need** есть только одна форма, которая не изменяется в косвенной речи:

She said: «You need consult the doctor».

She said that I need consult the doctor.

Грамматический нюанс 1

Модальный глагол **need** надо отличать от полнозначного глагола **to need** — нуждаться, испытывать необходимость, — за которым обычно следуют:

- прямое дополнение: *I need rest* (Я нуждаюсь в отдыхе);
- инфинитив смыслового глагола в активном залоге: *I need to look after anybody* (Я испытываю необходимость в том, чтобы заботиться о ком-нибудь);
- герундий (основа глагола без частицы *to* с *ing*-овым окончанием): *My car needs repairing* (Моя машина нуждается в починке).

Использование герундия после **need** означает, что какой-то предмет нуждается в том, чтобы над ним произвели какое-то действие.

Грамматический нюанс 2

В отличие от модального глагола **need** у полнозначного глагола **to need** есть все формы. По своему значению полнознач-

ный глагол **to need** близок к модальному глаголу **have to**, но встречается реже, в основном в отрицательных предложениях:

She doesn't need to go shopping.

She doesn't have to go shopping.

She needn't go shopping. — Ей не нужно ходить за покупками (в этом нет никакой необходимости).

Как видите, идея о ненужности какого-то действия в английском языке может быть выражена тремя грамматическими способами.

Грамматический нюанс 3

Если после отрицательной формы модального глагола **need** — **needn't** — употребляется перфектный инфинитив, это означает, что действие было совершено, но в нем не было никакой необходимости:

You needn't have spoken to him. — Напрасно ты поговорил с ним.

Техника речи 2

1. Мне нужны деньги.
2. Он нуждается в твоей помощи.
3. Я испытываю необходимость в том, чтобы чувствовать себя независимой.
4. Она сказала, что мне нужно купить новые туфли.
5. Наша квартира нуждается в ремонте.
6. Ей не нужно мыть посуду самой: ведь муж подарил ей посудомоечную машину.
7. Напрасно ты купил мясо: мы сейчас постимся.
8. Ей незачем унижаться перед ними.
9. Нужно ли Вам ехать туда?
10. Он сказал, что мне не нужно приходить туда заранее.

11. Вам незачем извиняться передо мной.
12. Наши старинные часы нуждаются в починке.
13. Я напрасно взяла зонтик: дождик так и не начался.
14. Мне не нужно было вставать рано, так как было воскресенье, но солнце светило так ярко, что я проснулся.
15. Я встал рано, как обычно, по будильнику, совершенно позабыв, что я уже в отпуске. Значит, мне не нужно было вставать рано и я мог выспаться как следует.

Лексический минимум

туфли — **shoes**

будильник — **an alarm-clock**

быть в отпуске — **to be on leave**

вставать рано — **to get up early**

встать по будильнику — **to get up by alarm-clock**

выспаться — **to have one's sleep out**

дождь так и не начался — **it never started raining**

независимый — **independent**

нуждаться в помощи — **to need help**

подарить что-то кому-то — **to present something to somebody**

позабыть — **to forget**

поститься — **to keep the fast, to fast**

посудомоечная машина — **a dish-washing machine**

приходить заранее — **to come beforehand**

светить — **to shine**

совершенно — **completely**

унижаться перед кем-нибудь — **to abase oneself to somebody**

что-то нуждается в ремонте (в починке) — **something needs repairing**

чувствовать себя независимой — **to feel independent**

ярко — **brightly**

Урок 23

МОДАЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ «WILL» И СЛУЧАИ ЕГО УПОТРЕБЛЕНИЯ

- Плф** **«Я отказываюсь это делать»**
 «Я обычно делаю это часами»
 «Я, бывало, делал это часами»
 «Сделайте это, пожалуйста»
 «Будьте так любезны, сделайте это, пожалуйста,
 если Вас это не очень затруднит»
 «Вы, вероятно, уже сделали это»

Модальный глагол **will** может выражать:

- 1) отказ от какого-то действия (в отрицательных предложениях);
- 2) обычность, повторяемость действия (в утвердительных предложениях);
- 3) просьбу (в вопросительных предложениях);
- 4) приглашение к действию (в вопросительных предложениях);
- 5) предположение (в сочетании с перфектным инфинитивом).

Грамматический нюанс 1

Глагол **will** в современном английском языке употребляется в основном как вспомогательный глагол, образующий формы будущего времени.

I will do it tomorrow. — Я сделаю это завтра.

I will be doing it tomorrow at 5. — Я буду делать это завтра в 5.

I will have done it by 5. — Я сделаю это к 5.

I will have been doing it for 2 hours before she comes. — Я буду делать это в течение 2-х часов, до того как она придет.

Модальный глагол **will** имеет следующие формы:

will — форма настоящего времени

would — форма прошедшего времени

would — форма сослагательного наклонения.

1. ОТКАЗ ОТ КАКОГО-ТО ДЕЙСТВИЯ

ПЛФ **«Я отказываюсь делать это»**

Модальный глагол **will / would** в этом значении употребляется только в отрицательных предложениях:

It's too cold — the car won't start. — Слишком холодно — машина не заводится.

«Why she had to go I don't know, she wouldn't say» («Yesterday». The Beatles) — «Почему она вынуждена была уйти, я не знаю: она отказалась объяснить — почему)».

2. ОБЫЧНОСТЬ (ПОВТОРЯЕМОСТЬ) ДЕЙСТВИЯ

ПЛФ **«Я обычно делаю это часами»**

«Я, бывало, делала это часами»

Модальный глагол **will / would** употребляется в этом значении только в утвердительных предложениях:

She will play computer games for hours. — Она обычно часами играет в компьютерные игры.

She would play computer games for hours. — Она, бывало, часами играла в компьютерные игры.

3. ПРОСЬБА

ПЛФ **«Сделайте это, пожалуйста»**

«Будьте так любезны, сделайте это, пожалуйста (если Вас, конечно, это не затруднит)»

Модальный глагол **will / would** в этом значении употребляется только в вопросительных предложениях:

Will you close the window? — Закройте, пожалуйста, окно.

Грамматический нюанс 2

Употребление формы **would**, которая в данном случае является формой сослагательного наклонения, делает просьбу изысканно вежливой:

Would you close the window, please? — Вы бы не закрыли окно? / Будьте так любезны, закройте, пожалуйста, окно.

4. ПРИГЛАШЕНИЕ К ДЕЙСТВИЮ

В этом значении модальный глагол **will** употребляется только в вопросительных предложениях:

Will you sit down? — Садитесь, пожалуйста.

Will you come in, please? — Заходите, пожалуйста.

5. ПРЕДПОЛОЖЕНИЕ

ПЛФ «Вы, вероятно, уже сделали это»

Иногда в современном английском языке модальный глагол **will** в сочетании с перфектным инфинитивом употребляется для выражения предположения:

As you will have noticed, he has cut off his beard. — Как Вы заметили, он сбрил бороду.

You will have heard the news. — Вы, вероятно, уже слышали эту новость.

You won't have heard the news. — Вряд ли Вы слышали эту новость.

В значении предположения употребляется также **would**:

I would be about 20 when I met him for the first time. — Мне было, вероятно, около 20, когда я впервые встретила его.

Техника речи 2

1. Ручка не пишет, интересно, что случилось.
2. Ключ не подходит к замку.
3. Окно не открывается.
4. Мы, бывало, часами разговаривали о наших детях.
5. Принесите мне, пожалуйста, чашечку кофе.
6. Присоединяйтесь к нам, пожалуйста.
7. Закройте дверь, будьте так добры.
8. Я пытаюсь сосредоточиться — ведите себя, пожалуйста, потише.
9. Ну и ну! Кран не закрывается!
10. Она, бывало, часами рассматривала старые фотографии.

Лексический минимум

закрываться — **to turn off**

замок (дверной) — **a lock**

интересно (меня интересует) — **I wonder**

ключ — **a key**

кран — **a tap**

ну и ну! — **Look what happened!**

подходить к чему-то — **to fit something**

присоединиться к кому-нибудь — **to join somebody**

рассматривать что-то — **to look at something**

сосредоточиться — **to concentrate**

часами — **for hours**

что случилось — **what's wrong; what happened**

Урок 24

МОДАЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ «SHALL» И СЛУЧАИ ЕГО УПОТРЕБЛЕНИЯ

ПЛФ «Я обещаю, что это будет сделано»
«Ты сделаешь так, как я говорю»
«Она сделает так, как я велю»
«Мне сделать это?»
«Ей сделать это?»
«Кому сделать это?»

Модальный глагол **shall** может выражать:

- 1) обещание;
- 2) угрозу;
- 3) предложение оказать помощь в каком-нибудь действии;
- 4) ожидание указаний от собеседника.

1. ОБЕЩАНИЕ

ПЛФ «Я обещаю, что это будет сделано»

В этом значении модальный глагол **shall** употребляется в диалоге и монологе со 2-м и 3-м лицом в утвердительном предложении и выражает намерение говорящего либо по отношению к собеседнику: *You shall have money tomorrow.* — Ты получишь деньги завтра (я обещаю это); либо по отношению к кому-то еще:

She shall meet her kin next month. — Она встретится со своей родней в следующем месяце (я обещаю; я постараюсь все для этого предпринять).

Грамматический нюанс 1

Если предложение «Она встретится со своей родней в следующем месяце» переводить на английский язык, не учитывая до-

полнительного значения «обещания какого-то действия» со стороны говорящего, а просто констатируя факт вероятности действия в будущем, то, естественно, переводить его надо, используя вспомогательный глагол **will**, — *She will meet her kin next month.*

2. УГРОЗА

ПЛФ **«Ты сделаешь так, как я говорю (иначе тебе несдобровать)».**

В этом значении модальный глагол **shall** с точки зрения грамматического контекста употребляется точно так же, как и в значении «обещания»:

You shall do as I say! — Ты поступишь, как я говорю! (Иначе тебе несдобровать!)

She shall do as I say! — Она поступит, как я велю! (Иначе ей несдобровать!)

3. ПРЕДЛОЖЕНИЕ ОКАЗАТЬ ПОМОЩЬ В КАКОМ-НИБУДЬ ДЕЙСТВИИ

ПЛФ **«Мне сделать это?»**

В этом значении модальный глагол **shall** употребляется в вопросительных предложениях в первом лице единственного числа:

Shall I open the window? — Мне открыть окно?

4. ОЖИДАНИЕ УКАЗАНИЙ ОТ СОБЕСЕДНИКА

ПЛФ **«Ей сделать это?»**
«Кому сделать это?»

В этом значении модальный глагол **shall** употребляется в вопросительных предложениях в сочетании с 1-м и 3-м лицом:

Shall I begin? — Мне начать?

Shall she get down to work right now? — Ей приступить к работе прямо сейчас?

Shall she call you or will you call back? — Ей позвонить Вам или Вы перезвоните?

Who shall meet the guests at the door? — Кому встречать гостей у входа?

Техника речи 2

1. Ты получишь удовольствие от этого фильма (я обещаю).
2. Она получит от меня по заслугам (я гарантирую)!
3. Ты будешь вести себя так, как я велю! (Иначе тебе недобровать!)
4. Она будет вести себя так, как я велю!
5. Мне вызвать для Вас такси?
6. Кто приготовит кофе?
7. Мне принести кофе?
8. Она будет одеваться так, как я велю!
9. Разрешите, я помогу Вам перейти дорогу.
10. Она выучит английский (я постараюсь все для этого сделать).

Лексический минимум

вызвать такси — **to phone (to call) for a taxi**

как я велю — **as I say**

переходить дорогу — **to cross the street**

получать удовольствие от фильма — **to enjoy the film**

получить по заслугам — **to meet one's deserts**

приготовить кофе — **to make coffee**

Урок 25

МОДАЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ «DARE» И СЛУЧАИ ЕГО УПОТРЕБЛЕНИЯ

ПЛФ «Как Вы смеете делать это?!»
«Я не осмелился сделать это»

Модальный глагол **dare** выражает:

- 1) возмущение по поводу какого-то действия (в вопросительных предложениях, начинающихся со специальных вопросов);
- 2) отсутствие решимости что-то сделать (в отрицательных предложениях).

У модального глагола **dare** есть две формы:

Dare — форма настоящего времени

Dared — форма прошедшего времени

1. ВОЗМУЩЕНИЕ

ПЛФ «Как Вы смеете делать это?!»

Модальный глагол **dare** в этом значении употребляется в основном в вопросительных предложениях, начинающихся со слова **how**:

How dare you come here? — Как Вы смеете приходить сюда?

How dare she come here? — Как она смеет приходить сюда?

2. ОТСУТСТВИЕ РЕШИМОСТИ

ПЛФ «Я не осмелился сделать это».

Модальный глагол **dare** в этом значении употребляется в отрицательных предложениях:

He dared not look at me. — Он не осмелился взглянуть на меня.

Грамматический нюанс 1

Модальный глагол **dare** надо отличать от полнозначного глагола **to dare** — сметь, посметь, осмелиться, дерзнуть — после которого употребляется инфинитив с частицей **to**. По своему значению эти два глагола — модальный **dare** и полнозначный **to dare** — практически не отличаются.

Техника речи 2

1. Как Вы смеете так разговаривать со мной?!
2. Как она смеет появляться здесь в таком виде?!
3. Он не осмелился преподнести букет своей любимой актрисе.
4. Она не посмела посмотреть на него.
5. Мы не рискнули попросить у них взаймы.
6. Как Вы смеете просить денег?!
7. Я не осмелилась предложить им переночевать в моей комнате.
8. Как смеете Вы ругаться в присутствии дамы?!
9. Мы не осмелились оспорить Ваше решение.
10. Как смеете Вы говорить на ломаном английском в моем присутствии?!

Лексический минимум

актриса — **an actress**

букет — **a posy**

в присутствии дамы — **in lady's presence**

в таком виде — **in such a look**

взглянуть на — **to look at**

ломаный английский — **broken English**

любимый — **favourite**

оспорить — **to call in question**

переночевать — **to spend a night**

попросить взаймы — **to ask somebody for money**

появляться — **to appear**

предложить — **to offer; to suggest**

преподносить — **to present**

решение — **a decision**

ругаться — **to use bad language**

МОДАЛЬНЫЕ ТЕМЫ

Мы позволили себе выделить 7 модальных тем, которые, на наш взгляд, охватывают большую часть возможных Отношений к Действию со стороны Говорящего. Это:

- 1) долженствование;
- 2) запрещение;
- 3) разрешение;
- 4) предположение;
- 5) возможность;
- 6) желательность / нежелательность;
- 7) удивление.

Каждая из этих Модальных Тем, в свою очередь, включает в себя несколько аспектов Отношения к Действию (естественно, в границах основной Модальности), например:

Модальная тема «Желательность / Нежелательность Действия» состоит, на наш взгляд, из следующих аспектов:

- 1) просьба о совершении какого-то Действия;
- 2) пожелание (пусть что-то произойдет!);
- 3) совет (какое-то Действие полезно или желательно с точки зрения говорящего);
- 4) упрек (в том, что какое-то Действие было желательно, но не произошло по какой-то причине);
- 5) ненужность, бессмысленность какого-то Действия с точки зрения говорящего.
- 6) ожидание Действия.

Подробнее — см. урок 31.

Урок 26

МОДАЛЬНАЯ ТЕМА «ДОЛЖЕНСТВОВАНИЕ»

Модальная тема «Долженствование» включает в себя следующие аспекты Отношений к Действию:

- 1) необходимость (с точки зрения говорящего);
- 2) необходимость (основанную на предварительной договоренности);
- 3) необходимость (обусловленную обстоятельствами);
- 4) приказ;
- 5) требование;
- 6) нужность действия;
- 7) моральный долг;
- 8) социальный долг.

Эту идею — идею Долженствования — в английском языке помогают выразить следующие модальные глаголы:

Must (см. урок 15)

Have to (см. урок 17)

Be to (см. урок 18)

Need (см. урок 22)

Should (см. урок 19)

Ought to (см. урок 21)

Грамматический нюанс 1

Кроме модальных глаголов, для выражения идеи долженствования используются глаголы **to command**, **to order**, **to tell** (в значении — «велеть»), **to oblige**, **to compel** (обязывать, принуждать). Например:

Он приказал детям прийти пораньше. — **He commanded / ordered / told the children to come early.**

In most countries the law obliges parents to send their children to school. — В большинстве государств закон обязывает родителей посылать детей в школу.

Грамматический нюанс 2

Кроме глаголов, для выражения идеи Долженствования в английском языке часто пользуются существительными и прилагательными соответствующего значения:

Obligation — обязательство, обязанность

Compulsion — принуждение

Necessity — необходимость

Obligatory — обязательный, обязывающий

Compulsory — принудительный, обязательный

Necessary — необходимый

Is attendance at school obligatory? — Посещение школы обязательно?

Military service is compulsory in many countries. — Во многих странах военная служба является обязательной.

He goes to work under compulsion. — Он ходит на работу по принуждению.

Грамматический нюанс 3

Есть еще и такой способ выражения приказа, как форма повелительного наклонения, например, фразу «Вы должны быть здесь ровно в 5» можно перевести на английский язык по-разному:

1) используя модальные глаголы:

«You must be here at 5 o'clock sharp»; «You are to be here at 5 o'clock sharp»;

2) используя повелительное наклонение:

«Be here at 5 o'clock sharp».

Грамматический нюанс 4

В торжественном стиле, например, в библейских заповедях, для выражения идеи Долженствования употребляется глагол **shall** (в старинной форме 2-го лица единственного числа **shalt**):

Thou shalt love thy neighbour as thyself. — Возлюби ближнего своего, как самого себя.

Грамматический нюанс 5

Перед модальными глаголами, выражающими в английском языке идею Долженствования, часто употребляется местоимение **one**, которое на русский язык не переводится, а с точки зрения грамматики является формальным подлежащим:

One ought to treat the old with respect. — К пожилым надо относиться с почтением.

Техника речи 2

1. Все эти предложения Вам надо перевести на английский язык за 20 минут!
2. Они должны сейчас же уехать.
3. Ей надо присматривать за ребенком.
4. Вам придется подождать нас на улице.
5. Она сказала, что нам надо прочесть книгу до конца.
6. Ты должен вести себя тихо, пока папа работает.
7. Мне предстоит встреча с директором школы завтра в 5.
8. Я вынуждена отвечать на все ваши вопросы!
9. Я целую вечность не звонила ей — должна позвонить сегодня вечером.
10. Я должна встать завтра ни свет ни заря: поезд уходит в 7 утра.
11. Во время езды на мотоцикле полагается быть в защитном шлеме.

12. У меня проблемы со зрением — я вынуждена надевать очки во время чтения.
13. Мне надо уходить.
14. Никому не говори то, что я тебе сказал. Ты должен держать это в секрете.
15. Ваши дети не должны сейчас играть в футбол — им следует быть в школе.
16. Она должна извиниться
17. Она вынуждена была извиниться.
18. Нужно извиниться перед ней.
19. Я должна пойти к врачу (жутко зуб болит).
20. Я должна пойти к врачу (зуб уже не болит, но я уже договори́лась с ним на завтра).
21. Я вынуждена ходить к зубному врачу почти каждый месяц.
22. Мне нужно к зубному.
23. Мне нужно подлечить зубы.
24. Улицу надо переходить только на переходе.
25. Перед плаванием в бассейне полагается принимать душ.
26. Вам нужно больше времени уделять Вашему ребенку.
27. Ты должен сделать это завтра.
28. Она сказала, что я должен сделать это завтра.
29. Мне пришлось уговаривать его целый час!
30. Я вынуждена повторять это каждый божий день.
31. Мы договорились встретиться вчера в 11.
32. Вам нужно поговорить с директором.
33. Я требую, чтобы Вы поговорили с директором.
34. Следует простить его.
35. Ты доктор и тебе полагается разбираться в этом!
36. Мне надо было поговорить с ним еще вчера.

37. Ему предстояло встретиться с родителями невесты в прошлую субботу (но обстоятельства изменились и им не удалось увидеться).
38. Вы должны немедленно сообщить об этом его родителям!
39. Я настаиваю на том, чтоб Вы поговорили со мной прямо сейчас!
40. Ребята, вам полагается слушать учителя, а не болтать о всякой ерунде!

Лексический минимум

болтать о всякой ерунде — **to talk rubbish**

вести себя тихо — **to be quiet**

встать ни свет ни заря — **to get up before dawn**

держат что-то в секрете — **to keep it a secret**

директор (учебного заведения) — **a headmaster; a principal**

до конца — **to the end**

защитный шлем — **a helmet**

зрение — **eyesight**

каждый божий день — **every day of a week**

невеста — **a fiancée**

немедленно — **immediately; at once**

носить (одевать) очки — **to wear glasses**

переход (уличный) — **a pedestrian crossing**

подождать кого-то — **to wait for somebody**

подождать на улице — **to wait outside**

пока (в то время как) — **while**

прощать — **to forgive**

прочитать книгу до конца — **to read the book through**

слушать учителя — **to listen to a teacher**

уговаривать — **to persuade**

уделять время — **to give attention to**

уходить — **to go; to be off**

целая вечность — **for ages**

целый час — **for the whole hour**

что-то нужно подлечить — **something needs treating**

Урок 27

МОДАЛЬНАЯ ТЕМА «ЗАПРЕЩЕНИЕ»

Модальная тема «Запрещение» включает в себя следующие аспекты Отношения к Действию:

- 1) индивидуальное табу на какое-то действие — категорическое «нельзя!» с точки зрения говорящего;
- 2) социальное табу на какое-то действие — категорическое «нельзя» с точки зрения норм, принятых в обществе;
- 3) бытовое «нельзя» (ответ на просьбу о разрешении какого-то Действия).

Идею Запрещения в английском языке помогают выразить следующие модальные глаголы:

Must (см. урок 15)

To be to (см. урок 18)

Can (см. урок 8)

May (см. урок 12)

Грамматический нюанс 1

Кроме модальных глаголов, идея Запрещения какого-то действия в английском языке может быть выражена при помощи следующих конструкций:

It is not allowed — это не разрешено;

It is prohibited — это запрещено.

Здесь нельзя курить. — **Smoking is not allowed here / is prohibited here.**
Этого нельзя допускать! — **It can't be allowed!**

Грамматический нюанс 2

Часто идея Запрета выражается герундиальными оборотами:

No smoking! — Не курить!

No parking! — Автомобили на стоянку не ставить!

Грамматический нюанс 3

Идея Запрета может быть выражена и формой повелительного наклонения в сочетании с **don't**:

Don't go there! — Не ходи туда!

Грамматический нюанс 4

Иногда после **don't** стоит эмфатически выделенное **you** в сочетании с модальным глаголом **dare**. Запрет на какое-то Действие приобретает оттенок Угрозы:

Don't you dare do that again! — Только посмейте сделать это еще раз!

Грамматический нюанс 5

В торжественном стиле, например, в библейских заповедях, сочетание модального глагола **shall** (в старинной форме 2-го лица единственного числа **shalt**) с отрицательной частицей **not** также выражает идею Запрета:

Thou shalt not steal! — Не укради!

Грамматический нюанс 6

Слово «нельзя», которое в русском языке выражает в основном идею Запрета, входит в состав некоторых устойчивых выражений:

- как нельзя лучше — **as well as possible**;
- как нельзя хуже — **as badly as can be**;
- как нельзя кстати — **just in time, just at the right time**;
- как нельзя больше — **fully, completely, absolutely**.

Техника речи 2

1. Маленьким детям нельзя засиживаться допоздна.
2. Тебе нельзя так много работать.
3. Вам нельзя появляться здесь.
4. Можно воспользоваться вашим пылесосом? — Нельзя.
5. Ты не должна так много работать.
6. Мы не должны отчитываться перед Вами — мы уже не маленькие дети!
7. Тебе нельзя выходить из дома в такую плохую погоду.
8. Доктор сказал, что тебе нельзя выходить из дома в такую плохую погоду.
9. Нельзя входить в мою комнату без стука, я запрещаю!
10. Нельзя входить в комнату без стука.
11. Можно войти? — Нельзя.
12. Вы не должны заходить в палату — это запрещено правилами.
13. Вам нельзя ничего трогать на моем столе.
14. Нам запрещено беспокоить его во время переговоров.
15. На уроках нельзя разговаривать.
16. Вам нельзя курить.
17. Здесь нельзя курить.
18. Мы можем отложить это до понедельника? — Ни в коем случае! Вы не должны привыкать работать кое-как!

19. Можно взять эту книгу? — Нельзя. Она не для твоего возраста.
20. Можно взять эту книгу? — Нельзя. Детям твоего возраста не разрешено брать книги из этого шкафа.

Лексический минимум

без стука — **without knocking**

воспользоваться чем-нибудь — **to use something**

выходить из дома — **to go out**

дети твоего возраста — **children of your age**

много работать — **to work hard**

мы уже не маленькие дети — **we were not born yesterday**

не для твоего возраста — **not for your age**

ни в коем случае — **by no means**

отложить — **to put off; to postpone**

отчитываться перед кем-то — **to give an account to somebody**

палата — **a ward**

переговоры — **talks; negotiations**

появляться — **to appear**

привыкать — **to get used to**

работать кое-как — **to work anyhow**

трогать — **to touch**

это запрещено правилами — **it's against the rules**

Урок 28

МОДАЛЬНАЯ ТЕМА «РАЗРЕШЕНИЕ»

Модальная тема «Разрешение» включает в себя следующие аспекты Отношения к Действию:

- 1) индивидуальная просьба о разрешении какого-то действия («Можно мне позвонить отсюда?»);

- 2) вопрос о принципиальной возможности какого-то действия в данных конкретных обстоятельствах как следствия чьего-либо разрешения («Отсюда можно звонить? Начальство разрешает?»);
- 3) ответ на вопрос о разрешении какого-то действия («Можно»);
- 4) разрешение действия со стороны говорящего без предварительной просьбы о разрешении этого действия со стороны собеседника («Вам можно вставать с постели»).

Идею Разрешения в английском языке помогают выразить следующие модальные глаголы:

May (см. урок 12)

Can (см. урок 8)

Грамматический нюанс 1

Идею Разрешения в английском языке можно выразить и при помощи следующих конструкций:

- **to be allowed to** (см. Грамматический нюанс 2 урока 7)
- **it's possible** — это возможно (то есть разрешается)
- **one may** — позволительно
- **one can** — возможно (разрешается)

Грамматический нюанс 2

В предложениях, содержащих просьбу о Разрешении какого-то Действия или вопрос, нет ли возражений против какого-то Действия, часто употребляются конструкции:

Would you mind...?

Do you mind...?

Do you mind my smoking?

Do you mind if I smoke?

Would you mind if I smoked?

} — Вы не против, если я закурю?
 — Вы не будете возражать, если я закурю?

Грамматический нюанс 3

Слово «можно», которое в русском языке выражает в основном идею Разрешения, входит в состав нескольких устойчивых выражений:

- как можно скорее — **as soon as possible**;
- можно сказать — **one might say / one could say**;
- как можно?! / разве можно?! — **it's out of the question / it's im-possible / no way**.

(Конструкции «как можно?!» и «разве можно?!» в этом значении выражают на самом деле идею Удивления. Модальная тема «Удивление» будет рассмотрена в уроке 32.)

Техника речи 2

1. Можно войти? — Можно.
2. Можно входить сюда во время занятий? — Можно.
3. Вы позволите мне воспользоваться Вашим телефоном? — Конечно. Не стесняйтесь.
4. Поздравляю Вас! Вам можно выходить на улицу.
5. Мне сказали, что мне можно выходить на улицу!
6. Это правда, что Вам разрешили вставать с постели?
7. Можно мне не приходить завтра утром к первой лекции?
8. Вы можете перезвонить попозже.
9. Можно ему остаться?
10. Можно сегодня уйти из офиса на час раньше?
11. Вы можете примерить мою новую шляпку.
12. Можно мне еще печенья?
13. Он сказал, что мне можно позвонить ему после 11.

14. Можно поговорить с ним о предстоящей свадьбе?
15. Можешь поговорить с ним о предстоящей свадьбе.
16. Бабушка сказала, что можно разливать чай.
17. Я считаю, что можно заводить семью, даже если супруги не достигли совершеннолетия.
18. Ей можно пойти со мной в кино?
19. Вам можно будет делать все, что вы захотите, если вы сделаете домашнее задание.
20. Можно Вас на минуточку?
21. Разрешите проводить Вас домой?
22. Можно заплатить кредитной картой?
23. Можно платить наличными?
24. Можно забронировать номер на 5 человек на 3 дня?
25. Можно здесь фотографировать?

Лексический минимум

во время занятий — **during the lessons; during the classes**

вставать с постели — **to get out off bed**

выходить на улицу — **to go out**

делать домашнее задание — **to do homework**

достигнуть совершеннолетия — **to come of age**

забронировать номер — **to book a room**

заводить семью — **to make a family**

можно Вас на минуточку? — **may I see you for a moment?**

мои поздравления! — **my congratulations!**

на 2 (3, 4...) дня — **for 2 (3, 4...) days**

на 5 (6, 7...) человек — **for 5 (6, 7...) people**

на минуточку — **for a moment**

на час раньше — **one hour ahead of schedule**

не стесняться — **to feel free**

остаться (оставаться) — **to stay**

перезвонить — **to call again**

печенье — **biscuits**

платить кредиткой — **to pay by credit card**

платить наличными — **to pay in cash**

поздравлять — **to congratulate**

попозже — **later**

примерить — **to try on**

проводить домой — **to see somebody home**

разливать (чай по чашкам) — **to pour out**

свадьба — **a wedding**

супруги — **a married couple**

фотографировать — **to take pictures**

Урок 29

МОДАЛЬНАЯ ТЕМА «ПРЕДПОЛОЖЕНИЕ»

Модальная тема «Предположение» включает в себя следующие аспекты Отношения к Действию:

- 1) предположение о возможности какого-то действия, основанное на уверенности в его выполнимости;
- 2) предположение о возможности какого-то действия с оттенком сомнения в его выполнимости;
- 3) сомнение в возможности какого-то действия.

Идею «Предположения о возможности какого-то действия» в английском языке помогают выразить следующие модальные глаголы:

Must (см. урок 16)

May (см. урок 14)

Might (см. урок 14, грам. нюанс 3)

Can (см. урок 9)

Will / would (см. урок 23)

Грамматический нюанс 1

Кроме модальных глаголов, идею Предположения о возможности какого-то действия в английском языке помогают выразить следующие конструкции и вводные слова, которые на русский язык переводятся как «вероятно», «возможно», «может быть», «похоже на то, что»:

- **will probably do;**
- **is likely to do;**
- **it's possible that;**
- **maybe;**
- **perhaps.**

Perhaps, she is at home at the moment / maybe, she is... / it's possible she is... / she may be at home. — Вероятно, она сейчас дома.

Грамматический нюанс 2

Слово «probably» всегда стоит перед отрицательной частью «not»:

I'll probably see you (Я, вероятно, увижу тебя). — **I'll probably not see you** (Я, вероятно, не увижу тебя) или **I probably won't see you** (Я, вероятно, не увижу тебя).

Грамматический нюанс 3

Идею Предположения о возможности какого-то действия в английском языке часто выражают с помощью следующих существительных:

- **probability** — вероятность;
- **likelihood** — вероятность;
- **chance**.

Is there any probability (likelihood, chance) of his coming? —
 Есть какая-нибудь вероятность, что он придет?

Грамматический нюанс 4

В разговорном английском языке Предположение очень часто выражается оборотом **I dare say**. — Я полагаю. Пожалуй. (Иногда этот оборот употребляется с оттенком иронии.)

You are tired, I dare say. — Вы, наверно, устали. (Вряд ли Вы устали, но пытаетесь изобразить, что перетрудились.)

Грамматический нюанс 5

В разговорной речи со значением предположения о возможности какого-то действия часто употребляются следующие слова и выражения:

- **suppose** — предположим;
- **how about**;
- **what about**.

Suppose we try to do it my way. — А что, если мы попробуем сделать это по-моему?

What (how) about trying to do it my way? — А что, если мы попробуем сделать это по-моему?

Грамматический нюанс 6

Когда речь идет о вероятном событии или действии, причем подлежащим является безличное местоимение **it** или неодушевленное существительное, употребляется оборот **is going to** + инфинитив:

The cake is going to be ready. — Пирог, похоже, скоро будет готов.

To my mind, it's going to rain. — Кажется, дождь собирается.

The day is going to be more difficult than I expected. — День, похоже, будет труднее, чем я предполагал.

Грамматический нюанс 7

Оборот *going to* + инфинитив может употребляться для выражения Предположения и в том случае, когда подлежащим является человек:

To my mind, I'm going to be sick. — Похоже, я заболеваю.

Техника речи 2

1. Возможно, он уже прочел эту книгу, хотя это маловероятно.
2. Вы, вероятно, догадались, что я в курсе дела.
3. Неужели он каждый вечер занимается английским?
4. Он, должно быть, сейчас на работе (я почти уверена в этом).
5. Маловероятно, что он сейчас на работе, хотя, это, в принципе, возможно.
6. Ваши дети, вероятно, скоро придут. Не волнуйтесь!
7. Неужели Вы все еще работаете на эту компанию?
8. Она так плохо выглядит: должно быть, она весь месяц работала без выходных.
9. Есть вероятность, что Вашу книгу опубликуют в будущем году?
10. Вы, должно быть, с ума сошли! Что Вы себе позволяете?
11. Неужели он все-таки извинился перед ней?
12. Извините, пожалуйста, что я опять опоздала! Вы, должно быть, ждете меня минут 40, не меньше.
13. Моя дочь, вероятно, выйдет замуж в январе, а мой сын, похоже, женится в июне.

14. Вы, должно быть, ненавидите меня.
15. Может быть, он работает сейчас над переводами.
16. Есть вероятность, что она придет вовремя?
17. Неужели Вы на самом деле ждете меня с самого утра?
18. Что-то она опаздывает, на нее это не похоже: должно быть, не успела на электричку.
19. Возможно, скоро потеплеет, но я сомневаюсь.
20. Он прекрасно говорит по-английски: должно быть, с детства изучает.
21. Возможно, она никогда не узнает правду.
22. Он, должно быть, все еще смотрит телевизор.
23. Вероятно, скоро пойдет дождь.
24. Вам, должно быть, уже наскучило переводить все эти предложения на английский язык!
25. Неужели Вы все-таки перевели все эти предложения на английский язык?!

Лексический минимум

выходной день — **a day off**

без — **without**

быть в курсе дела — **to be in the know; to be in the swim**

волноваться — **to worry**

выйти замуж — **to get married**

догадаться — **to guess**

жениться — **to get married**

извините за опоздание — **sorry for my being late**

извиниться перед кем-нибудь — **to apologize to somebody**

изучать с детства — **to study since childhood**

наскучить — **to be bored with something**

ненавидеть кого-то — **to hate somebody**

опубликовать — **to publish**

переводить на английский — **to translate into English**

плохо выглядеть — **to look bad, to look awful**

позволять себе — **to permit oneself**

потеплеть — **to get warm**

прекрасно говорить по-английски — **to speak perfect English**

приходить вовремя — **to come on time**

работать на компанию — **to work for a company**

работать над переводами — **to work at / on translations**

сойти с ума — **to go crazy**

узнать правду — **to learn the truth**

успеть куда — **to be in time for**

электричка — **a suburban train**

Урок 30

МОДАЛЬНАЯ ТЕМА «ВОЗМОЖНОСТЬ»

Модальная тема «Возможность» включает в себя следующие аспекты Отношения к Действию:

- 1) возможность какого-то действия, существующую благодаря объективным обстоятельствам;
- 2) способность к Действию (умственную или физическую).

Идею «Возможности» Действия помогают выразить в английском языке следующие модальные глаголы:

Can (см. уроки 7 и 8)

May (см. урок 13)

To be to (см. урок 18)

Техника речи 2

1. Я могу бегло говорить по-английски.
2. Он может позвонить попозже.
3. Она сказала мне, что мы можем обсудить это позже.
4. Мы можем обсудить это сейчас?
5. Сейчас он может говорить по-английски намного лучше.
6. Кошки умеют взбираться на деревья.
7. Этот словарь можно найти в магазине на Арбате.
8. Все могут заниматься спортом после работы.
9. Мы можем приехать на вокзал вовремя, если поторопимся.
10. Сегодня я ничем не могу Вам помочь, но я мог бы попытаться что-нибудь придумать завтра.
11. Есть возможность побеседовать с директором наедине?
12. Вы вполне могли выучить все к сегодняшнему дню, но, к сожалению, Вы опять не готовы.
13. Каждый может выучить английский, если захочет.
14. Когда я была помоложе, я с легкостью переносила все удары судьбы.
15. Этот фильм может быть показан по телевизору только после 11 часов вечера.
16. Никто не может купить здоровье.
17. Все могло бы быть хуже, но, к счастью, все обошлось.
18. Туфли такого размера можно найти только в магазине для детей.
19. Вы вполне могли бы выучить английский в детстве (к сожалению, до сих пор не знаете ни слова)!
20. Умные люди могут учиться в любом возрасте.

Лексический минимум

бегло говорить — **to speak fluently**

быть готовым — **to be ready**

в любом возрасте — **in any age**

взбираться — **to climb**

взбираться на деревья — **to climb trees**

все могло быть хуже, но, к счастью, все обошлось — **everything could have been worse**

выучить английский (овладеть английским) — **to master English**

здоровье — **health**

намного лучше — **much more better; far more better**

обсуждать — **to speak over; to discuss**

переносить удары судьбы — **to take the bad with the good**

побеседовать наедине — **to speak tkte-a-tkte**

придумать — **to think out**

с легкостью — **with ease**

такого размера — **of such size**

торопиться — **to hurry**

Урок 31

МОДАЛЬНАЯ ТЕМА

«ЖЕЛАТЕЛЬНОСТЬ / НЕЖЕЛАТЕЛЬНОСТЬ ДЕЙСТВИЯ»

Модальная тема «Желательность / Нежелательность Действия» включает в себя следующие аспекты Отношения к Действию:

- 1) просьбу о совершении какого-то Действия;
- 2) пожелание (пусть что-то произойдет!);
- 3) совет (какое-то Действие полезно или желательно с точки зрения говорящего);

- 4) упрек (в том, что какое-то Действие было желатель-но, но не произошло по какой-то причине);
- 5) ненужность, бессмысленность какого-то Действия с точки зрения говорящего;
- 6) ожидание Действия.

Модальную тему «Желательность / Нежелательность Действия» в английском языке помогают выразить следующие модальные глаголы:

Need (см. урок 22)

To be to (см. урок 18)

Must (см. урок 15)

Can (см. урок 7)

May (см. урок 14)

Should (см. уроки 19, 20)

Ought to (см. урок 21)

Will (см. урок 23)

Грамматический нюанс 1

В английском языке существуют устойчивые формулы речевого этикета — так называемые формулы вежливости, которые по внешней своей структуре представляют собой вопрос, но по сути являются просьбами:

Would you mind coming here tonight? — Не могли бы Вы прийти сюда сегодня вечером? (Приходите, пожалуйста, сегодня вечером.)

Will you be kind enough to come here tonight? — Не будете ли Вы так добры, чтобы прийти сюда сегодня вечером? (Приходите, пожалуйста, сегодня вечером.)

Грамматический нюанс 2

Есть еще один способ выражения просьб в английском языке: это форма повелительного наклонения в сочетании со словами **please** и **will**:

Shut the window, please. — Закройте, пожалуйста, дверь.

Help me with my luggage, will you? — Будьте добры, помогите мне донести мой багаж.

Грамматический нюанс 3

Для выражения просьб в английском языке употребляются также сложноподчиненные предложения с глаголом **wish** в качестве сказуемого главного предложения. Сказуемое придаточного предложения образуется при помощи **would** (обычно в редуцированной форме):

I wish you'd be quiet. — Потише, пожалуйста. — **Be quiet, please.** — **Be quiet, will you?**

Грамматический нюанс 4

Просьбу в английском языке можно выразить и условным придаточным предложением. В этом случае надо быть особенно внимательным, потому что всем изучающим английский язык хотя бы год хорошо известно, что в условных придаточных предложениях после **if** не употребляется вспомогательный глагол будущего времени **will**:

If you help me, we will be able to get in touch with them on time. — Если Вы поможете мне, мы сможем связаться с ними вовремя.

Но если Вы услышите в придаточном условном после **if will**, это будет означать, что условное придаточное предложение выражает просьбу:

If you will help me, we will be able to get in touch with them on time. — Помогите мне, пожалуйста, и тогда мы сможем связаться с ними вовремя.

Техника речи 2

1. Вы можете ввести меня в курс дела?
2. Пусть он остается в неведении!

3. По-моему, Вы должны воспользоваться этим шансом.
4. Если Вы хотите догнать его, то поторопитесь.
5. У него способности к математике — по идее, он должен поступить в университет.
6. Вам не следует пьянствовать в присутствии детей!
7. Вам не нужно было поднимать шумиху из-за этой ерунды.
8. Пусть он пристыдит тебя!
9. Вы напрасно рисковали!
10. Всем следует сохранять спокойствие во время вступительных экзаменов.
11. Вам следовало избегать близкого общения с этим человеком.
12. Он мастер своего дела — по идее, ему не трудно будет найти работу.
13. Нам нужно заключить сделку как можно скорее.
14. Вам следовало сделать выводы из конкретных фактов.
15. Мне смолчать?
16. Пусть он будет наготове!
17. Ему незачем приходить к нам.
18. Он немножко выпил — значит, будет болтать без умолку.
19. Нам не нужно торопиться.
20. Мама сказала, что нам надо выслушать его.
21. Вы могли бы отругать его как следует (жаль, что Вы этого не сделали)!
22. Я Вам очень советую не расстраивать наши планы!
23. Нам отвернуться?
24. Никому не следует действовать себе во вред.
25. Нам нужно оказать им радушный прием.
26. Я так давно здесь работаю — мне просто должны повысить зарплату!

27. К чему ей откровенничать со мной?
28. Если Вы хотите поступить правильно, Вы должны посоветоваться с адвокатом.
29. Ты бы лучше помолчал!
30. Вам не следовало терпеть оскорбления!
31. Учителям надо вкладывать душу в свою работу.
32. Он не такой, как все; по идее, он должен Вам понравиться.
33. Не нужно обижаться на меня.
34. Пусть все будет хорошо!
35. Вам и не надо было просить меня об этом.

Лексический минимум

адвокат — **a lawyer**

без умолку — **nonstop**

болтать (трепаться) — **to rattle**

быть мастером своего дела — **to be an expert at one's job**

быть наготове — **to keep one's eyes open**

в присутствии детей — **in children's presence**

ввести в курс дела — **to put somebody in the picture; to acquaint with an affair**

вкладывать душу в работу — **to put one's heart into work**

воспользоваться шансом — **to jump at a chance**

вступительные экзамены — **entrance examinations**

выпить лишнего — **to overdrink oneself**

выслушать кого-то — **to listen to somebody**

действовать себе во вред — **to cut one's own throat; to be one's own enemy**

делать выводы из конкретных фактов — **to put two and two together**

догнать кого-то — **to catch up with somebody**

заключить сделку — **to make a deal**
избегать общения — **to keep somebody at a distance**
иметь способности к чему-нибудь — **to be good at something**
как можно скорее — **as soon as possible**
как следует — **as it should be, duly, properly**
обижаться — **to take in bad part, to take offence**
оказать радушный прием — **to give somebody a welcome**
оставаться в неведении — **to be in the dark**
отвернуться — **to look the other way**
откровенничать — **to open one's heart to**
отругать — **to scold, to give a scolding**
поднимать шумиху из-за чего-то — **to make a song about something**
помолчать — **to keep silence**
посоветоваться с кем-то — **to consult somebody**
поступать правильно — **to act in the right way**
поступить в университет — **to enter the University**
пристыдить кого-то — **to put to shame**
пьянствовать — **to be on the bottle**
расстраивать чьи-то планы — **to upset one's plans**
рисковать — **to take a risk, to play with fire**
смолчать — **to keep silence**
сохранять спокойствие — **to keep cool**
терпеть оскорбления — **to eat dirt**
торопиться — **to hurry**

Урок 32

МОДАЛЬНАЯ ТЕМА «УДИВЛЕНИЕ»

Модальная тема «Удивление» включает в себя следующие аспекты отношения к Действию:

- 1) удивление;
- 2) недоумение;
- 3) возмущение;
- 4) негодование.

Идею «Удивления / недоумения / возмущения / негодования» по поводу какого-то Действия в английском языке помогают выразить следующие модальные глаголы:

Should (урок 20)

Dare (урок 25)

Can (уроки 9, 10, 11)

Грамматический нюанс 1

Кроме модальных глаголов, сходную эмоциональную окраску высказыванию придают:

- частица **ever**
- выражение **on earth**
- выражение **in the hell**
- выражение **in the world**
- выражение **in the name of goodness**

Например, фразу «Что же это все-таки (в конце концов, черт побери и т.д.) он имеет в виду?!» на английский язык можно переводить по-разному:

1. **What can he mean?**
2. **What ever does he mean?**
3. **What on earth does he mean?**
4. **What in the world does he mean?**
5. **What in the name of goodness does he mean?**

Грамматический нюанс 2

Иногда для выражения удивления с оттенком снисхождения со стороны говорящего в английском языке выражает глагол **may**:

And who may you be? — Что это Вы за особа такая? Что это Вы из себя представляете?!

And how old may you be? — И сколько же это Вам лет?!

Техника речи 2

1. Как Вы смеете подозревать меня в этом?
2. С какой стати я должна Вам верить?
3. Откуда мне знать, что у Вас на уме?
4. Неужели уже 12 часов?
5. Как Вы смеете грубить мне?!
6. И что это Вы себе позволяете?
7. Поразительно, что Вы так несерьезно ко всему относитесь!
8. Меня возмутило, что он свалил все на меня.
9. Как она смеет являться сюда в таком виде?!
10. Неужели они решили пожениться в 18 лет?
11. Меня озадачило, что никто ничего не знает об этом случае.
12. Это ужасно, что Вы ничего еще не знаете!
13. И когда же это Вы успели напиться?!
14. Почему же это он так и не решился признаться мне в любви?
15. Поразительно, что оба моих ребенка решили обзавестись семьей в один и тот же год!
16. С какой стати нас постоянно унижают в кабинетах чиновников!
17. И что это Вы тут делаете?
18. Невероятно, что он написал эту статью всего лишь за 3 дня!
19. Как он смеет требовать от меня безоговорочного послушания!

20. Неужели Вы все еще сомневаетесь в моих музыкальных способностях?!
21. Куда это ты потратил все деньги?
22. Почему же он мне соврал?
23. Это ужасно, что она смотрит все сериалы подряд!
24. Он не мог так поступить со мной! (Почему он так со мной поступил?!)
25. Как он смеет издеваться надо мной?!
26. С какой стати мы должны переводить все эти предложения?!
27. И почему это Вы считаете Ваш метод обучения самым эффективным?!
28. Невероятно, чтоб кто-то уже выучил иностранный язык подобным способом!
29. Откуда нам знать, что Ваш метод — не очередная профанация?!
30. Как Вы смее сомневаться в моем методе?!

Лексический минимум

безоговорочный — **unconditional**

верить — **to believe**

вид — **a look**

грубить — **to be rude to**

задумать что-то — **to think of**

издеваться над кем-то — **to make fun of**

музыкальные способности — **talent for music**

напиться (пьяным) — **to get drunk**

относиться несерьезно — **to take easy**

подозревать в — **to suspect of doing something**

подряд — **one after another; without a break, running**

пожениться — **to get married**

послушание — **obedience**

поступить с кем-то — **to treat with**

признаться в любви — **to make a declaration of love**

решиться (осмелиться) — **to dare; to bring oneself to do something**

сваливать все на — **to lay the blame on**

сериалы — **series**

соврать — **to tell lies**

сомневаться в — **to call in question**

статья — **an article**

считать что-то (кого-то) чем-то — **to think; to consider somebody; something to be**

тратить — **to spend**

требовать — **to demand**

унижать — **to abase**

успеть (сделать что-то) — **to have time to do something**

чиновники — **officials**

являться (приходить) — **to come**

ПРОВЕРЬ СЕБЯ САМ

Тест 1

ДЕЙСТВИЕ — ЧИТАТЬ

1. Это ужасно, что Вы еще не читаете по-английски!
2. Ты вчера вполне мог бы прочесть эту маленькую статью!
3. Тебе придется читать каждый день, если ты хочешь стать хорошо образованным человеком.
4. Маленьким детям нельзя читать такие книжки!
5. Возможно, он уже прочел мое письмо, хотя это маловероятно.
6. Мне прочесть это письмо?
7. Можешь прочесть его письмо.
8. Как Вы смеете читать чужие письма?!
9. Когда я была помоложе, я с легкостью могла читать в метро.
10. Ей надо читать серьезную литературу (дружеский совет).
11. Ей надо читать серьезную литературу (настойчивый совет).
12. Ей надо читать серьезную литературу (обстоятельства вынуждают: иначе не станешь хорошим специалистом).
13. Тебе нельзя так много читать! (Глаза испортишь!)
14. Я, вероятно, прочту эту книгу на каникулах, а мой муж, похоже, на следующей неделе.
15. Вам и не надо было читать мою статью (а Вы почему-то прочли, хотя я Вам подробно пересказала ее содержание).
16. Можно здесь читать?
17. С какой стати я должна читать эту белиберду?!

18. Ты можешь прочесть это сейчас?
19. Она сказала, что я должна прочесть эту статью сегодня вечером.
20. Нам запрещено читать на лекциях.
21. Неужели Вы все еще читаете эту книгу?!
22. Пусть он прочтет эту книгу!
23. Можно мне не читать эту статью?
24. И почему это Вы читаете только детективы?!
25. Есть возможность почитать эту книгу в библиотеке?
26. Мне предстоит прочесть кучу статей, для того чтобы понять суть дела.
27. Мама сказала, что тебе нельзя читать эту книгу.
28. Она выглядит такой сонной: должно быть, читала всю ночь.
29. К чему ей читать эту книгу?
30. Мне сказали, что мне можно читать эту книгу.
31. Меня возмутило, что он прочел мое письмо.
32. Эти малыши умеют читать.
33. Все эти книги Вы должны прочесть за две недели!
34. Можно мне прочесть эту открытку? — Нельзя.
35. Вы, вероятно, прочли мое письмо.
36. Вам не нужно читать эту белиберду.
37. Вы позволите мне прочесть это письмо? — Конечно.
38. Почему же ты прочел мое письмо?!
39. Ты должен читать про себя, а не вслух.
40. Нельзя читать во время еды.
41. Есть вероятность, что ты прочитаешь эту книгу?
42. Вам следовало прочесть эту книгу.
43. Разрешите прочесть эти строки вслух.

44. Читать надо каждый день.
45. Неужели Вы все-таки прочли это письмо?!
46. Он, должно быть, читает сейчас.
47. По-моему, это стоящая книжка, по идее, ты должен прочесть ее с удовольствием.
48. Ты бы лучше читала побольше.
49. Он, вероятно, читает по-английски с детства.
50. Не нужно читать всякую чушь.

Тест 2

ДЕЙСТВИЕ — ПЛАВАТЬ

1. Ему можно поплавать здесь?
2. Меня озадачило, что все здесь плавают голышом.
3. Вам не следовало плавать в такую плохую погоду.
4. Неужели он каждый вечер плавает?!
5. Вам нельзя плавать здесь голышом.
6. Сейчас он может плавать намного лучше.
7. Сейчас так жарко — я просто должна поплавать.
8. Можно плавать в этом бассейне по будням?
9. Как Вы смеете плавать здесь нагишом?!
10. Ваши дети не должны сейчас плавать в море — им следует быть в школе.
11. Я Вам очень не советую плавать в этой грязной воде.
12. Можно поплавать с Вами?
13. Маловероятно, что он сейчас плавает, хотя, в принципе, это возможно.
14. Все могут плавать в нашем бассейне после работы.
15. Поздравляю Вас! Вам можно плавать!

16. С какой стати я должна плавать в этом болоте?!
17. Мне пришлось поплавать с ними.
18. Пусть он поплавает.
19. Он, должно быть, уже поплавал.
20. Вы вполне могли бы поплавать где-нибудь в другом месте.
21. Ты мог бы поплавать со мной (была такая возможность, а ты ею не воспользовался).
22. Вы выглядите таким уставшим — Вы, должно быть, плаваете, минут 40, не меньше.
23. Мне поплавать с Вами?
24. Никто не может плавать столько часов подряд.
25. Неужели ты все-таки поплавала в этом болоте?!
26. Маленьким детям не полагается плавать без присмотра взрослых.
27. Ему незачем плавать по два часа каждый день.
28. Я должна плавать (мне это необходимо для здоровья).
29. Поразительно, что Вы так плохо плаваете.
30. Вам нужно побольше плавать.
31. Я считаю, что можно плавать и без купальника.
32. Здесь нельзя плавать.
33. Я, возможно, поплаваю с Вами завтра.
34. Можно мне не плавать сегодня?
35. Вам придется поплавать в следующий раз.
36. Вам не следует плавать: Вы пьяны!
37. Она сказала мне, что мы можем поплавать позже.
38. Ей можно плавать?
39. Есть вероятность, что завтра мы поплаваем вместе?
40. Мы не должны плавать после еды.

41. Во время шторма нельзя плавать.
42. Что-то она в плохом настроении: должно быть, не успела поплавать.
43. Я вынуждена была плавать в чужом купальнике (я забыла свой).
44. Можно здесь плавать?
45. Закаленные люди могут плавать в любую погоду.
46. Пусть все плавают!
47. Это ужасно, что Вы плаваете в такой грязной воде!
48. Все могут плавать после работы.
49. Он родился в приморском городке; по идее, он должен хорошо плавать.
50. Меня возмутило, что он поплавал без меня.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Порядок слов в повествовательном предложении

Предложение — это сочетание слов, выражающее законченную мысль. Отношения между словами в разных языках выражаются по-разному.

В русском языке связь слов в предложении выражается в основном окончаниями слов, поэтому изменение порядка слов в предложении не изменяет его смысла.

Мальчик кормит собаку.

Собаку кормит мальчик.

Кормит мальчик собаку.

В английском языке отношения между членами предложения выражаются главным образом при помощи строго определенного порядка слов. Поэтому перестановка слов в предложении в английском языке может привести не только к изменению смысла предложения, но и к полной бессмыслице. Если в предложении «The boy is feeding the dog» (мальчик кормит собаку) поменять местами слова **the dog** и **the boy**, то смысл предложения изменится, и уже не мальчик будет кормить собаку, а собака мальчика — The dog is feeding the boy.

Из примера видно, что в английском языке именно порядок слов указывает на то, как связаны между собой слова в предложении.

Для английского предложения характерен следующий порядок слов:

1. подлежащее (кто действует?) — мальчик — the boy
2. сказуемое (что делает?) — кормит — is feeding
3. дополнение (на кого направлено действие?) — собаку — the dog

Обстоятельства (места, времени, образа действия и т.д.) обычно располагаются после дополнения.

Мальчик кормит собаку (где?) во дворе

(«во дворе» — обстоятельство места).

The boy is feeding the dog in the yard.

Мальчик кормит собаку (как?) с удовольствием

(«с удовольствием» — обстоятельство образа действия).

The boy is feeding the dog with pleasure.

Мальчик кормит собаку (когда?) каждое утро

(«каждое утро» — обстоятельство времени).

The boy feeds the dog every morning.

Обстоятельство времени может стоять и в начале предложения.

Every morning the boy feeds the dog.

Если в конце предложения встретились обстоятельство места и обстоятельство времени, то обстоятельство места обычно стоит перед обстоятельством времени.

Мальчик кормит собаку во дворе каждое утро.

The boy feeds the dog in the yard every morning.

Если в конце предложения встретились несколько обстоятельств, то обычно они располагаются в следующем порядке:

1. обстоятельство образа действия (как протекает действие?)
2. обстоятельство места (где протекает действие?)
3. обстоятельство времени (когда протекает действие?)

Мальчик с удовольствием кормит собаку каждое утро.

The boy feeds the dog with pleasure every morning.

Мальчик с удовольствием кормит собаку во дворе.

The boy feeds the dog with pleasure in the yard.

Каждое утро мальчик с удовольствием кормит собаку во дворе.

The boy feeds the dog with pleasure in the yard every morning.

В английском языке грамматические отношения между словами выражаются не только определенным порядком слов, но и при помощи предлогов. В русском языке отношения слов, передаваемые в английском языке предлогами, выражаются соответствующими падежами.

1. Предлог **of**, стоящий между двумя существительными, передает грамматические отношения, выраженные в русском языке родительным падежом (кого? что?):

Она забыла план (чего?) выступления.

She forgot the plan of the speech.

2. Предлог **to** перед существительным передает отношения, выраженные в русском языке дательным падежом:

Она показала план выступления (кому?) учительнице.

She showed the plan of the speech to the teacher.

Однако отношения между словами, выраженные в русском языке дательным падежом, могут выражаться и беспредложным способом: для этого существительное, стоящее в русском языке в дательном падеже, в английском языке должно стоять сразу же после сказуемого — **She showed the teacher the plan of the speech.**

3. Предлог **by** перед существительным, обозначающим действующий предмет или действующее лицо, передает отношения, выраженные в русском языке творительным падежом (кем? чем?):

Много деревьев было уничтожено (чем?) огнем.

Many trees were destroyed by the fire.

Много деревьев было уничтожено людьми.

Many trees were destroyed by people.

4. Предлог **with** перед существительным, обозначающим орудие действия, передает отношения, выраженные в русском языке творительным падежом:

Я люблю писать (чем?) карандашом.

I like to write with a pencil.

Необходимо учитывать все эти закономерности, чтобы правильно переводить предложения с русского на английский.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Наиболее употребительные неправильные глаголы

V	V2	V3	
to be	was / were	been	быть
to beat	beat	beaten	бить
to become	became	become	становиться
to begin	began	begun	начать
to bend	bent	bent	сгибаться
to break	broke	broken	ломать
to bring	brought	brought	приносить
to build	built	built	строить
to burn	burnt	burnt	гореть
to burst	burst	burst	взрываться
to buy	bought	bought	покупать
to catch	caught	caught	ловить
to come	came	come	приходить
to cost	cost	cost	стоить
to cut	cut	cut	резать
to do	did	done	делать
to draw	drew	drawn	тянуть, чертить, рисовать
to dream	dreamt	dreamt	мечтать, видеть сны
to drink	drank	drunk	пить
to drive	drove	driven	водить (машину)
to eat	ate	eaten	есть

to fall	fell	fallen	падать
to feel	felt	felt	чувствовать
to feed	fed	fed	кормить
to fight	fought	fought	драться
to find	found	found	находить
to fit	fit	fit	соответствовать, быть впору
to fly	flew	flown	летать
to forbid	forbade	forbidden	запрещать
to forget	forgot	forgotten	забывать
to forgive	forgave	forgiven	прощать
to get	got	got	получать
to give	gave	given	давать
to go	went	gone	ходить
to grow	grew	grown	расти
to have	had	had	иметь
to hang	hung	hung	висеть
to hear	heard	heard	слышать
to hurt	hurt	hurt	причинять боль
to keep	kept	kept	держат, хранить
to know	knew	known	знать
to learn	learnt	learnt	учить
to leave	left	left	покидать, оставлять
to lend	lent	lent	давать взаймы
to let	let	let	позволять, разрешать
to light	lit	lit	зажигать
to lose	lost	lost	терять
to make	made	made	делать
to mean	meant	meant	означать, иметь в виду
to meet	met	met	встречаться

to pay	paid	paid	платить
to put	put	put	положить
to read	read	read	читать
to ride	rode	ridden	ездить верхом
to ring	rang	rung	звонить
to rise	rose	risen	подниматься
to run	ran	run	бегать
to say	said	said	сказать
to see	saw	seen	видеть
to sell	sold	sold	продавать
to send	sent	sent	послать
to shake	shook	shaken	трясти
to show	showed	shown	показывать
to shut	shut	shut	закрывать
to sing	sang	sung	петь
to sink	sank	sunk	тонуть
to sit	sat	sat	сидеть
to sleep	slept	slept	спать
to speak	spoke	spoken	говорить
to spend	spent	spent	тратить
to split	split	split	раскалываться
to spread	spread	spread	простирается, распространяться
to stand	stood	stood	стоять
to stick	stuck	stuck	вонзать, прокалывать, клеить
to steal	stole	stolen	красть
to swear	swore	sworn	клясться, ругаться
to swim	swam	swum	плавать
to take	took	taken	брать, отводить

to teach	taught	taught	учить (преподавать)
to tell	told	told	рассказывать
to think	thought	thought	думать
to throw	threw	thrown	бросать
to understand	understood	understood	понимать
to wake	woke	woken	просыпаться
to wear	wore	worn	носить одежду
to win	won	won	выигрывать
to write	wrote	written	писать

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

Наиболее употребительные глаголы, после которых в английском языке употребляется только инфинитив

To afford — позволять себе

To agree — соглашаться

To aim — иметь целью, стремиться

To arrange — устраивать, улаживать, приводить в порядок, договариваться

To choose — выбирать

To claim — требовать

To dare — осмелиться

To decide — решать

To deserve — заслуживать

To enable — давать возможность

To explain — объяснять

To expect (somebody to do something) — ожидать, предполагать, рассчитывать

To fail — потерпеть неудачу

To forbid (somebody to do something) — запрещать кому-то что-то делать

To happen — случаться, происходить

To help — помогать

To hope — надеяться

To learn (how to do) — научиться что-то делать

To teach (somebody to do) — научить кого-то что-то делать

To manage — справляться с чем-то (**I managed to do it** — мне удалось сделать это)

To mean — намереваться, иметь в виду

To offer — предлагать

To omit — пренебрегать, упускать

To pretend (to be) — притворяться, симулировать, выдавать себя за кого-то

To persuade (somebody to do) — уговорить кого-то что-то сделать

To prepare — готовиться

To promise — обещать

To plan — планировать

To refuse — отказывать

To show (how to do) — показывать, как делать что-то

To tend — иметь склонность

To threaten — угрожать

To tell (somebody to do something) — велеть кому-то что-то сделать; сказать, чтобы кто-то что-то сделал

To want — хотеть

To wish — желать

Would like to do something (I would like to do it) — я бы хотел сделать это

Would prefer to do something (I would prefer to do it) — я бы предпочла сделать это

ПРИЛОЖЕНИЕ 4

Наиболее употребительные конструкции с глаголом **to be** и прилагательными, после которых употребляется только инфинитив

To be happy — быть счастливым

To be glad — испытывать радость

To be able — быть в состоянии сделать что-то

To be crazy — быть сумасшедшим

To be right — быть правым

To be wrong — быть неправым

To be willing — быть расположенным, склонным, готовым сделать что-то

To be unwilling — не быть расположенным к какому-то действию

To be ready — быть готовым

To be likely to do something (I am likely to do it) — я, вероятно, сделаю это

ПРИЛОЖЕНИЕ 5

Наиболее употребительные конструкции с *it*, после которых употребляется инфинитив

It's difficult — трудно

It's hard — тяжело, трудно

It's easy — легко

It's dangerous — опасно

It's boring — скучно

It's usual — обыкновенно, обычно

It's common — обычно, общепринято

It's important — важно

It's interesting — интересно

It's necessary — необходимо

It's desirable — желательно

ПРИЛОЖЕНИЕ 6

Наиболее употребительные глаголы английского языка, после которых употребляется только герундий

To enjoy — получать удовольствие, наслаждаться

To mind / to object to — возражать

To feel like (I feel like doing it) — мне охота это сделать

To avoid — избегать

To deny — отрицать

To admit — допускать, признавать

To appreciate — ценить

To practise — практиковать, применять на практике, тренироваться

To suggest — предлагать

To postpone / to put off — откладывать

To risk — рисковать

To finish — кончать, завершать

To keep — держать, хранить, сохранять

To mention — упоминать

To imagine / to fancy — воображать, представлять

To excuse — извинять, прощать

To miss — пропускать (не упоминать), скучать

To resume — возобновлять

To look forward to — ждать чего-то с нетерпением

To give up — бросать (курить, например)

To delay — задерживать, отсрочить

To spend time (doing something) — проводить время, что-то делая

To involve — вовлекать, вызывать (влечь за собой)

To suspect of — подозревать в чем-то

ПРИЛОЖЕНИЕ 7

Наиболее употребительные конструкции с предложными прилагательными, после которых употребляется только герундий

To be good at — иметь способности к чему-то

To be bad at — не иметь способностей к чему-то

To be interested in — интересоваться чем-либо

To be keen on — увлекаться чем-то

To be sorry for — сожалеть

To be afraid of — бояться

To be fond of — обожать

To be busy (doing something) — быть занятым каким-то делом

To be proud of — гордиться

To be used to — быть привыкшим к...

To get used to — привыкать к...

To be annoyed about / at — быть раздраженным чем-то

To be fed up with — быть сытым по горло чем-то

To be certain of — быть уверенным в чем-то

To be astonished at / by — быть удивленным

To be surprised at / by — быть удивленным

To be guilty of — быть виноватым в чем-то

To be satisfied with — быть удовлетворенным

To be responsible of — испытывать ответственность

To be successful in — быть удачливым в чем-то

To be pleased with — быть довольным чем-то

To be bored with — испытывать скуку из-за чего-то

To be capable of — быть поддающимся чему-то, допускающим что-то

To be excited about — быть взволнованным из-за чего-то

ПРИЛОЖЕНИЕ 8

Наиболее употребительные глаголы, после которых можно употреблять и инфинитив, и герундий без изменения лексического значения словосочетания

To begin — начинать

To start — начинать

To intend — намереваться

To continue — продолжать

To bother — мешать (беспокоить)

ПРИЛОЖЕНИЕ 9

Наиболее употребительные глаголы, после которых можно употреблять и инфинитив, и герундий с изменением лексического значения словосочетания

To remember doing something — помнить о том, что что-то сделал

To remember to do something — помнить о том, что надо что-то сделать

To regret doing something — сожалеть о том, что что-то сделал

To regret to do something — сожалеть о том, что что-то надо сделать

To go on doing something — продолжать что-то делать

To go on to do something — приступить к новому действию

To like doing something — получать от чего-то удовольствие

To like to do something — считать какое-то действие правильным и полезным

To stop doing something — прекратить какое-то действие

To stop to do something — приступить к новому действию

To try doing something — сделать что-то в качестве эксперимента

To try to do something — приложить усилия для того, чтобы совершить какое-то действие

ОТВЕТЫ

УРОК 1

Техника речи 1

1. I am always glad to mix with you.
2. You are glad to speak on the phone to him every day.
3. She would like to have a talk with you.
4. He would be happy to see you at least from time to time.
5. It's difficult not to see you at least from time to time.
6. You want call a meeting.
7. It's necessary to call him down.
8. It isn't easy to carry a tune.
9. I hope to see you some day.
10. I hope not to see you any more.

Техника речи 2

1. To begin with, I am delighted to communicate with you so often.
2. To put it mildly, I am not lucky to meet him so often.
3. Needless to say about other advantages, you are lucky that you keep on doing sport every day.
4. To tell the truth, I am not delighted to keep on mixing with him every day.
5. To cut a long story short / in short /, it is necessary to call him immediately.
6. To be quiet frank, I am not pleased to do the same things every day of a week.

7. To say the least of it, we are lucky to come across our boss so seldom.
8. It's interesting to teach children.
9. It's not easy to study every day.
10. I am sorry to work at weekends.

УРОК 2

Техника речи 1

1. I am so happy to be talking to you now.
2. You are pleased to be mixing with her now. / You are pleased that you are mixing with ...
3. It's difficult to be speaking to him now.
4. I am pleased to be watching this film with you at the moment. / I am pleased that I am watching...
5. She was glad to be making dinner for you. / She was glad that she was making...
6. They are glad to be listening to this music now. / ... that they are speaking...
7. I am happy to be watching you at the moment. / ...that I am watching...
8. He is upset to be speaking to her now. / That he is speaking...
9. It's so nice to be working with you now. / ... that I am working...
10. It was nice to be working with you then. / ...that I was working...

Техника речи 2

1. I am always glad to mix with you. — It's nice / pleasant to be mixing with you at the moment.
2. He likes to cut silly jokes. — Look at him! He is delighted to be cutting silly jokes!

3. She wants to cut him down to size. — She is, so to speak, happy to be cutting him down right now in the parents' presence.
4. He is always glad to do me a service. — I am happy to be doing you this service.
5. She likes to take her subordinates to pieces. — It's so pleasant to be taking you to pieces right now in your subordinates' presence!

УРОК 3

Техника речи 1

1. I am glad to have kept silent. / I am glad that I have kept silent.
2. He is glad to have kept it in the dark. /...
3. We are glad to have spoken to you. /...
4. They are pleased to have discussed everything. / They are pleased that they have already discussed everything.
5. I am glad to have been back home. /...to have come back ... /...that I have come back... (В разговорной речи вместо перфектного инфинитива в этом конкретном предложении часто употребляется простой инфинитив — I am glad to be back.)
6. I was glad to have kept the ball rolling. / I was glad that I had kept the ball rolling.
7. He is glad to have expressed his view. /...
8. He was so happy to have won in a gambling game. / He was so happy that he had won in a gambling game. / He was so happy to have hit the jack pot.
9. He is upset to have made a mistake. /...
10. They are pleased to have taken measures. /...

Техника речи 2

1. I am glad o communicate with you. I am glad to be communicating with you at the moment. I am glad to have communicated

with you. I like to communicate with you. It's pleasant to communicate with such people. Were you pleased to have communicated with them? It was very difficult to be communicating with them from September till February, in the period of time during which everybody was getting ready for the competition.

2. I am sorry to have said it in my children's presence. Are you pleased to have said it? / Are you pleased that you have said it? I want to say it right now. Do you want to say it to her tomorrow? To cut a long story short, I am delighted to have said it.
3. I am always glad to do you a service. Do you want to do me a service? It's pleasant to do a service to such an attractive lady. He hopes to do me a service some day.
4. It's not pleasant to find fault with my husband. She was pleased to have managed to take her husband to pieces in her mother-in-law's presence. To tell the truth, women like to criticize their husbands. In short, I am going to take my husband to pieces.
5. I like talking on the phone. It's pleasant to talk on the phone before night. It was pleasant to have talked to him yesterday. It is pleasant to be talking to you on the phone now. Is it interesting to talk to him on the phone? It's difficult not to talk with your friends on the phone. I am glad to have talked to you at least a bit.

УРОК 4

Техника речи 1

1. I am glad to have been speaking to you for 3 hours.
2. It's difficult to have been discussing it for a month.
3. It's interesting to have been watching children since their birth.
4. It's very pleasant to have been teaching you English for so many years.
5. He is glad to have been studying English for 3 years.
6. We are happy to have been working with you for ages.

7. It's difficult to have been playing the double game for 20 years.
8. He likes to have been asking for trouble since the very morning.
9. He liked to have been keeping everything in hand for many years.
10. It was difficult to have been keeping it dark since the very day.

Техника речи 2

1. I am glad to be talking to you now. I was sorry for speaking to him.
I always liked to speak to him. To say the least of it, it's very difficult to have been speaking to you in such a tone.
2. He is pleased to take a risk / to play with fire at work every day. He likes playing with fire. He didn't regret taking a risk. He is glad to be taking a risk for his sweet-heart now. He likes to have been playing with fire since childhood.
3. It's pleasant to do nothing! It's pleasant to be doing nothing! It's pleasant to have been doing nothing since morning!
4. She is pleased to keep everything in hand. She is pleased to be keeping everything in hand at the moment. She is pleased to have been keeping everything in hand from the very beginning.
5. To begin with, they are terribly glad to have gone in for sport. It's difficult to go in for sport every day of the week. Do you like to go / going in for sport? He was glad to have been going in for sport since childhood.

УРОК 5

Техника речи 1

1. I like to be looked at. / I like when I am looked at.
2. I hate to be laughed at. /...
3. He likes to be spoken about. /...
4. She is happy to be told funny stories. /...
5. He is usually glad to be shown on TV. /...

6. I like to be waited for. /...
7. I hate to be made fun of. /...
8. He would like to be paid on time. /...
9. She likes to be listened to attentively. /...
10. We are sorry not to be paid attention to. /...
11. I would like to be offered a well-paid job. /...
12. They would like to be spoken about in news-programs every day. /...
13. I don't like to be duped now! / I don't like that I am being duped now!
14. I wouldn't like to be sneered at / to be looked down. /...
15. He is glad to be looked for now. /...

Техника речи 2

1. To say the least of it, I am always glad to speak to you. He is so happy to have been speaking to his future boss for 2 hours. It's not pleasant to be speaking to you now. She likes to be spoken about. To my mind, he is very glad to have spoken to his boss.
2. It's tiring to have been waiting for her since morning. She likes to be waited for. He prefers not to wait for a bus but to go on foot. / He prefers going on foot to waiting for a bus. She is pleased not to be waited for at the entrance. I am happy to be waiting for you at the monument to Pushkin at the moment.
3. Do you want to pay him back in the same coin? To begin with, we are not pleased to be paid from time to time. I am glad to have been paying taxes duly for 10 years. He isn't pleased to be paying for everybody. We are happy to have paid for the flat this month. I wouldn't like to pay you for your services so often. I would like to be paid for my services more often.

УРОК 6

Техника речи 1

1. I am glad to have been paid. / I am glad that I have already been paid.
2. You are pleased to have been discussed at teacher council. /...

3. She is happy to have been paid attention to. /...
4. He was glad to have been spoken about since the very beginning of the school-year. /...
5. We are pleased to have been listened to at least. /...
6. We were pleased to have been listened to at least. /...
7. They were happy to have been waited for. /...
8. I am surprised to have been shown on TV. /...
9. She was surprised to have been sent for. /...
10. I am so happy to have been fed tastily. /...

Техника речи 2

1. It isn't easy to look after children. It's pleasant to be looking after children. Do children like to be looked after? It's terribly difficult to have been looking after these trouble-makers since the very morning. I would like to be looked after! Are you going to look after your children? I hope not to be looked after any more.
2. Do you like to give advice? Do you like to be given advice? Are you glad to have been given advice for 20 years? Are you pleased to have been given good advice? Were you surprised to have been given advice before you asked for it? I would like not to be given advice. It's difficult to give good advice.
3. He is delighted to be shown on TV now. He is delighted to have been shown on TV for 10 minutes. Do you like to show tricks? It's pleasant to be showing tricks now. I wouldn't like to be showing my usual trick. I hope not to be shown on TV any more.

УРОК 7

Техника речи 1

1. I can act in the right way.
2. You can act in the right way.

3. She can act in the right way.
4. We are able to act in the right way. / We can act...
5. I could act in the right way in youth.
6. He could act in the right way in youth.
7. They could act in the right way.
8. She could have acted in the right way.
9. I will be able to act in the right way.
10. He will be able to act in the right way.
11. We can take the bad with the good.
12. She could take the bad with the good in youth.
13. We are able to take the bad with the good. / We can take...
14. He can take the bad with the good and act in the right way.
15. We could have taken the bad with the good and could have acted in the right way.
16. This film can be shown on TV.
17. This film could be shown on TV next week.
18. This film could be shown on TV last year.
19. This film could have been shown on TV.
20. These films could be shown on TV.

УРОК 8

Техника речи 1

1. Everybody can make believe that he / she is very busy.
2. Everybody can make believe that he / she is ill.
3. Everybody can do me a favour.
4. You can go ahead of time.
5. You can play the game.

6. You could listen to me.
7. You could do me a favour.
8. You can't speak to me like this.
9. He can listen to me.
10. You can't stay up late.

Техника речи 2

1. It can't be helped! Nobody can keep up with the times constantly!
2. Anybody can help you!
3. I could have done you a favour!
4. I will be able to listen to you in a couple of minutes.
5. Will you be able to make believe that you know English?
6. Can you play the guitar?
7. Nobody will be able to help you.
8. Could you swim in childhood?
9. Did you manage to swim yesterday? / Were you able to swim yesterday?
10. Everybody can play the fool at work.
11. In your parents' presence you can make believe that you are absolutely happy.
12. Could you phone a bit later?
13. Work can be finished in a couple of weeks.
14. Can anybody enter your school?
15. Unfortunately, nobody was able to enter our school last year.
/ Nobody managed to enter...

УРОК 9

Техника речи 1a

1. Can you really be speaking English?
2. Can she really be still working in this school?!

3. Can you really be living from hand to mouth?
4. Can he really have taken offence of me?
5. Can she have bought that expensive dress?
6. Can they have been drinking since yesterday?
7. Can you really have been waiting for me since morning?
8. Can you really have got tired?
9. Can they be happy?
10. Can he still be ill?
11. Can autumn have been in?
12. Can you really like this book? / Can you really be enjoying this book?
13. Can you really be pleased with me?
14. Can he have got rich?
15. Can they still want to go abroad?

Техника речи 2

1. Can you be respectful to him? / Can you treat him with respect?
2. Can he be still treating him with respect? / Can he be still respectful to him?
3. He can be treated with respect. / He can be looked up.
4. Could you be respectful to him? / Could you treat him with respect?
5. You can't be respectful to him. / You can't treat him with respect.
6. She can swim.
7. Can she be swimming?
8. Yesterday she managed to swim. / Yesterday she was able to swim.
9. Can she be still swimming?
10. He is able to swim.

11. He couldn't swim last year.
12. You can't swim.
13. He could have swum yesterday.
14. Could you swim with me?
15. He never could swim.

УРОК 10

Техника речи 1a

1. He can't be looking for trouble.
2. He can't have got out of the difficulty.
3. He can't have let you down.
4. He can't have been watching TV since morning.
5. He can't have been looking for trouble for many years.
6. You can't have been taken by surprise.
7. I can't stand letting people down.
8. I can't help admiring you.
9. I can't help being rude to her. / I can't help saying rude things to her.
10. I can't but go abroad.

Техника речи 2

1. He never lets anybody down.
2. Can he have let everybody down?
3. I can't but lesson you.
4. We couldn't help laughing.
5. I can't stand lessoning.
6. He can't have told lies.
7. Can he be still sleeping?!

8. Can you drive a car?
9. We could go to the cinema tomorrow.
10. We could have gone to the cinema yesterday.

УРОК 11

Техника речи 1a

1. What can you be doing here?!
2. What can you be permitting yourself?!
3. What can you be thinking about?!
4. Why can you be talking to me like this?!
5. Why can he have permitted himself to speak to me like this?!
6. What can our government be thinking about?
7. Why can we be always tricked / cheated / deceived?
8. What can you have spent money on?
9. How can he have managed to come off clear?
10. Where can you have invested everything?

Техника речи 2

1. He can't have spent all his money on such rubbish!
2. I could have spent all my money on smart clothes.
3. What can you have spent all your money on?
4. I can't stand spending money on all sorts of rubbish!
5. Fortunately, he didn't manage to spend all our money. /
Fortunately, he wasn't able to...
6. I could spend all my money on smart clothes!
7. We can't but spend all our money on repair.
8. Can you have spent all your money on repair?

9. Everybody can spend money to his / her liking.
10. I can't help spending money on sweets.
11. Can / may I spend this money to my liking?
12. Where can you have spent all money?
13. Can he really be spending your money with a clear conscience / without a qualm of conscience?
14. All money can't have been spent!
15. It can't be helped: everybody can spend money, but not all can earn it.

УРОК 12

Техника речи 2

1. May I go to the cinema? — No, you can't.
2. May I phone you? — Yes, you may.
3. Can she stay with us for a while? — No, she can't.
4. May we come in? — Yes, you may.
5. Might I ask you a question?
6. You may / can ask any questions.
7. We won't be allowed to settle here / to make our home here.
8. May I keep this book? — No, you mustn't. In no circumstances.
9. May I have a word with you?
10. Might I see you home? / Let me see you home.
11. May I go out? — No, you can't.
12. Let me give you a piece of advice.
13. May I not come / arrive? — Yes, you may.
14. Let me help you.
15. You may get down to the training.

16. She may eat ice-cream.
17. May she eat ice-cream?
18. The doctor said that I might eat ice-cream.
19. Have you been allowed to go for a walk in such cold weather?
20. You may / can stay here till the end of the summer.

УРОК 13

Техника речи 1а

1. He may read English writers in the original.
2. She may be studying now.
3. They may have been speaking over this problem since yesterday.
4. We may go to the cinema tomorrow.
5. He may have acted wisely.
6. She might be at work.
7. She may be acting too conceitedly at the moment.
8. We may have met somewhere.
9. He may look forward to hearing from you every day.
10. He might have found a job.
11. Do you think he will be back on time? / Is he likely to be...?
12. Do you think it will snow?
13. They may have been waiting for us since the very morning.
14. They might be waiting for us.
15. We may be able to come to an agreement.
16. I may be busy tomorrow and won't be able to show you the city.
17. Are you likely to be free tomorrow?
18. He may be looking for us all over the city.
19. He is likely to find us.
20. She may have no idea about his shortcomings.

Техника речи 2

1. Everybody can / may make a name.
2. You can / may kill me.
3. Is he likely to become famous? / Do you think he will become famous?
4. Will I be allowed to carry on business if I get rid off all my debts?
5. The doctor told me that I might eat everything I wanted.
6. He may be sulky with me now.
7. You may / can get down to studies as soon as the fee for your teaching is paid in.
8. It may get cold in the evening.
9. It may rain so you may / can take my umbrella with you.
10. May I go with you? — No, you can't. Children may not be allowed to see evening performances; so, just in case, stay at home with your granny, please.

УРОК 14

Техника речи 1а

1. May the sun be at all times! May the sky be at all times! May my mother be at all times! May I be at all times! / Let me be at all times! / Let the sun be forever! Let me be forever!
2. May all your dreams come true!
3. May they have luck! / Let them have luck!
4. You might take care of these children!
5. She might have phoned me yesterday!
6. We are trying to do our best so that you may feel comfortable.
7. Parents usually go out of their way so that their children may be provided with all necessary things.
8. I may as well present you my dress.

9. You might just as well wait for her here.
10. We are breaking our backs so that you may not be in need of anything / you may need nothing.

Техника речи 2

1. You can / may visit us when you want. I may as well come to see your place next week. We are doing our best so that you may come here at your will. Everybody can / may come here without an invitation. / Everybody can / may crash our party. May they come here more often! Can / may she come here? We were told that we might come to the library in the evenings. They may have come.
2. You might just as well stop loving him in 2 days. May she stop loving him! I do my best so that he may not stop loving me! Is she likely to stop loving him? She may have stopped loving him.
3. He said that he could upgrade our computer. Is it possible to upgrade this computer? You might have updated our computer as early as 2 weeks ago when you still had money. He might have up-graded the computer.

УРОК 15

Техника речи 2

1. You must always come from school on time.
2. You must put everything in order right now.
3. You must sweep in the kitchen tomorrow.
4. Must I always empty a garbage-van?
5. Must I take up my duties right now?
6. Must he meet me at the airport?
7. I must say I like you.
8. Unfortunately, I must be off.
9. I must tell you that you are wrong.

10. We must meet some time and speak it over in detail.
11. You mustn't pay attention to all sorts of rubbish.
12. You mustn't eat so many sweets.
13. You mustn't use a computer.
14. You must consult the doctor.
15. Take my word for it; you mustn't be upset because of this wretch / scoundrel.
16. My granny told me that I must choose the wedding dress myself.
17. I must say that I was helped here.
18. Don't delay him, he must be off.
19. You must trust me.
20. You mustn't trust him.

УРОК 16

Техника речи 1а

1. She must be washing the dishes at the moment.
2. They must be having a good time now.
3. He must have got divorced.
4. They must have been sitting at the phone since yesterday and waiting for the telephone call.
5. You must have been studying English at least for 5 years.
6. He will probably call me tomorrow. / He is likely to call me tomorrow.
7. They must have failed to find him.
8. You must be still looking for the fabulous prince.
9. Our son is likely to get married soon. / Our son will probably get married soon.
10. You look awful! You must have gone without food for a few days!

11. You must have got hungry! I'm going to feed you.
12. He must have failed to find your house in such darkness.
13. He is so pale: he must have been working all night long.
14. You must have known his works since school.
15. They must have failed to reach.
16. Don't worry! They are likely to call in a few minutes!
17. He must be still in love with this fright.
18. You must have been brought up well.
19. You must have understood what I am driving at.
20. He must be sleeping; that's why he isn't answering the door.

Техника речи 2

1. You must try to do your best to make a favorable impression on him. He must have tried and made an impression on her parents. You must try to look into this delicate situation as soon as possible. You look so tired: you must have been trying to put up a good show and make an impression on would-be clients.
2. You must be very upset because of yesterday's incident. You mustn't be upset because of all sorts of rubbish. He must be still upset because of his short ballot. She is likely to begin to suffer when she becomes sober.
3. You must forgive me. You must have excused him. He must have nursed a grievance against me; that's why he doesn't want to speak to me. Forgive me! — You can't be forgiven!

УРОК 17

Техника речи 2

1. I have to do my room every day.
2. I have to get up at 6 o'clock in the morning to be in time for the first lesson.

3. He had to borrow money from his familiars.
4. You don't have to worry about me.
5. I always have to do everything by myself.
6. You'll have to explain the reason of such shocking behavior.
7. Did you have to wait?
8. I had to say no to him.
9. I had to say no to him.
10. Do you have to work in the evenings?
11. You don't have to remind me of my duties — I do remember everything!
12. Will we have to wait?
13. We don't have to buy tickets beforehand.
14. I had to apply for help to my neighbours.
15. Well, I'll have to call your parents to school!
16. We had to put all eggs in one basket — we had no option.
17. You'll have to come one more time; he must be out, if he isn't answering the door.
18. I had to give up my job and look after my little children.
19. We had to choose the lesser of two evils.
20. Your children must be slovens if you have to wash so often!

УРОК 18

Техника речи 2

1. I am to arrange a meeting with a boss.
2. I was to tell him all the truth.
3. I was to have told him all the truth but at the very moment I lost my head and said nothing.
4. We are to meet the bride's parents.

5. He was to have given a call nearly in the morning but we haven't heard from him so far.
6. You are to consult the doctor immediately! / You must consult...
7. She is not to meet him! / She must not meet ...
8. What is she to do?
9. Are we to wait for you after work?
10. We were to see each other under the totally different circumstances.
11. At the time he didn't know yet that they were never to meet again.
12. A wedding dress is to be / can be / may be sewn, bought or hired.
13. Where is the wedding dress to be bought? / can / may be bought?
14. Such books are to be found nowhere even in second-hand book-shops / can / may be found...
15. If you are to master English, you must study every day. / If you want to ...
16. We are to study from morning till evening.
17. She was to conquer the whole world.
18. I was to have spoken to him seriously but I didn't dare after all. / ...but I never dared.
19. If you are to get to know / if you want to get to know what I think of you, look straight in my eyes.
20. We are to meet a headmaster so dress more respectable.

УРОК 19

Техника речи 1

1. You should consult the doctor.
2. You should be sitting in the class and listening to the teacher attentively.
3. He should phone a principal next week.

4. I should behave more cautious.
5. He should be conducting himself more unpretending.
6. You should think about future.
7. They should be saving up for the flat.
8. We should be cleverer.
9. Tomorrow you should be on the look out.
10. He should think over his behavior.

Техника речи 2

1. You'd better dress yourself warmer.
2. Everybody should put on something warm in such hard frost.
3. You should have warned me about the coming examination.
4. We shouldn't have lent him such a large sum of money.
5. You should always tell me the truth.
6. You'd better take your baby with you.
7. Parents shouldn't leave little ones without care.
8. You shouldn't have left him without care.
9. You should have phoned the doctor yesterday!
10. You'd better not get mixed up with him.

УРОК 20

Техника речи 2

1. Why should I do your work for you?
2. I don't see why our families shouldn't be on friendly terms.
3. There is no reason why we shouldn't take part in this competition.
4. How should I know how old he is?
5. We have been going through this material since September, so you should write the test brilliantly.

6. I am sorry you should treat him so.
7. It's vital that you should be near her during the childbirth.
8. It's natural that children in awkward age should become maxima-lists.
9. It's funny that we should be born on the same day.
10. It's amazing that you should take everything so easy.
11. It's typical of him that he should have come to the birthday party without a present!
12. It infuriated me that he should have acted in such a free and easy manner.
13. It surprised me that he should have asked such a tactless question!
14. It puzzled me that they should have brought with them an absolutely unknown person.
15. He suggested that I should find another flat.
16. He insisted that we should get married.
17. I demand that you should come to work on time.
18. They recommended that I should apply to the psychoanalyst.
19. He demanded that I should take away my things.
20. Should she come on time, give her these papers.
21. It's typical of her that she should demand constant attention from everybody!
22. It puzzled me that he should have brought just half of the promised sum of money.
23. How should I know how much money he has got!
24. There is no reason why you shouldn't be able to translate all these sentences into English with ease.
25. We've looked into all the cases of using the modal verb «should», so it shouldn't be difficult to you to translate all the sentences.
26. Why should I translate these sentences!

27. He suggested that I should translate these sentences.
28. There is no reason why we shouldn't translate these sentences.
29. It's natural that students should translate sentences from Russian into English at English lessons.
30. It's typical of her that she should have given so many sentences for translation!

УРОК 21

Техника речи 2

1. You look poorly. You should sleep a bit.
2. To my mind, the government ought to make more to help homeless.
3. You shouldn't put absolute trust in everything that you see in advertisement.
4. You must apologize!
5. You ought to apologize / should apologize.
6. You'd better apologize.
7. You'd better apologize otherwise you can get into the neck!
8. All drivers ought to use seat belts.
9. To my mind all drivers should wear seat belts.
10. Drivers had better wear seat belts otherwise they will be fined.
11. You'll catch a cold if you go out without a coat. You'd better put on warmer clothes.
12. She ought to have asked me before putting on my smart clothes. / should have asked me...
13. I don't think that parents should give their children so many sweets / ought to give...
14. The medicine should be kept in a cool place / ought to be kept...
15. Judging by the label, jam should be kept in the fridge after it had been opened / ought to be kept...

16. You ought to be neater!
17. You should be neater.
18. Everybody ought to be neat while experimenting in physics and chemistry.
19. You'd better be neater while using such expensive devices (otherwise I won't allow you to enter the study any more!).
20. You ought to have warned me about this beforehand / should have warned...

УРОК 22

Техника речи 2

1. I need money.
2. He needs your help.
3. I need to feel independent.
4. She said that I need buy new shoes.
5. Our flat needs repairing.
6. She doesn't need to wash the dishes by herself / she doesn't have to wash... / she needn't wash... / you know, her husband has presented a dish-washing machine to her.
7. You needn't have bought meat: we are keeping the fast.
8. She needn't abase herself to him / she doesn't need to abase ... / she doesn't have to... / .
9. Need you go there? / Do you need to go there?
10. He said that I needn't come there beforehand.
11. You needn't apologize to me / you don't need to ... / you don't have to... / .
12. Our antique clock needs repairing.
13. I needn't have taken the umbrella: it never started raining.

14. I didn't have to get up early / needn't get up... / didn't need to get up / , as it was Sunday, but the sun was shining so brightly that I woke up.
15. As usual, I got up early, by alarm-clock, having forgotten completely that I had been on leave. So I needn't have got up early and could have had my sleep out.

УРОК 23

Техника речи 2

1. The pen won't write. I wonder what's wrong with it.
2. The key won't fit the lock.
3. The window won't open.
4. We would speak about our children for hours.
5. Will you bring me a cup of coffee? / Bring me a cup of coffee, please. / Would you bring a cup of coffee, please?
6. Join us, please. / Will you join us? / Would you join us?
7. Shut the door, please. / Will you shut the door? / Would you shut the door?
8. I'm trying to concentrate. Will you please be quiet? / Would you please be quiet?
9. Look what happened! The tap won't turn off.
10. She would look at old photos for hours.

УРОК 24

Техника речи 2

1. You shall enjoy this film.
2. She shall meet her deserts!
3. You shall act as I say!
4. She shall act as I say!

5. Shall I phone for a taxi for you?
6. Who shall make coffee?
7. Shall I bring coffee?
8. She shall dress herself as I say!
9. Shall I help you cross the street?
10. She shall learn English!

УРОК 25

Техника речи 2

1. How dare you speak to me like this?!
2. How dare she appear here in such a look!
3. He dared not present a posy to his favourite actress. / He didn't dare to present...
4. She dared not look at him. / She didn't dare to look at...
5. We dared not ask them for money. / We didn't dare to ...
6. How dare you ask for money?!
7. I dared not offer them to spend a night in my room. / I didn't dare to...
8. How dare you use bad language in lady's presence?!
9. We dared not call in question your decision. / We didn't dare to...
10. How dare you speak in broken English in my presence?!

УРОК 26

Техника речи 2

1. You must translate all the sentences into English in 20 minutes!
2. They must leave right now.
3. She has to look after the baby.
4. You'll have to wait for us outside.

5. She said that we must read the book through.
6. You must be quiet while daddy is working.
7. I am to meet a headmaster tomorrow at 5 o'clock.
8. I have to answer all your questions!
9. I have not phoned her for ages — I must call tonight.
10. I have to get up before dawn tomorrow: my train leaves at 7.
11. One ought to wear a helmet while biking.
12. My eyesight isn't very good: I have to wear glasses for reading.
13. I must go. / I must be off.
14. Don't tell anybody what I said — you must keep it a secret.
15. Your children shouldn't be playing football at the moment — they should be at school.
16. She must apologize.
17. She had to apologize.
18. One ought to apologize to her.
19. I must go to the dentist.
20. I'm to go to the dentist.
21. I have to go to the dentist almost every month.
22. I need go to the dentist. / I need to go to the dentist.
23. My teeth need treating.
24. One must cross the road only in the pedestrian crossing.
25. One ought to / should have / take a shower before swimming in the swimming-pool.
26. You should give more attention to your child.
27. You must do it tomorrow.
28. She said that I must do it the next day.
29. I had to persuade him for the whole hour!
30. I have to repeat it every day of a week!

31. We were to meet at 11 o'clock yesterday.
32. You should speak to the headmaster. / You need speak to the headmaster. / You ought to speak to the headmaster. / You must speak to... / You are to speak to... (В зависимости от ситуации).
33. I demand that you should speak to the headmaster.
34. One should forgive him.
35. You are a doctor and you ought to have an eye for it!
36. I was to speak to him ever yesterday. / I needed speak to him yesterday. / I should have spoken to him ever yesterday.
37. He was to have met his fiancée's parents last Saturday.
38. You are to inform his parents immediately! / You must inform her parent's at once!
39. I insist that you should speak to me right now!
40. Kids! You ought to be listening to a teacher now but not talking rubbish!

УРОК 27

Техника речи 2

1. Children must not stay up late / are not to stay up late.
2. You must not work so hard / are not to work...
3. You must not appear here / are not to appear...
4. May I use your vacuum-cleaner? — No, you may not / cannot / must not...
5. You must not work so hard / are not to work...
6. We are not to give / must not give an account to you — we were not born yesterday!
7. You must not go out in such cold weather! / are not to go...
8. The doctor said you must not go out in such cold weather / were not to go out...

9. You are not to come into my room without knocking, I forbid you to do it! / You must not come...
10. One must not come into the room without knocking.
11. May I come in? — No, you may not / can't / must not...
12. You must not come into the ward — it's against the rules.
13. You must not touch anything on my table. / are not to touch...
14. We must not disturb him at the time of talks / are not to disturb... / it is not allowed to disturb him... / it is prohibited to disturb him...
15. One must not talk at the lessons / is not to talk / it is not allowed to talk... / it is prohibited to talk...
16. You must not smoke / are not to smoke.
17. Smoking is not allowed here.
18. May we put it off till Monday? — By no means! You must not get used to working anyhow. / are not to get used to...
19. May I take this book? — No, you can't / may not. It's not for your age.
20. May I take this book? — No, you must not. Children of your age are not allowed to take books from this bookcase.

УРОК 28

Техника речи 2

1. May I come in? — Yes, you may / can. / Sure. / Come in, please.
2. May / can one come here during the lessons? Is it possible to come...? / Is it allowed to come...? — Of course, it's allowed / Sure / One may / One can.
3. Could I use your phone? — Sure, feel free.
4. My congratulations! You may go out.
5. I was told that I might go out.
6. Is it true that you are allowed to get out off bed?
7. May I not come by the first lecture tomorrow morning? / Can I...

8. You can call again later / You may...
9. May he stay here?
10. May I leave office one hour ahead of schedule today?
11. You may try on my new hat / you can...
12. Can I have some more biscuits? / May I...
13. He said that I might call him after 11 o'clock.
14. May I speak to him about the coming wedding?
15. You can / may speak to him about the coming wedding.
16. Grandma said that one might pour out tea.
17. I think that one can make a family even if a married couple hasn't come of age.
18. May / can she go to the cinema with me?
19. You'll be allowed to do everything you want if you do your homework.
20. May I see you for a moment?
21. May / can / might / could I see you home?
22. Can I pay by my credit card?
23. Can I pay in cash?
24. Is it possible to book a room for five people for three days?
25. May one take pictures here? / Is it allowed to...

УРОК 29

Техника речи 2

1. He might have read this book.
2. You may have guessed that I am in the know.
3. Can he be studying English every evening?
4. He must be at work at the moment.

5. He might be at work at the moment.
6. Your children may come soon. Don't worry!
7. Can he be still working for this company?
8. She looks so awful: she must have been working the whole month without days off.
9. Is your book likely to be published next year? / Do you think your book will be published next year?
10. You must have gone crazy! What do you permit yourself?
11. Can he have apologized to her?
12. Sorry for my being late again! You must have been waiting for me for about 40 minutes.
13. My daughter will probably get married in January and my son is likely to get married in June.
14. You must hate me.
15. He must be working at his translations at the moment.
16. Is she likely to come on time?
17. Can you really have been waiting for me since morning?
18. She is late; it's out of her way: she must have failed to be in time for the suburban train.
19. It might get warm.
20. He speaks perfect English: he must have been studying English since childhood.
21. She may never learn the truth.
22. He must have still been watching TV.
23. It may rain soon. / It's likely to rain. / It will probably rain soon.
24. You must have been bored with translating all these sentences into English!
25. Can you really have translated all these sentences into English?!

УРОК 30

Техника речи 2

1. I can speak English fluently.
2. He may / can phone later.
3. She told me that we could speak it over later.
4. Can we speak over it now?
5. Now he can speak English much more better.
6. Cats can climb trees.
7. This vocabulary is to be found in the bookshop in Arbat street. / can be found... / may be found...
8. Everybody can / may do sport / go in for sport after work.
9. We can / may arrive at the station on time if we hurry.
10. I can't help you today but I could try to think it out tomorrow.
11. Can I speak to the headmaster tkte-a-tkte?
12. You could have learnt everything by today but, I'm afraid, you aren't ready again.
13. Everybody can / may master English if he wants. / ...is able to master...
14. When I was younger, I could take the bad with the good with ease.
15. This film can / may be shown on TV only after 11 o'clock in the evening.
16. Nobody can / may buy health.
17. Everything could have been worse.
18. The shoes of such size can / may be found / are to be found just in children's shop.
19. You could have learnt English in childhood!
20. Smart / clever people can / may study in any age.

УРОК 31

Техника речи 2

1. Can you put me in the picture? / Can you acquaint me with an affair?
2. May he be in the dark! Let him be in the dark!
3. To my mind, you must jump at the chance!
4. If you want to catch up with him, you must hurry. / If you are to catch up...
5. He is good at math, so he should enter the University.
6. You shouldn't / mustn't be on the bottle / oughtn't to be on the bottle in children's presence.
7. You needn't have made a song about such rubbish.
8. Let him put you to shame! May he put you to shame!
9. You needn't / shouldn't have played with fire / have taken a risk.
10. Everybody ought to keep cool during entrance examinations.
11. You should have kept him at a distance.
12. He is an expert at his job, so it shouldn't be difficult for him to find a job.
13. We need make a deal as soon as possible. / We need to make...
14. You should have put two and two together.
15. Shall I keep silence?
16. Let him keep his eyes open! / May he keep his eyes open!
17. He needn't come to us. / He doesn't need to come to us. / He doesn't have to come to us.
18. He has overdrunk himself a little, so he should rattle nonstop.
19. We don't have / need to hurry / needn't hurry.
20. Mummy told that we must listen to him.
21. You might have scolded him as it should be.
22. You mustn't upset our plans.

23. Shall we look the other way?
24. Nobody ought to cut his or her throat.
25. We need give them a welcome. / We need to give...
26. I have been working for such a long time, so I should get a bigger salary.
27. Need she open her heart to me?
28. If you are to act in the right way / if you want to act in the right way, you must consult the lawyer.
29. You'd better keep silence.
30. You shouldn't have eaten dirt!
31. Teachers ought to put their heart into work.
32. He is an outstanding person, so you should like him!
33. You needn't take me in bad part. / You don't have to take me in bad part.
34. May everything be all right!
35. You needn't have asked me about it.

УРОК 32

Техника речи 2

1. How can / dare you suspect me of doing it?
2. Why should I believe you?
3. How should I know what you are thinking of?!
4. Can it be 12 o'clock already?
5. How dare you be rude to me?!
6. What can you be permitting yourself?! / What on earth are you permitting yourself?
7. It's amazing that you should take everything so easy.
8. It infuriated me that he should have laid the blame on me.

9. How dare she come here in such a look?!
10. Can they have decided to get married at the age of 18?!
11. It puzzled me that nobody should have known anything about this incident.
12. It's terrible that you should know nothing about it yet!
13. When can you have had time to get drunk?!
14. Why can't he have brought himself to make a declaration of love?!
15. It's amazing that both my children should decide to get married in the same year!
16. Why should / can we be always abased in officials' studies?!
17. What can you be doing here?! / What ever are you doing here? / What on earth are you doing here?
18. He can't have written this article in 3 days!
19. How dare he demand unconditional obedience from / of me?!
20. Can you be still calling in question my talent for music?!
21. What can you have spent all money on?!
22. Why can he have told me lies?!
23. It's terrible that she should see all the soap-operas one after another!
24. Why can he have treated with me like this?!
25. How dare he make fun of me?!
26. Why should we translate all these sentences?!
27. Why can you think / consider your way of teaching to be the most effective?
28. Anybody can't have learnt a foreign language in this way yet!
29. Why should we know that your method isn't a regular profanation!
30. How dare you call in question my way of teaching?!

ПРОВЕРЬ СЕБЯ САМ

Тест 1

1. It's terrible that you should read nothing in English yet!
2. You could have read this short article yesterday!
3. You will have to read every day if you want to become a well-educated person.
4. Little children must not read such books / are not to read such books.
5. He might have read my letter.
6. Shall I read this letter?
7. You can / may read his letter.
8. How dare you read other people's letters?
9. When I was young, I could read in the underground with ease.
10. She should read deep literature.
11. She must read deep literature.
12. She has to read deep literature.
13. You must not read / are not to read so much!
14. I'll probably read this book during the holidays but my husband is likely to read it next week.
15. You needn't have read my article.
16. May one read here? / Is it allowed to read here?
17. Why should I read this rubbish?!
18. Can you read it now?
19. She said that I must read this article tonight.
20. We mustn't read during lectures / we are not to read at lecture time / it isn't allowed to read / it is prohibited to read / we are not allowed to read.
21. Can you be still reading this book?!
22. May he read this book! / Let him read this book!

23. May I not read this article? / Can I not read this article?
24. Why can you read nothing but detective stories?! / Why can you read only detective stories?!
25. Can I read this book in the library?
26. I am to read a lot of articles in order to understand the heart of the matter.
27. Mother said that you mustn't read this book. / Mother said that you were not to read this book.
28. She looks so sleepy: she must have been reading the whole night.
29. Need she read this book?
30. I was told that I might read this book.
31. It infuriated me that he should have read my letter.
32. These little ones can read.
33. You must read all these books in 2 weeks!
34. May I read this postcard? — No, you can't / must not / may not
35. You may have read my letter.
36. You don't have to read this rubbish / you don't need to read / you needn't read.
37. Could I read this letter? — Sure.
38. Why can you have read my letter?!
39. You must read to yourself but not aloud.
40. One must not read at meal-times.
41. Are you likely to read this book?
42. You should have read this book.
43. May / can / might / could I read these lines aloud.
44. One ought to read every day.
45. Can you have read this letter?!
46. He must be reading at the moment.

47. To my mind, this is the right book — so you should read it with pleasure.
48. You'd better read more.
49. He may have been reading in English since childhood.
50. One needn't read all sorts of rubbish.

Тест 2

1. May he swim here?
2. It puzzled me that everybody should swim here with nothing on / naked.
3. You shouldn't have swum in such cold weather.
4. Can he be swimming every evening?!
5. You must not swim here with nothing on. / You are not to swim here...
6. Now he can swim much more better.
7. It's so hot at the moment — so I should swim.
8. May / can one swim in this swimming-pool on weekdays? / Is it possible to swim... / Is it allowed to swim...?
9. How can / dare you swim here with nothing on?
10. Your children shouldn't be swimming in the sea at the moment — they should be at school.
11. You must not swim in this dirty water.
12. May I swim with you?
13. He might be swimming at the moment.
14. Everybody can / may swim in our swimming-pool after work.
15. My congratulations! You may swim!
16. Why should I swim in this bog?!
17. I had to swim with them.
18. Let him swim / may he swim.

19. He must have swum.
20. You could have swum somewhere else.
21. You might have swum with me.
22. You look so tired — you must have been swimming for about 40 mi-nutes.
23. Shall I swim with you?
24. Nobody can / may swim for so many hours without a break.
25. Can you really have swum in this bog?!
26. Little ones oughtn't to swim without adult's care.
27. He needn't swim for 2 hours every day / he doesn't need to... / he doesn't have to...
28. I have to swim.
29. It's amazing that you should swim so badly.
30. You should swim more.
31. I think that one can swim with nothing on.
32. Swimming isn't allowed here.
33. I may swim with you tomorrow.
34. May I not swim today? / Can I not swim today?
35. You'll have to swim next time.
36. You shouldn't swim / mustn't swim / oughtn't to swim: you are drunk.
37. She told me that we could swim later.
38. May she swim?
39. Are we likely to swim together tomorrow?
40. We must not swim after meal / We are not to swim ...
41. One mustn't swim during the storm / one isn't to swim... / it isn't allowed to swim ... / it is prohibited to swim ...
42. She is in a bad spirit: she must have failed to swim.

43. I had to swim in another's swimsuit.
44. May one swim here? / Is it allowed to swim...?
45. Experienced people can / may swim in any weather.
46. May everybody swim! / Let everybody...
47. It's terrible that you should swim in such dirty water!
48. Everybody can / may swim after work.
49. He was born in the seashore town; so he should swim well.
50. It infuriated me that he should have swum without me.

ЛЕКСИЧЕСКИЙ МИНИМУМ

А

абсолютно — **absolutely**

адвокат — **a lawyer**

азартная игра — **a gambling game**

аккуратный — **neat**

актриса — **an actress**

Б

бегло говорить — **to speak fluently**

без — **without**

без стука — **without knocking**

без угрызений совести — **with a clear / peaceful conscience;
without a qualm of conscience**

без умолку — **nonstop**

бездельничать — **to do nothing**

бездомные — **homeless**

безоговорочно верить — **to put absolute trust**

безоговорочный — **unconditional**

беседовать — **to talk to / with**

беспокоиться о — **to worry about**

бестактный вопрос — **a tactless question**

бесцеремонно — **without ceremony; in a free and easy manner**

библиотека — **a library**

благоприятный — **favorable**
бледный — **pale**
блестяще — **brilliantly**
болтать (трепаться) — **to rattle**
болтать о всякой ерунде — **to talk rubbish**
болтать по телефону — **to talk on the phone**
большая сумма денег — **a large sum of money**
больше не — **any more** (употребляется в конце предложения)
брать с собой — **to take with (you, me, him...)**
бросить работу — **to give up a job**
будильник — **an alarm-clock**
будущий — **future**
букет — **a posy**
букинистический магазин — **a second-hand bookshop**
быть в восторге — **to be delighted**
быть в курсе дела — **to be in the know; to be in the swim**
быть в отпуске — **to be on leave**
быть влюбленным — **to be in love with**
быть готовым — **to be ready**
быть довольным — **to be pleased**
быть мастером своего дела — **to be an expert at one's job**
быть наготове — **to keep one's eyes open**
быть настороже — **to be on the look out; to watch out**
быть оштрафованным — **to be fined**
быть умнее — **to be cleverer**

B

в любом возрасте — **in any age**
в молодости — **in youth**

в один и тот же день — **on the same day**
в присутствии дамы — **in lady's presence**
в присутствии детей — **in children's presence**
в прошлом году — **last year**
в самый решающий момент — **at the very moment**
в таком виде — **in such a look**
валять дурака — **to play the fool**
вам не должно составить никакого труда — **it shouldn't be difficult to you**
вам повезло — **you are lucky**
ввести в курс дела — **to put somebody in the picture; to acquaint with an affair**
великолепно проводить время — **to have a good time**
верить — **to believe**
вернуться — **to come back; to be back**
вернуться вовремя — **to be / to come back on time**
вести двойную игру — **to play the double game**
вести себя — **to act, to behave**
вести себя осмотрительней — **to behave more cautious**
вести себя поскромнее — **to conduct (behave) more unpretending**
вести себя тихо — **to be quiet**
вести себя хорошо — **to behave; to fly right**
вешать лапшу на уши — **to dupe**
взбираться — **to climb**
взбираться на деревья — **to climb trees**
взглянуть на — **to look at**
вид — **a look**
вкладывать душу в работу — **to put one's heart into work**
вложить (капитал, сбережения) — **to invest**
внимательно — **attentively**
вносить деньги — **to pay in**

во время занятий — **during the lessons; during the classes**
вовремя — **on time**
возлюбленная — **sweet-heart**
возмутительный — **shocking**
волноваться — **to worry**
воспитать — **to bring up**
воспользоваться чем-нибудь — **to use something**
воспользоваться шансом — **to jump at a chance**
время от времени — **from time to time**
все еще — **still**
все могло быть хуже, но, к счастью, все обошлось — **everything could have been worse**
все самое необходимое — **all the necessary**
всегда — **always, at all times; ever**
вставать — **to get up**
вставать рано — **to get up early**
вставать с постели — **to get out off bed**
встать ни свет ни заря — **to get up before dawn**
встать по будильнику — **to get up by alarm-clock**
встретаться с кем-то — **to meet somebody**
вступительные экзамены — **entrance examinations**
всякая ерунда — **all sorts of rubbish**
вы мне симпатичны / он мне симпатичен — **I like you / I like him**
выбирать — **to choose**
выбрать из двух зол наименьшее — **to choose the lesser of two evils**
выглядеть неважно — **to look nohow**
вызвать такси — **to phone (to call) for a taxi**
вызывать — **to call**
выиграть — **to win**

выиграть в азартной игре — **to hit the jack pot**
выйти замуж — **to get married**
выйти сухим из воды — **to come off clear**
выкрутиться из ситуации — **to get out of a difficulty**
выносить мусорное ведро — **to empty the garbage-van**
выпить лишнего — **to overdrink himself**
выполнять экспериментальные работы — **to experiment; to make an experiment**
высказать свое мнение — **to express one's view; to have one's say**
выслушать кого-то — **to listen to somebody**
выслушивать — **to listen to**
выспаться — **to have one's sleep out**
выучить английский (овладеть английским) — **to master English**
выходить из дома — **to go out**
выходить на улицу — **to go out**
выходной день — **a day off**

Г

где-то — **somewhere**
глупый — **silly**
говорить всю правду — **to tell the truth**
говорить о ком-то — **to speak about somebody**
говорить по телефону — **to speak on the phone**
грубить — **to be rude to**

Д

давать советы — **to give advice** («advice» — в английском языке слово неисчисляемое); **to advise**
дама — **lady**

дать совет — **to give a piece of advice**

действовать себе во вред — **to cut one's own throat; to be one's own enemy**

делать больше — **to make more**

делать вид — **to make believe that**

делать выводы из конкретных фактов — **to put two and two together**

делать домашнее задание — **to do homework**

делать одно и то же — **to do the same thing**

делать что-то целую вечность — **to have been doing something for ages**

держат в секрете — **to keep something dark**

держат под контролем — **to keep in hand**

держат что-то в секрете — **to keep it a secret**

дети твоего возраста — **children of your age**

детство — **childhood**

джем — **jam**

директор (учебного заведения) — **a headmaster; a principal**

до конца — **to the end**

до конца лета — **till the end of the summer**

доверять (кому-то) — **to trust somebody**

довольный — **pleased**

догадаться — **to guess**

догадываться — **to guess, to have an idea about something**

догнать кого-то — **to catch up with somebody**

договориться с кем-то — **to come to an agreement / understanding**

дождь так и не начался — **it never started raining**

дозвониться (телефон) — **to reach**

документы — **papers**

долги — **debts**

допустить ошибку — **to make a mistake**

дорогой (по цене) — **expensive**
достигнуть совершеннолетия — **to come of age**
дружить — **to be on friendly terms**
думать о будущем — **to think about future**
дуться — **to be sulky with somebody**

Е

еле-еле зарабатывать на еду — **to live from hand to mouth**
ерунда — **rubbish**
еще (все еще) — **still**
еще (вчера) — **as early as (yesterday)**
еще раз — **one more time**

Ж

ждать известий от кого-то — **to hear from somebody**
ждать кого-то или чего-то — **to wait for**
жениться — **to get married**
женщина — **a women**
женщины — **women**

З

забавный — **funny**
забрать — **to take away**
забронировать номер — **to book a room**
заводить семью — **to make a family**
задать вопрос — **to ask a question**
задерживать — **to delay**
задумать что-то — **to think of**

заключить сделку — **to make a deal**
закрывать — **to turn off**
замок (дверной) — **a lock**
заниматься — **to study**
заниматься бизнесом — **to carry on business**
заниматься спортом — **to do sport; to go in for sport**
зарабатывать — **to earn**
заранее — **beforehand, in advance**
засиживаться допоздна — **to stay up late**
застигнуть врасплох — **to take somebody by surprise**
затаить обиду (не простить) — **to nurse a grievance against**
защитный шлем — **a helmet**
здоровье — **health**
зонтик — **an umbrella**
зрение — **eyesight**

И

играть на гитаре — **to play the guitar**
идти в ногу со временем — **to keep up with the times**
из кожи вон лезть — **to go out of one's way**
избегать общения — **to keep somebody at a distance**
извините за опоздание — **sorry for my being late**
извиниться — **to apologize**
извиниться перед кем-нибудь — **to apologize to somebody**
издеваться над кем-то — **to make fun of somebody**
из-за вчерашнего (случая) — **because of yesterday's incident**
изредка — **from time to time**
изучать — **to study**
изучать с детства — **to study since childhood**

иметь способности к чему-нибудь — **to be good at something**
интересно (меня интересует) — **I wonder**
искать — **to look for**
искать повод для ссоры — **to ask for trouble; to look for trouble**
исправно — **duly**
история (случай) — **story**

К

к сожалению — **unfortunately**
к счастью — **fortunately**
каждый божий день — **every day of a week**
как минимум — **at least**
как можно скорее — **as soon as possible**
как следует — **as it should be; duly; properly**
как хочется (по своему усмотрению) — **to somebody's liking**
как я велю — **as I say**
кикимора — **fright**
клиент — **a client**
клонить (к чему-то) — **to drive at**
ключ — **a key**
когда вздумается — **at one's will**
конкурс — **competition**
копить деньги на квартиру — **to save up for the flat**
кормить — **to feed (fed-fed)**
коронный фокус — **one's usual trick; one's best-known number**
кран — **a tap**
критиковать — **to criticize; to take to pieces; to find fault with** (критиковать по мелочам, придираться)

Л

лекарство — **medicine**
ломаный английский — **broken English**
любимый — **favourite**
любоваться — **to admire**

М

максималист — **maximalist**
малыш — **a little one**
мне жаль — **I am sorry**
мне нравится — **I like, I enjoy**
мне повезло — **I am lucky**
мне приятно — **it's pleasant**
мне приятно что-то делать — **it's pleasant to do something**
много работать — **to work hard**
модернизировать — **to update**
модернизировать компьютер — **to upgrade**
можно Вас на минуточку? — **may I see you for a moment?**
мои поздравления! — **my congratulations!**
мороз — **frost**
муж — **a husband**
музыкальные способности — **talent for music**
мы уже не маленькие дети — **we were not born yesterday**
мыть посуду — **to wash the dishes**

Н

на 2 (3, 4 ...) дня — **for 2 (3, 4 ...) days**
на 5 (6, 7 ...) человек — **for 5 (6, 7 ...) people**

на всякий случай — **just in case**
на минутку — **for a moment**
на работе — **at work**
на следующей неделе — **next week**
на час раньше — **one hour ahead of schedule**
наблюдать за кем-то — **to watch somebody**
навсегда — **for ever**
нагрубить (грубить) — **to be rude (to); to say rude things to**
надеяться — **to hope**
найти работу — **to find a job**
налоги — **taxes**
намного лучше — **much more better; far more better**
напиться (пьяным) — **to get drunk**
напоминать об обязанностях — **to remind of duties**
наряды — **smart clothes**
наскучить — **to be bored with something**
не для твоего возраста — **not for your age**
не есть (обходиться без еды) — **to go without food**
не иметь другого выбора — **to have no option**
не стесняться — **to feel free**
не ударить лицом в грязь — **to put up a good show**
небо — **the sky**
невеста — **a bride; a fiancée**
негодяй — **a wretch; a scoundrel**
недостаток — **shortcoming; drawback**
независимый — **independent**
нелегко — **it isn't easy; it is difficult**
немедленно — **immediately; at once**
ненавидеть — **to hate**

ненавидеть кого-то — **to hate somebody**
необходимо — **it's necessary**
неряха — **a sloven**
нет причины, почему бы нам — **there is no reason why we shouldn't**
ни в коем случае — **in no circumstances; by no means**
новости (новостная программа) — **news-program**
носить (одевать) очки — **to wear glasses**
нравиться (любить) — **to like**
Ну и ну! — **Look what happened!**
нуждаться в — **to be in need of; to need**
нуждаться в помощи — **to need help**

О

обдумать свое поведение — **to think over somebody's behavior**
обеспечить — **to provide (with)**
обещанная сумма — **promised sum**
обидеться — **to take offence (at); to be offended by; to feel (be) hurt by; to take in bad part**
обижаться — **to take in bad part; to take offence**
обманывать — **to cheat; to trick; to deceive**
обратиться к — **to apply to...; to consult...**
обращать внимание — **to pay attention to**
обращаться за — **to apply for**
обстоятельства — **circumstances**
обсудить — **to discuss**
обсуждать — **to speak over; to discuss**
обучение — **teaching**
общаться с кем-нибудь — **to mix with; to communicate with**
одалживать деньги у кого-то — **to borrow money from**

одеться потеплее — **to dress warmer**
оказать радушный прием — **to give somebody a welcome**
оказать услугу — **to do a service**
около — **at; near; by**
опубликовать — **to publish**
организовать встречу — **to arrange a meeting**
осень (зима, весна, лето) наступила — **autumn (winter, spring, summer) is in**
осмелиться — **to dare**
оспорить — **to call in question**
оставаться в неведении — **to be in the dark**
оставить (у себя) — **to keep**
оставлять без присмотра — **to leave without care**
остаться (оставаться) — **to stay**
отвернуться — **to look the other way**
отдать — **to give**
отдать долги (разделаться с долгами) — **to get clear off debts**
отказать — **to refuse; to say no**
откровенничать — **to open one's heart to**
откровенный — **frank**
открывать дверь (в ответ на звонок) — **to answer the door**
откуда мне знать — **how should I know**
отложить — **to put off; to postpone**
относиться к кому-то — **to treat somebody**
относиться легко — **to take easy**
относиться несерьезно — **to take easy**
относиться пренебрежительно — **to look down; to sneer at**
относиться с уважением — **to treat with respect; to be respectful to; to look up to**
отплатить той же монетой — **to pay back in the same coin**

отпускать шуточки — **to cut jokes**
отругать — **to scold; to give a scolding**
отчитываться перед кем-то — **to give an account to somebody**

П

палата — **a ward**
памятник (кому-то) — **the monument to**
пара минут — **a couple of minutes**
педсовет — **a teacher council**
переводить на английский — **to translate into English**
переговоры — **talks; negotiations**
перед сном — **before night**
переживать — **to be upset, to suffer**
переживать из-за кого-то — **to be upset because of somebody**
перезвонить — **to call again**
переносить превратности (удары) судьбы — **to take the bad with the good**
переночевать — **to spend a night**
переход (уличный) — **a pedestrian crossing**
переходить дорогу — **to cross the street**
переходный возраст — **awkward age**
период времени, в течение которого — **the period of time during which**
петь — **to sing**
петь мотив — **to carry a tune**
печенье — **biscuits**
плавать — **to swim**
плата за обучение — **fee**
платить — **to pay**
платить кредиткой — **to pay by credit card**

платить наличными — **to pay in cash**
плохо выглядеть — **to look bad; to look awful**
по выходным — **at weekends**
побеседовать наедине — **to speak tkte-a-tkte**
побыть — **to stay**
повезти — **to have luck**
поговорить — **to have a word with somebody**
подарить — **to present**
подарить что-то кому-то — **to present something to somebody**
подводить кого-то — **to let somebody down**
поддерживать беседу — **to keep the ball rolling**
подметать — **to sweep**
поднимать шумиху из-за чего-то — **to make a song about something**
подождать кого-то — **to wait for somebody**
подождать на улице — **to wait outside**
подозревать в — **to suspect of doing something**
подробно — **in detail**
подряд — **one after another; without a break; running**
подходить к чему-то — **to fit something**
подчиненные — **subordinates**
подъезд — **entrance**
подыскать — **to find**
пожалеть — **to sorry**
пожениться — **to get married**
пожить у кого-то — **to stay with somebody**
позаботиться — **to take care of**
позабыть — **to forget**
позволить себе — **to permit oneself**
позвонить попозже — **to phone a bit later**

поздравлять — **to congratulate**
пойти в кино — **to go to the cinema**
пока (в то время как) — **while**
показывать по телевизору — **to show on TV**
покормить — **to feed**
покорять — **to conquer**
покупатель — **a customer**
половина чего-то — **half of the...**
получать удовольствие от фильма — **to enjoy the film**
получить известия о ком-нибудь — **to hear from somebody**
получить по заслугам — **to meet one's deserts**
пользоваться компьютером — **to use the computer**
помолчать — **to keep silence**
помочь кому-то — **to help somebody**
попозже — **later**
поприличнее — **more respectable**
попросить взаймы — **to ask somebody for money**
поражение на выборах — **short ballot**
поселиться — **to settle; to make one's home**
послать — **to send (sent-sent)**
послать за кем-то — **to send for somebody**
послушание — **obedience**
посоветоваться с кем-то — **to consult somebody**
поститься — **to keep the fast; to fast**
поступать правильно — **to act in the right way**
поступить в университет — **to enter the University**
поступить в школу — **to enter the school**
поступить с кем-то — **to treat with**
поступить умно — **to act wisely**

посудомоечная машина — **a dish-washing machine**
потенциальный — **would-be**
потеплеть — **to get warm**
потратить деньги (на что-то) — **to spend money on**
почаще — **more often**
появляться — **to appear**
предлагать — **to offer**
предложить — **to offer, to suggest**
предстоящая — **coming**
предупреждать — **to warn**
преимущество — **advantage**
прекрасно говорить по-английски — **to speak perfect English**
преподавать — **to teach**
преподносить — **to present**
при выполнении экспериментальных работ по физике — **while experimenting in physics; making experiments in...**
приборы — **devices**
приводить в порядок — **to put in order**
привыкать — **to get used to**
приготовить кофе — **to make coffee**
придираться — **to find fault with**
придумать — **to think out**
признаться в любви — **to make a declaration of love**
прийти без приглашения — **to come without an invitation; to crash a party**
примерить — **to try on**
принц — **a prince**
принять меры — **to take measures / steps**
принять участие в — **to take part in**
присматривать за — **to look after**

присоединиться к кому-нибудь — **to join somebody**
пристегиваться (в машине) — **to use / to wear seat belts**
приступать к выполнению обязанностей — **to take up the duties**
приступить к — **to get down to**
пристыдить кого-то — **to put to shame**
приходить вовремя — **to come on time**
приходить заранее — **to come beforehand**
приходить из школы — **to come from school**
приходить на работу вовремя — **to come to work on time**
причина — **a reason**
проверка — **examination, check-up; testing**
проводить домой — **to see somebody home**
проголодаться — **to get hungry**
продолжать что-то делать — **to keep on doing something**
произвести впечатление на — **to make an impression on**
проконсультироваться с врачом — **to consult the doctor**
промолчать — **to keep silence, to say nothing**
протрезветь — **to become sober**
прохладное место — **a cool place**
проходить материал — **to go through the material**
прощать — **to forgive**
прямо сейчас — **right now**
психоаналитик — **psychoanalyst**
пьянствовать — **to be on the bottle**

P

работа — **a job; work**
работать кое-как — **to work anyhow**
работать на компанию — **to work for a company**

работать над переводами — **to work at / on translations**
работать не покладая рук — **to break one's back; to work hard**
ради — **for**
радостный — **glad**
разбогатеть — **to get rich**
развестись — **to get divorced**
разливать (чай по чашкам) — **to pour out**
разлюбить — **to stop loving**
разобрать что-то (разобраться в чем-то, понять что-то) — **to look into**
разобраться в — **to look into**
раньше (раньше положенного срока) — **ahead of time; ahead of schedule**
рассказать всю правду — **to tell all the truth**
рассказать правду — **to tell the truth**
рассказывать — **to tell**
рассматривать что-то — **to look at something**
расстраивать чьи-то планы — **to upset one's plans**
расстроенный — **upset**
растеряться — **to lose one's head; to be at a loss**
реклама — **advertisement**
ремонт — **repair**
решать — **to decide**
решение — **a decision**
решиться (осмелиться) — **to dare; to bring oneself to do something**
рисковать — **to take a risk; to play with fire**
родители — **parents**
родиться — **to be born**
роды — **childbirth**
ругаться — **to use bad language**

С

с какой стати (я, ты, он... должен что-то делать) — **why should (I, you, he... do anything)**

с легкостью — **with ease**

с самого начала — **from the very beginning**

самонадеянно — **conceitedly**

самый решающий момент — **the very moment**

свадебное платье — **a wedding dress**

свадьба — **a wedding**

сваливать все на — **to lay the blame on**

свекровь — **a mother-in-law**

светить — **to shine**

связываться с кем-нибудь (вступить в контакт) — **to get mixed up with**

сделать все — **to do the best**

сделать выговор — **to call somebody down**

сделать одолжение — **to do a favour**

сериалы — **series; soap-operas**

сидеть с детьми (присматривать за детьми) — **to look after children**

сидеть у телефона — **to sit at the telephone**

симпатичная — **nice; attractive**

ситуация — **situation**

сказочный — **fabulous**

скрыть что-то от кого-то — **to keep something from somebody; to keep somebody in the dark**

сладкое (сласти) — **sweets**

слушать музыку — **to listen to music**

слушать учителя — **to listen to a teacher**

смеяться над кем-то — **to laugh at somebody**

смолчать — **to keep silence**

смотреть на кого-то — **to look at somebody**

смотреть прямо в глаза — **to look straight in somebody's eyes**
смотреть фильм — **to watch a film**
снова — **again**
собираться что-либо сделать — **to be going to do something; to be about to do...**
совершенно — **completely**
совершенно незнакомый человек — **an absolutely unknown person**
соврать — **to tell lies**
совсем другие обстоятельства — **totally different circumstances**
созвать собрание — **to call a meeting**
сойти с ума — **to go crazy**
солгать (лгать) — **to tell lies**
солнце — **the sun**
сомневаться в — **to call in question**
сосредоточиться — **to concentrate**
сохранять спокойствие — **to keep cool**
ставить все на карту — **to put all eggs in one basket**
ставить на место (*перен.*) — **to cut somebody down to size; to keep somebody in his place**
сталкиваться с — **to come across**
стараться — **to try**
стараться изо всех сил — **to do one's best**
стать известным — **to become famous; to make a name**
статья — **an article**
столько (очень много) — **so many** (для исчисляемых); **so much** (для неисчисляемых)
судя по этикетке — **judging by the label**
супруги — **a married couple**
схлопотать по шее — **to get into the neck**
счастливый — **happy**
считать что-то (кого-то) чем-то — **to think; to consider somebody; so-mething to be**

T

так часто — **so often**

такая холодная погода — **such cold weather**

такие люди — **such people**

такого размера — **of such size**

такой человек — **such a man**

творчество (совокупность произведений) — **works**

темнота — **darkness**

терпеть оскорбления — **to eat dirt**

торопиться — **to hurry**

тратить — **to spend**

требовать — **to demand**

требовать внимания — **to claim attention; to demand attention**

тренировки — **training**

трогать — **to touch**

трудно — **it's difficult**

туфли — **shoes**

У

убирать комнату — **to do the room**

убить — **to kill**

уговаривать — **to persuade**

удаваться — **to manage**

уделять время — **to give attention to**

уехать за границу — **to go abroad**

ужасно трудно — **it's terribly difficult**

узнать правду — **to learn the truth**

умудриться — **to manage**

унижать — **to abase**

унижаться перед кем-нибудь — **to abase oneself to somebody**
услуга — **service**
успеть (сделать что-то) — **to have time to do something**
успеть к — **to be in time for**
успеть куда — **to be in time for**
устать — **to get tired**
утомительно — **tiring**
уходить — **to go; to be off**
учеба — **studies**
учить (преподавать) — **to teach**

Ф

фотографировать — **to take pictures**

Х

ходить на спорт (заниматься спортом) — **to go in for sport; to do sport**
ходить пешком — **to go on foot; to walk**
холодать — **to get cold**
холодильник — **fridge**
хороший совет — **good advice**
хорошо оплачиваемая работа — **a well-paid job**
хоть (по крайней мере) — **at least**

Ц

целая вечность — **for ages**
целый час — **for the whole hour**

Ч

часами — **for hours**
через пару минут — **in a couple of minutes**

честно соблюдать правила — **to play the game**

чиновники — **officials**

читать в оригинале — **to read in the original**

читать нотации — **to lesson somebody**

что случилось — **what's wrong; what happened**

что-то нуждается в ремонте (в починке) — **something needs repairing**

что-то нужно подлечить — **something needs treating**

чувствовать себя независимой — **to feel independent**

чувствовать себя удобно — **to feel comfortable**

чуть-чуть — **a bit**

Ш

шеф — **boss**

Щ

щекотливый — **delicate**

Э

электричка — **a suburban train**

это запрещено правилами — **it's against the rules**

это на нее похоже — **it's in her way; it's typical of her**

Я

являться (приходить) — **to come**

ярко — **brightly**

ЛИТЕРАТУРА

1. Гуревич В.В. Теоретическая грамматика английского языка. Сравнительная типология английского и русского языков: Учеб. пособие. 3-е изд., испр. М.: Флинта: Наука, 2004.
2. Хорнби А.С. Конструкции и обороты английского языка. М.: Буклет, 1992.
3. Murphy R. English Grammar in Use. Cambridge University Press, 1994.
4. Hewings M. Advanced Grammar in Use. Cambridge University Press, 1999.
5. Бюлер К. Теория языка. Репрезентативная функция языка: Пер. с нем.; Общ. ред., комм. док. филол. наук Т.В. Булыниной. 2-е изд. М.: Прогресс, 2000.
6. Есперсен О. Философия грамматики. 3-е изд. М.: Комкнига, 2006.
7. Крылова И.П., Крылова Е.В. Практическая грамматика английского языка: Учеб. пособие. М.: ЧеРо, 2005.
8. Барабаш Т.А. Пособие по грамматике современного английского языка. A Guide to Better Grammar. М.: Международные отношения, 1975.
9. Берман И.М. Грамматика английского языка. М.: Высшая Школа, 1999.
10. Середина К.Г.; Томлянович А.К.; Краснянская И.А. Идиоматика в английской речи. Idiom in Speech. 2-е изд., перераб. Л.: Просвещение, 1971.
11. Кунин А.В. Англо-русский фразеологический словарь. М.: Государственное издательство иностранных словарей, 2005.
12. Розенталь Д.Э., Теленкова М.А. Словарь-справочник лингвистических терминов. 3-е изд., испр. и доп. М.: Просвещение, 1985.
13. Миловидов В.А. 120 секретов английского языка. М.: Айрис-Пресс, 2004.
14. Михайлова А.В., Ковалева Л.Б., Гурьева Ю.Ф. и др. Вступительный экзамен по английскому языку. М.: Титул, 2000.
15. Савельева Г.Н. Английский язык для поступающих в вузы: Справочник - практикум. М.: ВЛАДОС, 2003.

ОГЛАВЛЕНИЕ

ОТ АВТОРА	3
ПРЕДИСЛОВИЕ	4
ВВЕДЕНИЕ	6
Глава 1. Суть метода	8
Глава 2. Структура учебного пособия	10
Глава 3. Как выполнять артикуляционно-грамматические упражнения	12

Часть первая

БАЗОВЫЙ КУРС. ВИДЫ ИНФИНИТИВА	15
Урок 1. ПРОСТОЙ ИНФИНИТИВ: «ДЕЛАТЬ ВОООБЩЕ, ОБЫЧНО»	16
«Я рад делать это (вообще, обычно)»	16
«Я рад, что делаю это (вообще, обычно)»	16
«Я был рад делать это»	17
«Я буду рад сделать это»	17
Урок 2. ИНФИНИТИВ ДЛЯЩЕЙСЯ ФОРМЫ: «ДЕЛАТЬ СЕЙЧАС, ВСЕ ЕЩЕ ДЕЛАТЬ»	22
«Я рад делать это сейчас»	22
«Я рад, что делаю это сейчас (в данный момент)»	22
«Я рад, что все еще делаю это»	22
«Я был рад делать это (в определенный момент или отрезок времени в прошлом)»	22

«Я буду рад делать это (в определенный момент или отрезок времени в будущем)»	22
Урок 3. ПЕРФЕКТНЫЙ ИНФИНИТИВ ОБЩЕГО ВИДА:	
«УЖЕ СДЕЛАТЬ»	25
«Я рад был сделать это»	25
«Я рад, что сделал это»	25
«Я был рад, что сделал это»	25
«Я рад тому, что мне удалось сделать это»	25
Урок 4. ПЕРФЕКТНЫЙ ИНФИНИТИВ ПРОДОЛЖЕННОГО ВИДА (ПЕРФЕКТНО-ДЛИТЕЛЬНЫЙ ИНФИНИТИВ):	
«ДЕЛАТЬ УЖЕ И ВСЕ ЕЩЕ (+ ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ТОМ, КАК ДОЛГО ПРОИСХОДИТ ДЕЙСТВИЕ)»	28
«Я рад делать это с утра»	28
«Я рад делать это в течение какого-то времени»	28
«Я рад, что делаю это с утра»	28
«Я рад, что делаю это в течение какого-то времени»	28
«Я был рад, что делал это с утра»	28
Урок 5. ПРОСТОЙ ИНФИНИТИВ В ПАССИВНОЙ ФОРМЕ:	
«ПОДВЕРГАТЬСЯ КАКОМУ-ТО ДЕЙСТВИЮ (ВООБЩЕ, ОБЫЧНО)»	31
«Я рад, когда меня спрашивают (вообще, обычно)»	31
«Я рад, что меня спрашивают сейчас»	31
«Я бы хотел, чтобы меня спросили (когда-нибудь)»	31
Урок 6. ПЕРФЕКТНЫЙ ИНФИНИТИВ В ПАССИВНОЙ ФОРМЕ:	
«УЖЕ ПОДВЕРГНУТЬСЯ КАКОМУ-ТО ДЕЙСТВИЮ»	34
«Я рад, что меня уже спросили»	34
«Я был рад, что меня уже спросили»	34

Часть вторая

ПУТЕВОДИТЕЛЬ ПО МОДАЛЬНЫМ ГЛАГОЛАМ 37

Урок 7. МОДАЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ «CAN» И СЛУЧАИ ЕГО УПОТРЕБЛЕНИЯ 38

«Я могу это делать»	38
«Я умею это делать»	38
«Я могу это сделать»	38
«Я в состоянии это сделать»	38
«Я умела это делать»	38
«Я могла это делать»	38
«Я могла бы это сделать»	38
«Я вполне могла бы это сделать, но не сделала»	38
«Я смогу это сделать»	38
«Это может быть сделано»	38
«Это могло быть сделано»	38
«Это могло бы быть сделано»	38
«Это вполне могло бы быть сделано, но никто это не сделал»	38

Урок 8. (Продолжение темы) 43

«Каждый может делать это»	43
«Каждый может сделать это»	43
«Никто не может сделать это»	43
«Ты можешь сделать это (я разрешаю)»	43
«Можно мне сделать это? (Вы разрешаете?)»	43
«Тебе нельзя делать это»	43
«Я не разрешаю тебе делать это»	43
«Ты не смеешь делать это»	43
«Вы можете сделать это?»	43
«Вы могли бы сделать это?»	43
«Не могли бы вы сделать это?»	43

Урок 9. (Продолжение уроков 7 и 8)	47
«Неужели он делает это?»	47
«Неужели он все еще делает это?»	47
«Неужели он на самом деле делает это?»	47
«Неужели он это сделал?»	47
«Неужели он все-таки сделал это?»	47
«Неужели он на самом деле делает это с прошлого года?»	48
«Неужели он на самом деле делает это уже в течение 10 лет?»	48
Урок 10. (Продолжение уроков 7, 8 и 9)	51
«Не может быть, чтобы он делал это!»	51
«Невероятно, чтобы он сделал это!»	51
«Не может быть, чтобы он сделал это»	51
«Не может быть, чтобы он делал это с утра!»	51
«Не может быть, чтобы он делал это в течение многих лет!»	51
«Невероятно, что это сделано! (что это сделали)!»	51
«Я терпеть не могу делать это!»	51
«Я не могу не делать это!»	51
«Я не могу удержаться, чтобы не делать это!»	51
«Мне ничего не остается, как сделать это»	51
Урок 11. (Продолжение уроков 7, 8, 9, 10)	54
«И что это он тут делает?»	54
«И что бы это он мог тут делать?»	54
«И где же он это делает?»	54
«И где же он это сделал?»	54
«И когда же он это делает?»	54
«И когда же он это сделал?»	54
«И почему же он это делает?»	55
«И почему же он это сделал?»	55

Урок 12. МОДАЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ «MAY»	
И СЛУЧАИ ЕГО УПОТРЕБЛЕНИЯ	57
«Ты можешь это сделать (такая возможность существует)»	57
«Ты можешь это делать (я разрешаю)»	57
«Ты можешь это сделать (я разрешаю)»	57
«Тебе разрешат это сделать»	57
«Можно мне сделать это? (Вы разрешаете?)»	57
«Вы позволите мне сделать это?»	57
«Позвольте мне сделать это»	57
Урок 13. (Продолжение урока 12)	63
«Он, возможно, делает это (обычно, каждый день)»	63
«Он, возможно, делает это (сейчас)»	63
«Он, возможно, делает это (с утра; в течение двух часов)»	63
«Он, возможно, сделает это завтра»	63
«Он, может быть, сделал это (в прошлом)»	63
«Он, возможно, болен, но это маловероятно»	63
Урок 14. (Продолжение урока 12 и 13)	68
«Пусть это произойдет!»	68
«Ты мог бы это сделать (сегодня или завтра)»	68
«Ты мог бы это сделать (вчера), но не сделал»	68
Урок 15. МОДАЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ «MUST»	
И СЛУЧАИ ЕГО УПОТРЕБЛЕНИЯ	72
«Ты должен делать это (всегда)»	72
«Ты должен сделать это (сейчас)»	72
«Ты должен сделать это (завтра)»	72
«Ты не должен делать это»	72
«Тебе нельзя делать это»	72
«Я Вам очень советую сделать это»	72
«Не стоит это делать (я очень не советую)»	72

Урок 16. (Продолжение урока 15)	76
«Он, должно быть, делает это сейчас»	76
«Он, вероятно, делает это сейчас»	76
«Он, должно быть, уже сделал это»	76
«Он, должно быть, делает это с утра»	76
«Он, должно быть, делает это уже несколько часов»	76
«Он, должно быть, сделает это завтра»	76
«Он, должно быть, не сделал это»	76
Урок 17. МОДАЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ «TO HAVE (TO)» И СЛУЧАИ ЕГО УПОТРЕБЛЕНИЯ	81
«Я вынужден делать это»	81
«Мне приходится делать это»	81
«Мне пришлось сделать это»	82
«Мне не надо это делать»	82
Урок 18. МОДАЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ «TO BE TO» И СЛУЧАИ ЕГО УПОТРЕБЛЕНИЯ	85
«Мне предстоит сделать это»	85
«Мне предстояло сделать это»	85
«Мне предстояло сделать это (но я это не сделала)»	85
«Вы должны это сделать»	85
«Вам нельзя это делать»	85
«Что нам делать дальше?»	85
«Мне суждено было сделать это»	85
«Мне не суждено было сделать это»	85
«Это может быть сделано»	86
«Если мы хотим что-то сделать...»	86
Урок 19. МОДАЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ «SHOULD» И СЛУЧАИ ЕГО УПОТРЕБЛЕНИЯ	90
«Тебе следует это делать (вообще)»	90
«Тебе следует это делать (сейчас)»	90

«Тебе следует это сделать (сейчас)»	90
«Тебе следует сделать это (завтра)»	90
«Тебе надо делать это (вообще)»	91
«Тебе надо сделать это (сейчас)»	91
«Тебе надо сделать это (завтра)»	91
«Лучше б ты сделал это, а то...»	91
«Тебе следовало сделать это (но ты не сделал)»	91
«Тебе не следовало делать это (но ты сделал)»	91
Урок 20. (Продолжение урока 19)	96
«С какой стати я должен делать это?!»	96
«Почему бы нам не сделать это?»	96
«Нет причины, почему бы нам не сделать это»	96
«По идее, это должно произойти (я рассчитываю на то, что это произойдет)»	96
«Странно (удивительно, ужасно), что он делает это»	96
«Меня удивило (озадачило, возмутило, взбесило), что он сделал это»	96
«Я настаиваю на том, чтобы Вы сделали это»	96
«Я требую, чтобы Вы сделали это»	96
«Если это произойдет (в чем я сильно сомневаюсь), то...»	96
Урок 21. МОДАЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ «OUGHT TO» И СЛУЧАИ ЕГО УПОТРЕБЛЕНИЯ	105
«Обычно следует делать так»	105
«Жаль, что Вы не сделали то, что надо было сделать»	105
Урок 22. МОДАЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ «NEED» И СЛУЧАИ ЕГО УПОТРЕБЛЕНИЯ	109
«Тебе нужно сделать это»	109
«Тебе надо сделать это»	109
«Тебе нужно делать это»	109
«Тебе надо делать это»	109

«Тебе не нужно делать это»	109
«Тебе незачем делать это»	109
«Нужно ли мне делать это?»	109
«К чему мне делать это?»	109
«Напрасно ты сделал это»	109
«Он сказал, что мне не нужно это делать»	109
Урок 23. МОДАЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ «WILL»	
И СЛУЧАИ ЕГО УПОТРЕБЛЕНИЯ	113
«Я отказываюсь это делать»	113
«Я обычно делаю это часами»	113
«Я, бывало, делал это часами»	113
«Сделайте это, пожалуйста»	113
«Будьте так любезны, сделайте это, пожалуйста, если Вас это не очень затруднит»	113
«Вы, вероятно, уже сделали это»	113
Урок 24. МОДАЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ «SHALL»	
И СЛУЧАИ ЕГО УПОТРЕБЛЕНИЯ	117
«Я обещаю, что это будет сделано»	117
«Ты сделаешь так, как я говорю»	117
«Она сделает так, как я велю»	117
«Мне сделать это?»	117
«Ей сделать это?»	117
«Кому сделать это?»	117
Урок 25. МОДАЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ «DARE»	
И СЛУЧАИ ЕГО УПОТРЕБЛЕНИЯ	120
«Как Вы смеете делать это?!»	120
«Я не осмелился сделать это»	120
 Часть третья	
МОДАЛЬНЫЕ ТЕМЫ	123
Урок 26. МОДАЛЬНАЯ ТЕМА «ДОЛЖЕНСТВОВАНИЕ»	124

Урок 27. МОДАЛЬНАЯ ТЕМА «ЗАПРЕЩЕНИЕ»	129
Урок 28. МОДАЛЬНАЯ ТЕМА «РАЗРЕШЕНИЕ»	132
Урок 29. МОДАЛЬНАЯ ТЕМА «ПРЕДПОЛОЖЕНИЕ»	136
Урок 30. МОДАЛЬНАЯ ТЕМА «ВОЗМОЖНОСТЬ»	141
Урок 31. МОДАЛЬНАЯ ТЕМА «ЖЕЛАТЕЛЬНОСТЬ / НЕЖЕЛАТЕЛЬНОСТЬ ДЕЙСТВИЯ»	143
Урок 32. МОДАЛЬНАЯ ТЕМА «УДИВЛЕНИЕ»	148

Часть четвертая

ПРОВЕРЬ СЕБЯ САМ	153
ПРИЛОЖЕНИЕ 1	158
ПРИЛОЖЕНИЕ 2	162
ПРИЛОЖЕНИЕ 3	166
ПРИЛОЖЕНИЕ 4	168
ПРИЛОЖЕНИЕ 5	169
ПРИЛОЖЕНИЕ 6	170
ПРИЛОЖЕНИЕ 7	171
ПРИЛОЖЕНИЕ 8	172
ПРИЛОЖЕНИЕ 9	173
ОТВЕТЫ	174
ЛЕКСИЧЕСКИЙ МИНИМУМ	214
ЛИТЕРАТУРА	238

Учебное издание

Гивенталь Инна Ариловна

КАК УДИВИТЬСЯ И ВОЗМУТИТЬСЯ ПО-АНГЛИЙСКИ

Учебное пособие

Подписано в печать 20.02.2012.

Электронное издание для распространения через Интернет.

ООО «Фланта», 117342, г. Москва, ул. Бутлерова, д. 17-Б, комн. 324.

Тел./факс: (495) 334-82-65, тел.: (495) 336-03-11.

E-mail: flinta@mail.ru; WebSite: www.flinta.ru.

Издательство «Наука», 117997, ГСП-7, Москва В-485,
ул. Профсоюзная, д. 90.